

Peg-Pérego

FI000502G29

CE

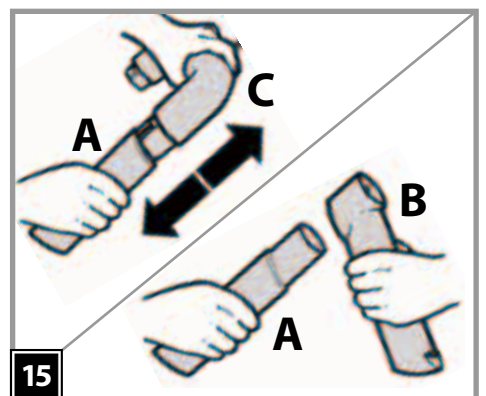
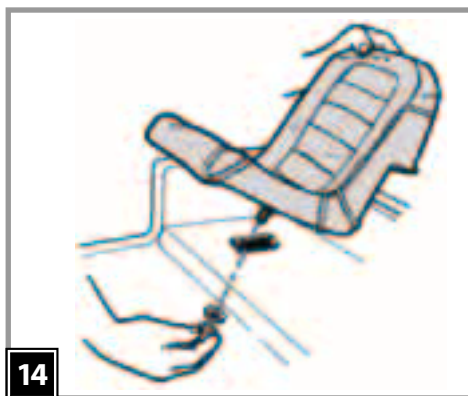
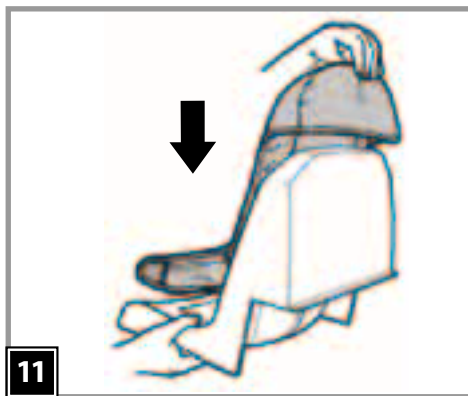
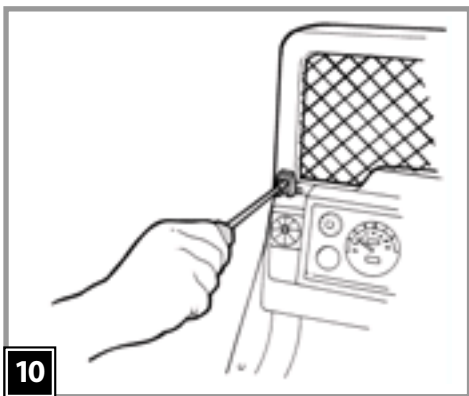
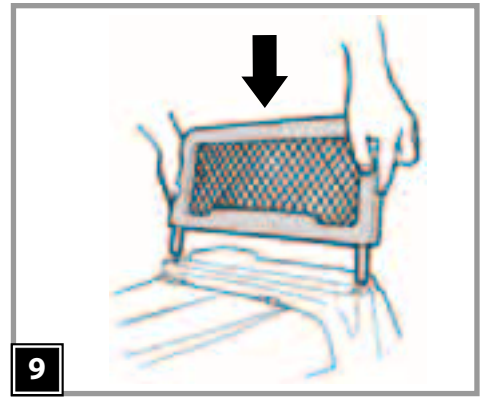
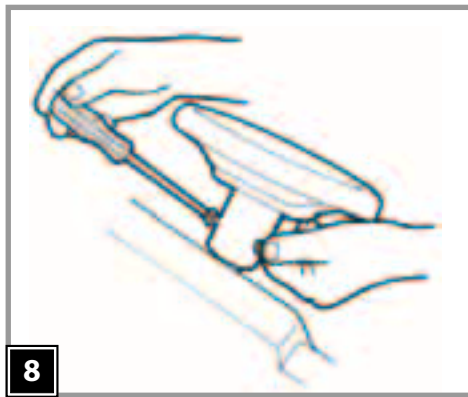
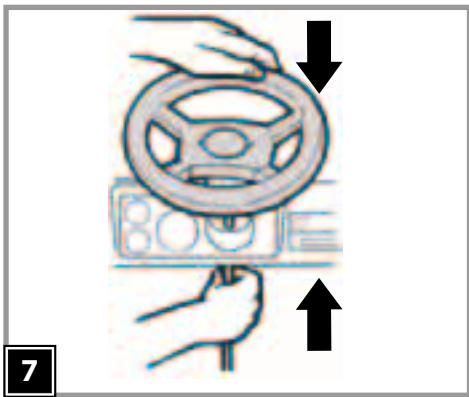
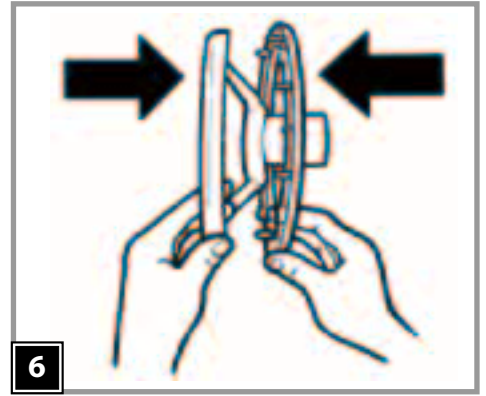
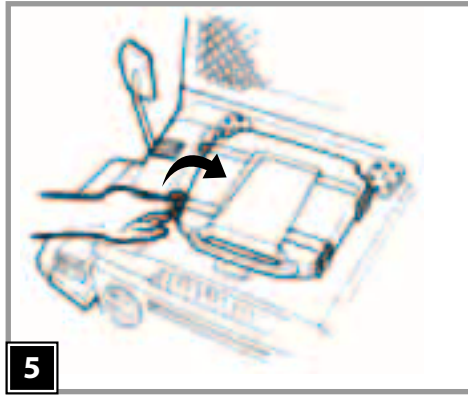
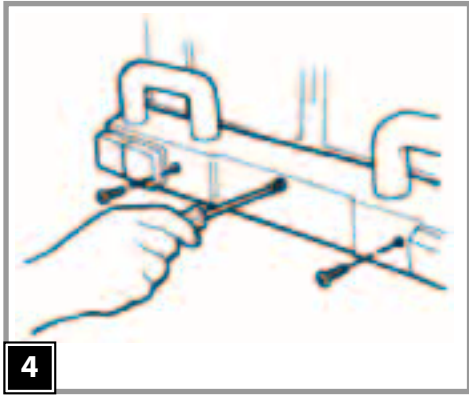
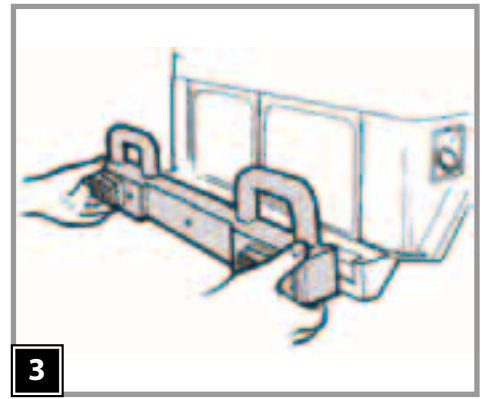
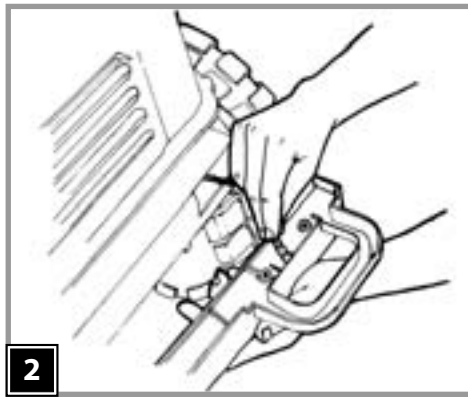
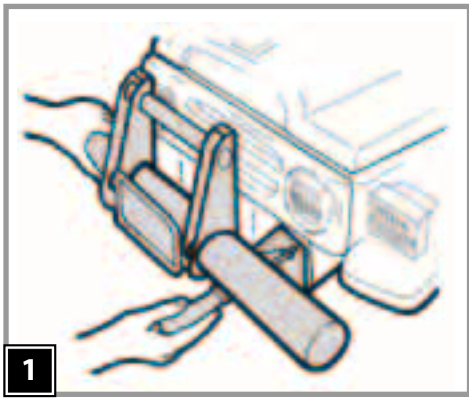
- IT** USO E MANUTENZIONE
- EN** USE AND CARE
- FR** UTILISATION ET ENTRETIEN
- DE** GEBRAUCH UND WARTUNG
- ES** EMPLEO Y MANUTENCION
- PT** USO E MANUTENÇÃO
- SL** UPORABA IN VZDRŽEVANJE
- DA** BRUGSANVISNING
- FI** KÄYTTÖOHJE
- NO** BRUKSANVISNING
- SV** BRUKSANVISNING
- TR** BAKIM VE KULLANIM
- RU** ЭКСПЛУАТАЦИЯ
- EL** ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

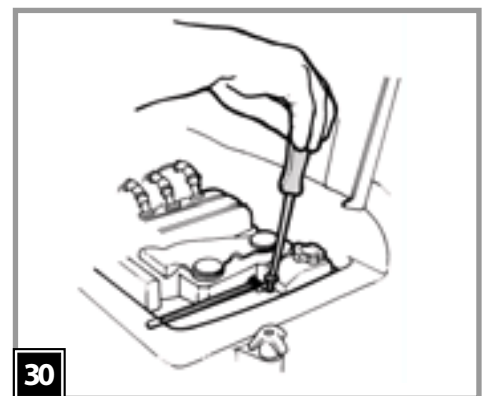
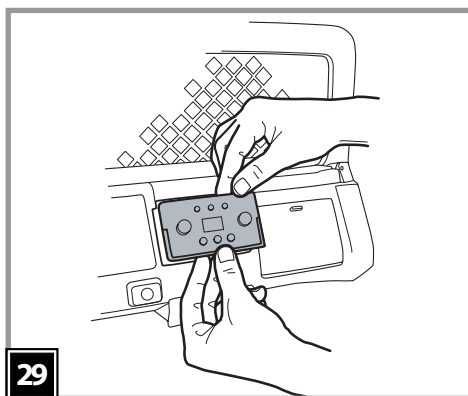
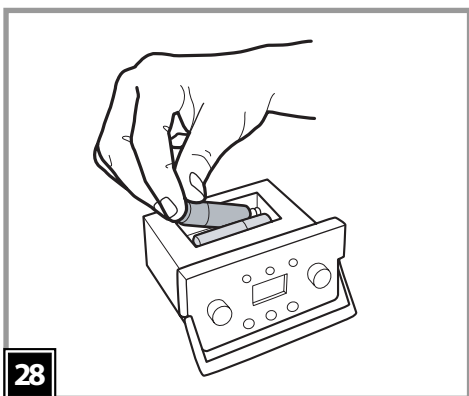
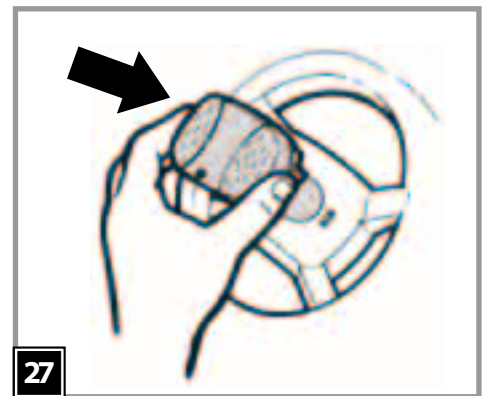
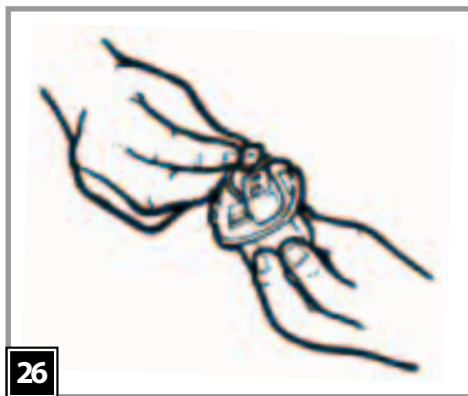
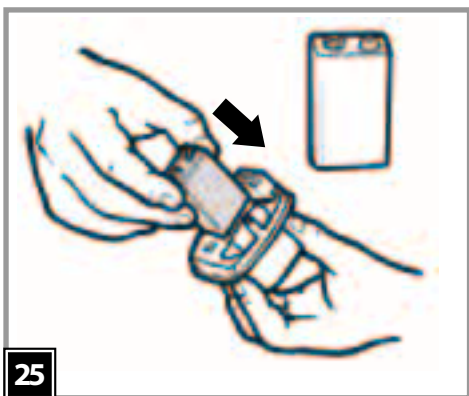
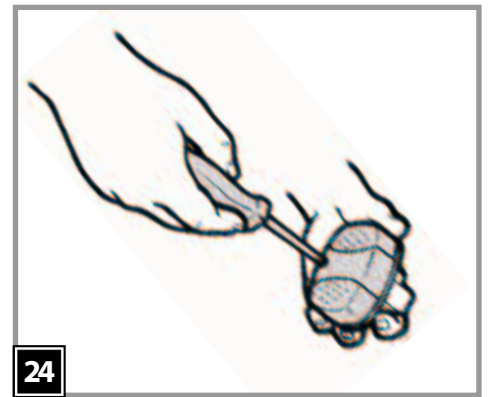
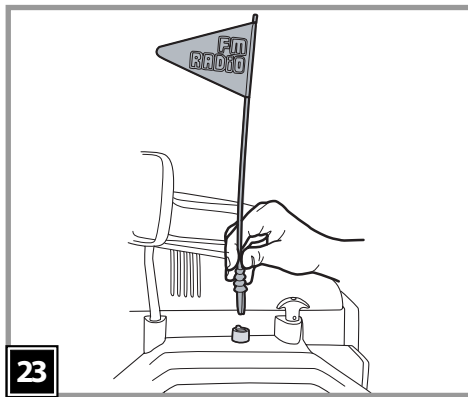
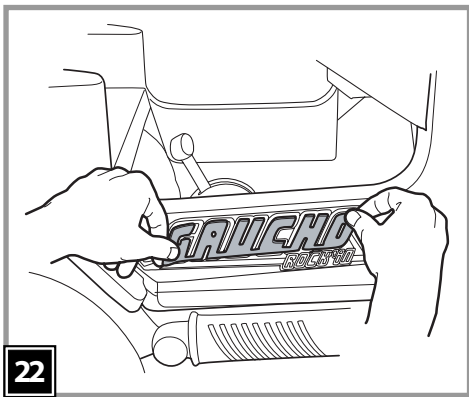
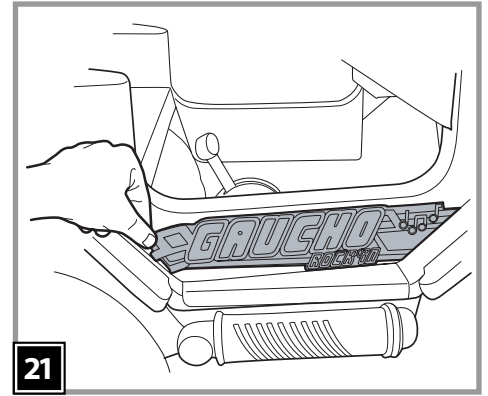
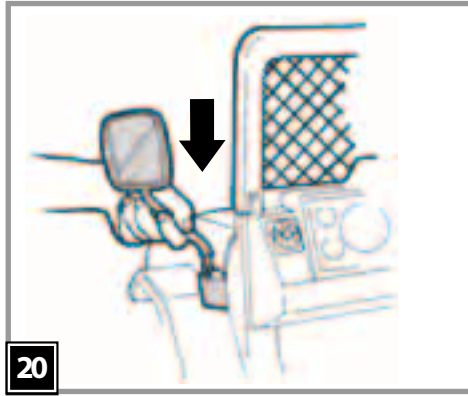
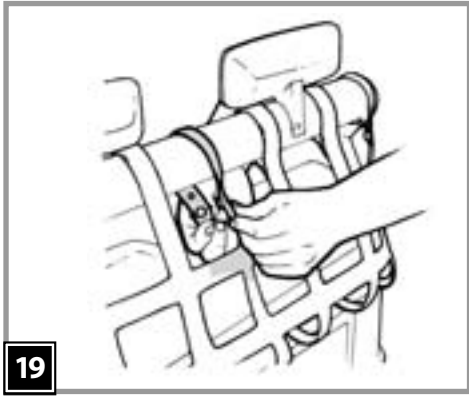
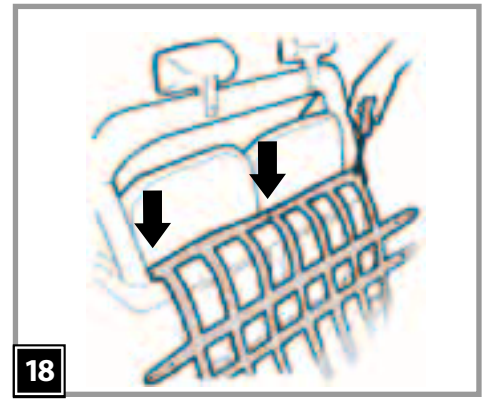
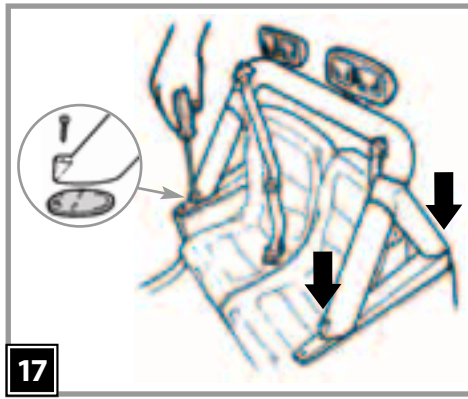
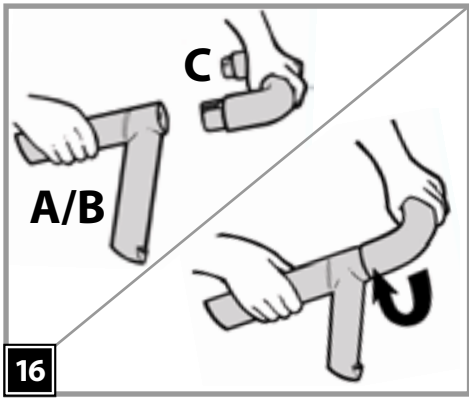
12V

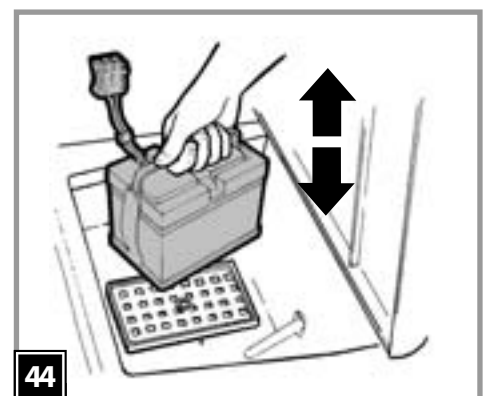
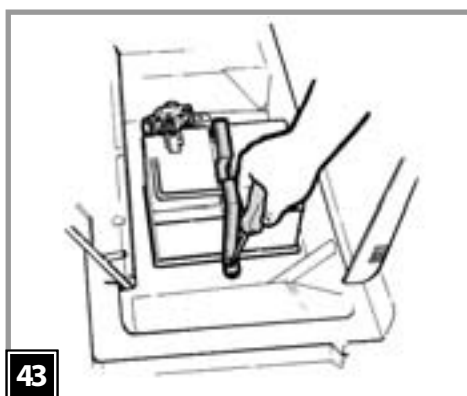
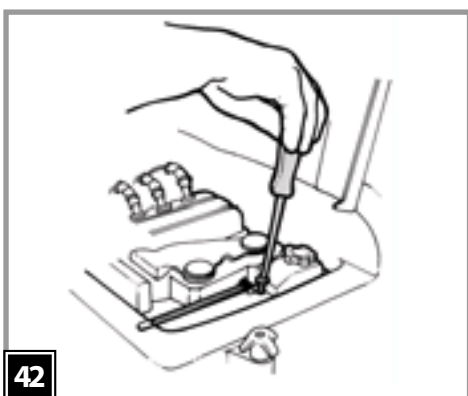
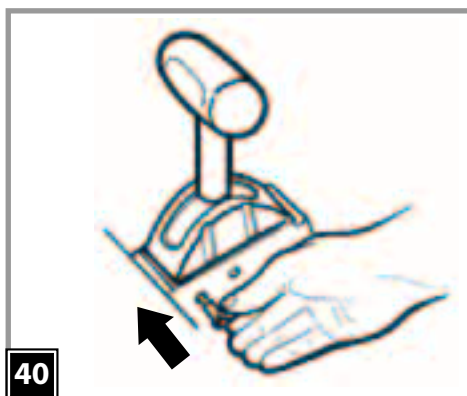
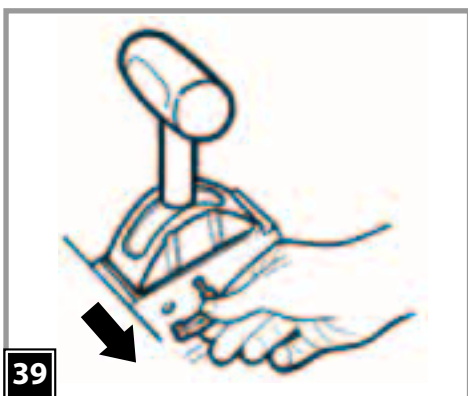
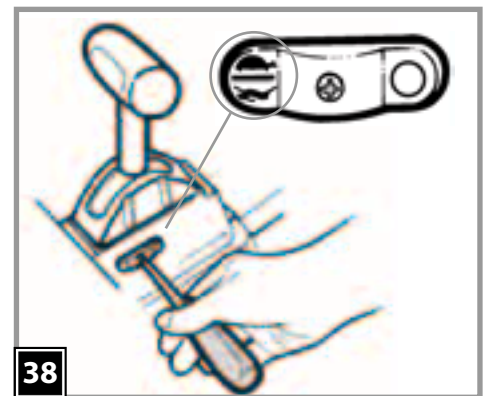
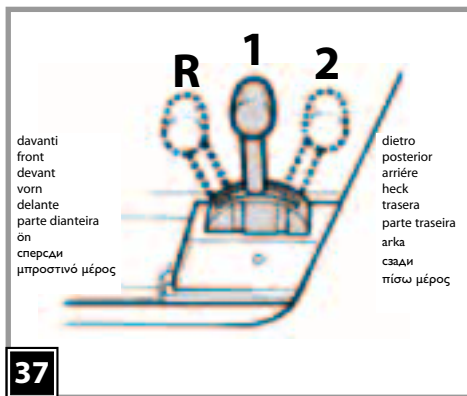
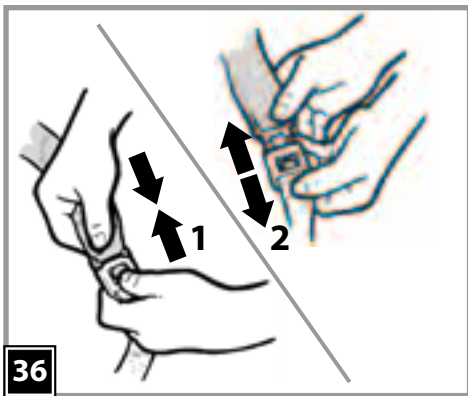
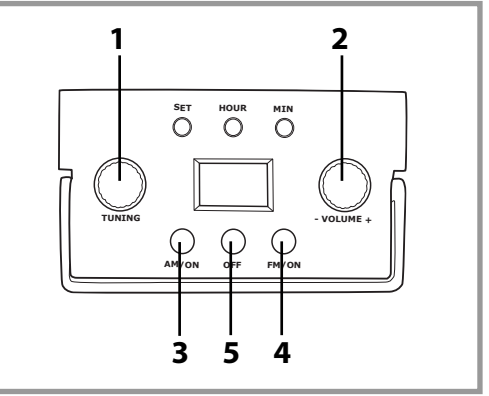
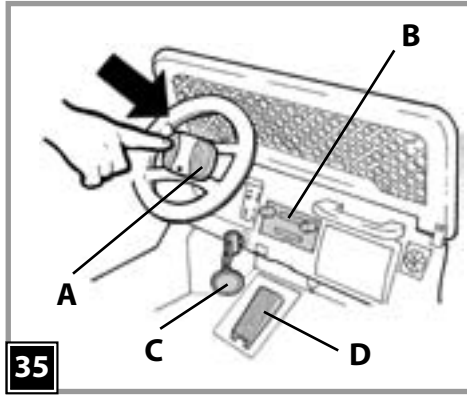
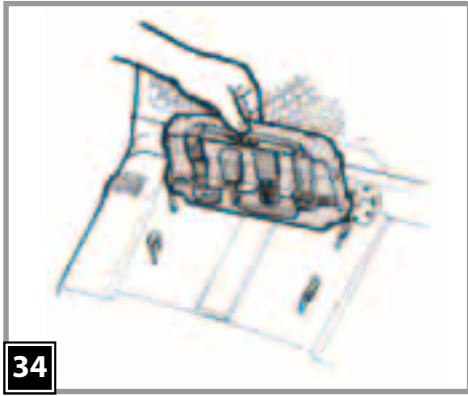
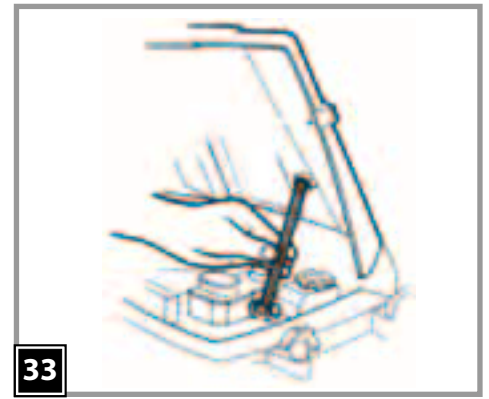
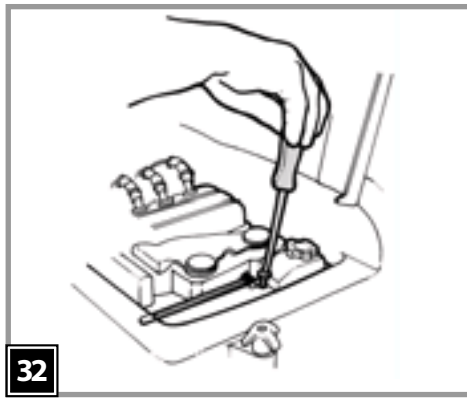
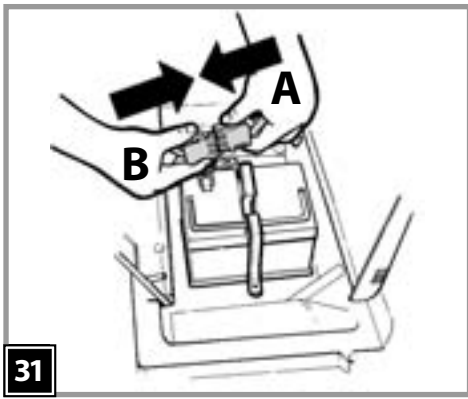


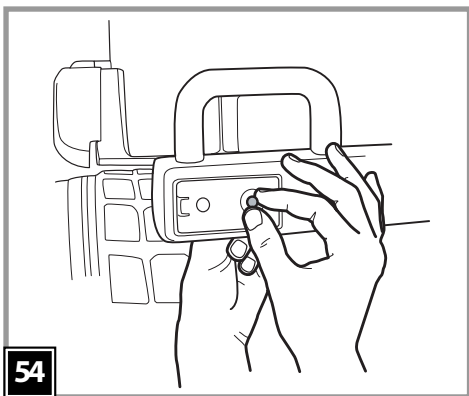
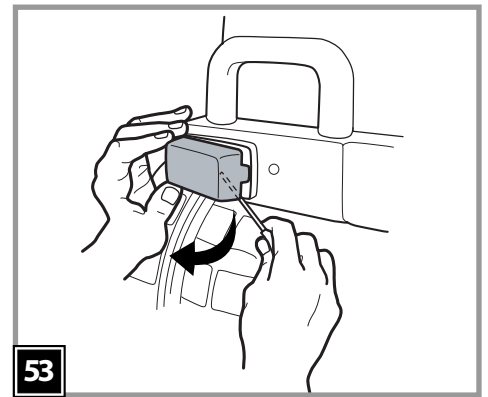
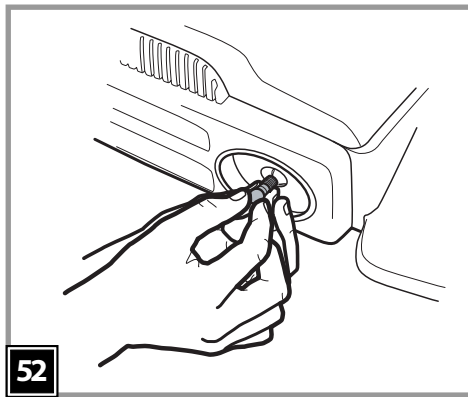
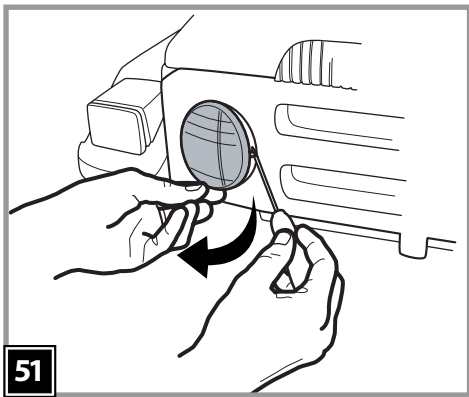
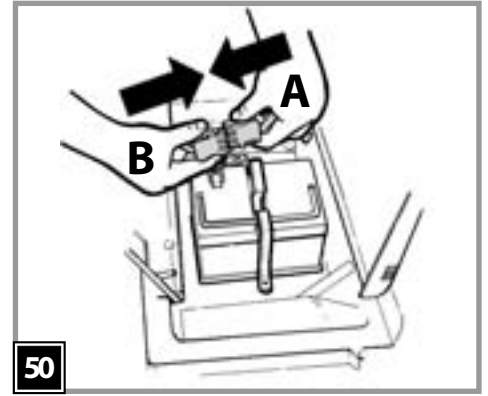
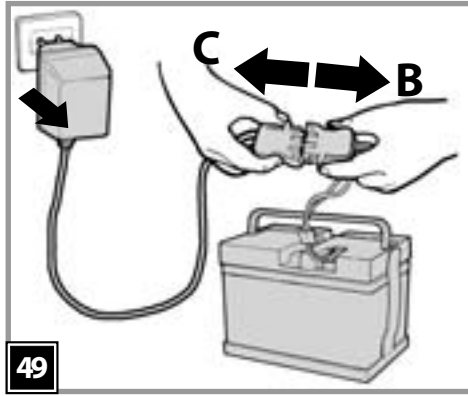
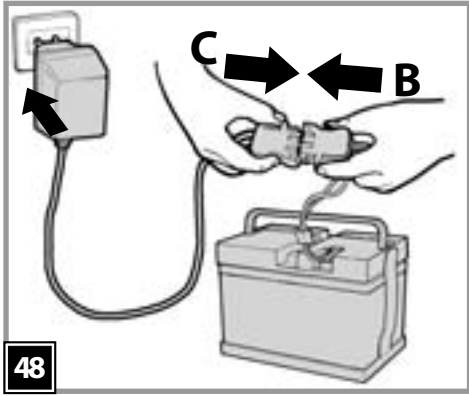
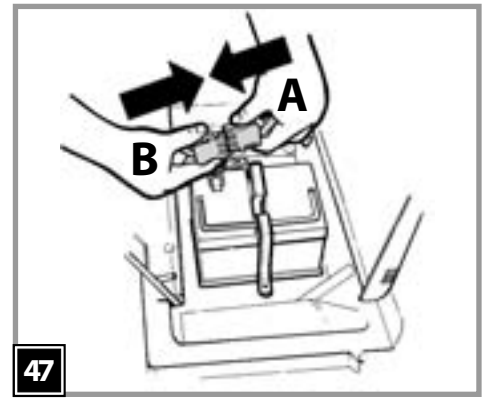
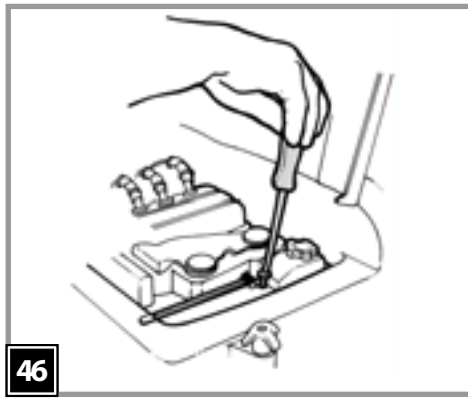
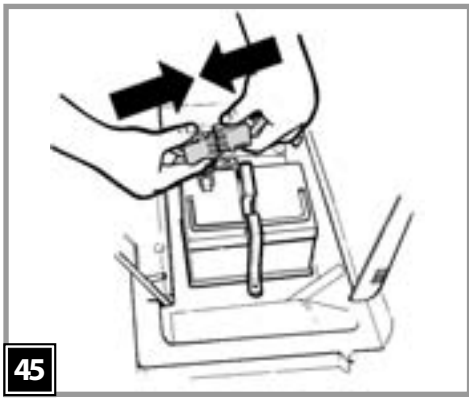
GAUCHO ROCK'IN

Model Number IGOD0024



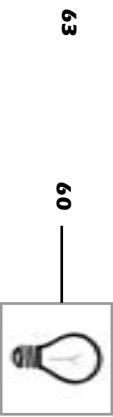
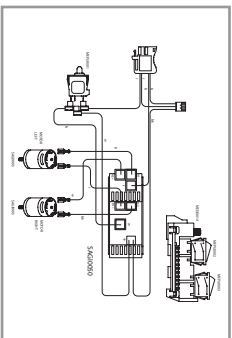
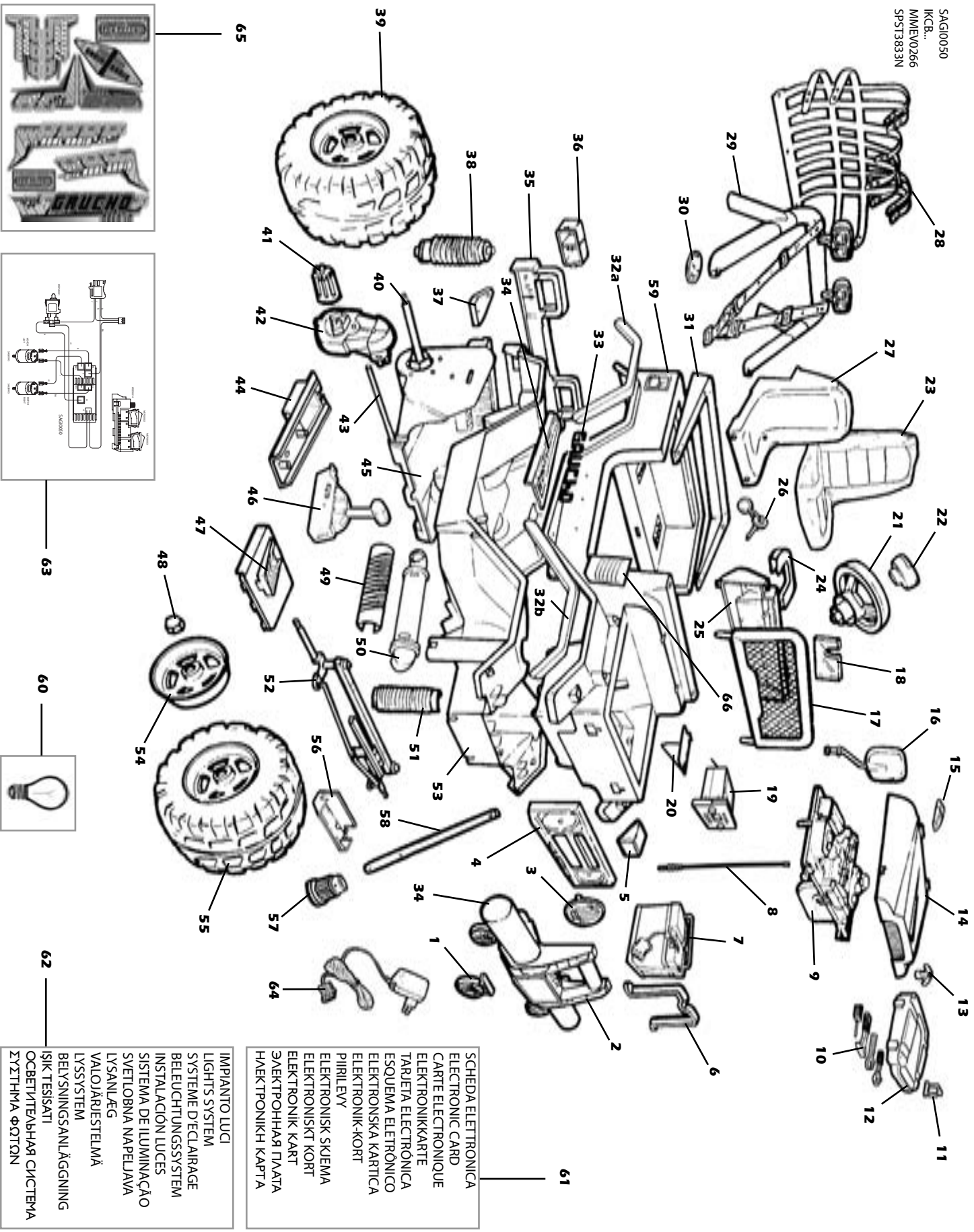






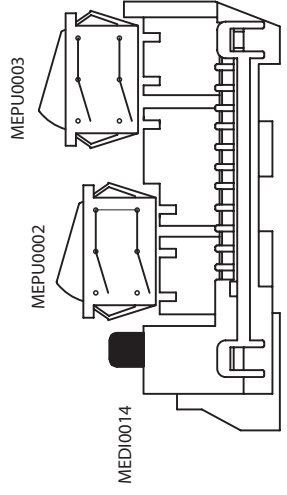
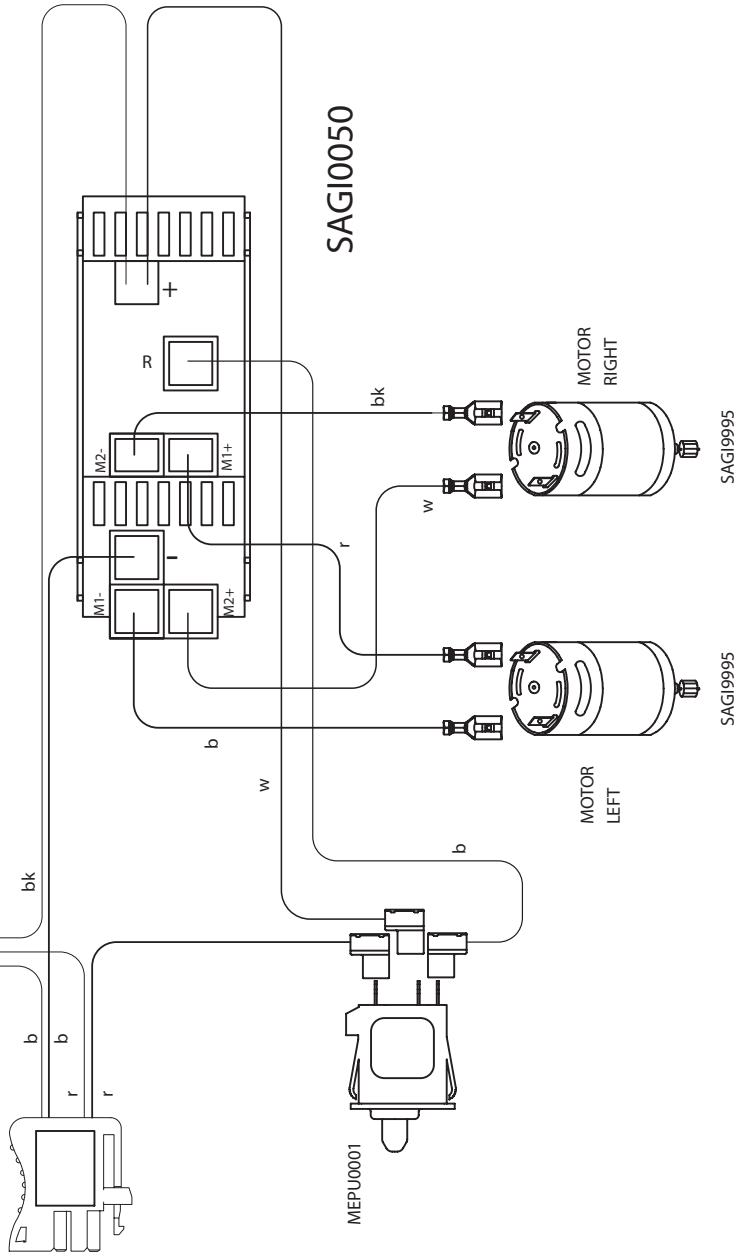
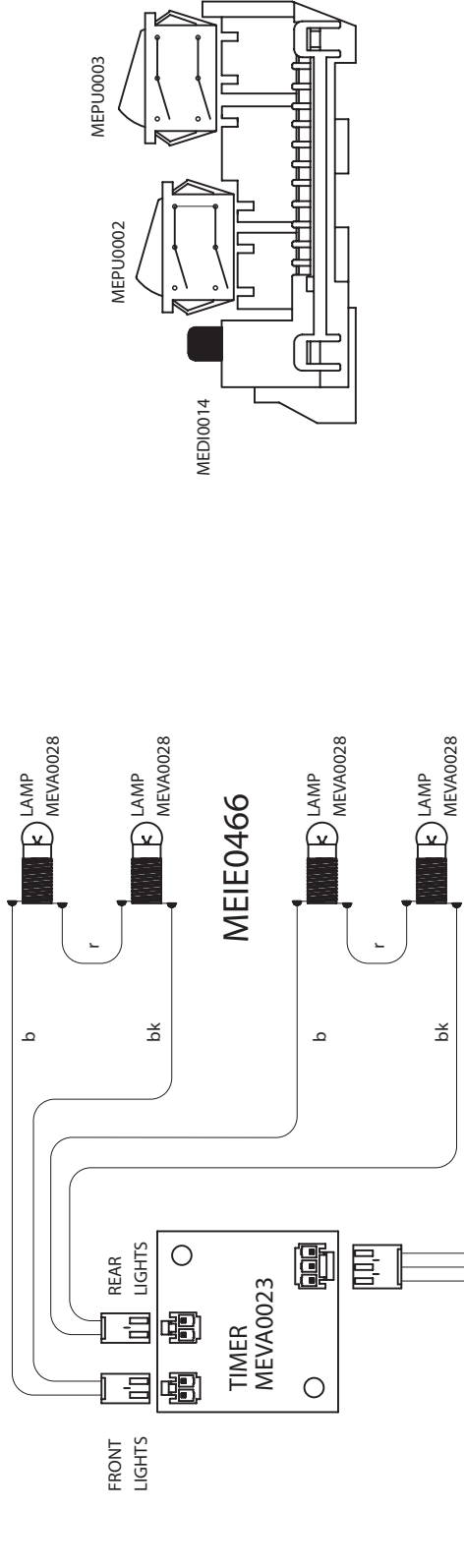
- 1 ASGI0135NA
- 2 SAGI3263NA
- 3 SPST0132
- 4 SPST3821KM
- 5 ASGI0053A
- 6 SOP-FI-639L30
- 7 IAKB0015
- 8 SPST8235N
- 9 SAGI3029GR
- 10 SAGI0183GR
- 11 SPST8210N
- 12 ASGI0118RGR
- 13 ASGI0024R
- 14 ASGI0122GRN
- 15 ASGI0054GR
- 16 SAGI0127N
- 17 SAGI3822KN
- 18 SPST0465
- 19 MEVA0021
- 20 SPST8609GR
- 21 ASGI0016R
- 22 SAGI3969N
- 23 CSGAUC00-QL79RIS3
- 24 SPST0452N
- 25 SAGI0445KR
- 26 SAGI0162N
- 27 SAGI0321R
- 28 SPST3867N
- 29 ASGI0043GPN
- 30 SPST3562N
- 31 SPST3508N
- 32a SPST3824N
- 32b SPST3823N
- 33 SPST3839R
- 34 SPST3507GP
- 35 SAGI0318KN
- 36 SPST3055ARF
- 37 SPST3552N
- 38 ASGI0056R
- 39 SARP3513NGR
- 40 SOFH0489L30
- 41 SPST3627N
- 42 SAGI9970
- 43 SOFH2075L30
- 44 SPST3546N
- 45 SAGI3510KN
- 46 ASGI0094Y
- 47 SAGI3977Y
- 48 SPST3185R
- 49 SPST3522R
- 50 SPST3827M
- 51 SPST3511R
- 52 SAGI0705
- 53 SPST0316N
- 54 SPST3538GR
- 55 SARP3512NGR
- 56 SPST3102N
- 57 SPST0283
- 58 SOTF1693L30
- 59 SPST0315KGR
- 60 MEVA0028
- 61 MEVA0023
- 62 MEI0466

- 63 SAGI0050
- 64 IKCB...
- 65 MMEV0266
- 66 SPST3833N



IMPIANTO LUCI
 LIGHTS SYSTEM
 SYSTEME D'ECLAIRAGE
 BELEUCHTUNGSSYSTEM
 INSTALACION LUCES
 SISTEMA DE ILUMINAÇÃO
 SVETLOBNA NAPELJAMA
 VALOJARJESTELMÄ
 LYSSYSTEM
 BELYSNINGSANLÄGGNING
 İŞİK TEİSİSATI
 ОСБЕЛІТЕНЬБАЯ СИСТЕМА
 ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΩΤΙΣΜ

SCHEDELA ELETTRONICA
 ELECTRONIC CARD
 CARTE ELECTRONIQUE
 ELEKTRONIKKARTE
 TARJETA ELECTRONICA
 ESQUEMA ELECTRONICO
 ELEKTRONISKA KARTICA
 ELEKTRONIK-KORT
 PIIRILEVY
 ELEKTRONISK SKEMA
 ELEKTRONISKT KORT
 ELEKTRONIK KART
 ЭЛЕКТРОННАЯ ПЛАТА
 ΗΑΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΚΑΡΤΑ



b = blu
bk = nero
r = rosso
w = bianco

b = blue
bk = black
r = red
w = white

b = bleu
bk = noir
r = rouge
w = blanc

b = blau
bk = schwarz
r = rot
w = weiß

b = azul
bk = negro
r = rojo
w = blanco

b = azul
bk = preto
r = vermelho
w = branco

b = moder
bk = črn
r = rdeč
w = bel

b = blå
bk = sort
r = rød
w = hvid

b = sininen
bk = musta
r = punainen
w = valkoinen

b = blå
bk = svart
r = rød
w = hvít

b = blå
bk = svart
r = röd
w = vit

b = mavi
bk = siyah
r = kırmızı
w = beyaz

b = синий
bk = чёрный
r = красный
w = белый

b = Мтлэ
bk = Маўро
r = Кόккiтiвo
w = Аотрo

ITALIANO

• PEG PEREGO vi ringrazia per aver preferito questo prodotto. È da oltre 50 anni che PEG PEREGO porta a spasso i bambini: appena nati con le sue famose carrozzine e passeggini, poi con i fantastici veicoli giocattolo a pedali e a batteria.

• Leggete attentamente questo manuale istruzioni per familiarizzare con l'uso del modello e insegnare al vostro bambino una guida corretta, sicura e divertente. Conservare poi il manuale per ogni futuro riferimento.

• I nostri giocattoli sono conformi ai requisiti di sicurezza previsti dal Consiglio della EEC e dal "U.S. Consumer Toy Safety Specification" e approvati dal TÜV e dall' I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



Peg Perego S.p.A. è certificata ISO 9001.

La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

• Peg Perego potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o aziendale.

Anni 3-8

SERVIZIO ASSISTENZA

PEG PEREGO offre un servizio di assistenza post-vendita, direttamente o tramite un network di centri di assistenza autorizzati, per eventuali riparazioni o sostituzioni e vendita di ricambi originali. Per contattare i centri assistenza vedere sul retro della copertina di questo manuale d'istruzioni.

Peg Perego è a disposizione dei suoi Consumatori per soddisfare al meglio ogni loro esigenza. Per questo, conoscere il parere dei ns. Clienti, è per noi estremamente importante e prezioso. Le saremo quindi molto grati se, dopo aver utilizzato un ns. prodotto, vorrà compilare il QUESTIONARIO SODDISFAZIONE CONSUMATORE che troverà in Internet al seguente indirizzo: "www.pegperego.com/SSCo.html.it" segnalando eventuali osservazioni o suggerimenti.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ATTENZIONE: LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO DEVONO ESSERE EFFETTUATE SOLO DA ADULTI. PRESTARE ATTENZIONE A QUANDO SI ESTRAE IL VEICOLO DALL'IMBALLLO. LE VITI E I COMPONENTI SI TROVANO CONFEZIONATI, ALL'INTERNO DELL'IMBALLLO. LA BATTERIA È GIÀ POSIZIONATA ALL'INTERNO DEL VEICOLO.

MONTAGGIO

- 1 • Posizionare il paraurti anteriore e avvitare le quattro viti come in figura.
- 2 • Estrarre le 2 lampadine situate sul fondo nella parte posteriore del veicolo (zona ammortizzatori). Procedere inserendo le lampadine all'interno del paraurti posteriore, come mostrato in figura.
- 3 • Posizionare il paraurti posteriore.
- 4 • Avvitare le tre viti come in figura.
- 5 • Posizionare la valigetta porta attrezzi sul cofano e fissarla come in figura.
- 6 • Unire le due parti del volante.
- 7 • Inserire il volante sull'asta volante.
- 8 • Allineare i fori dell'asta volante e del volante. Avvitare vite e dado: il dado si fissa nel foro esagonale, la vite nel foro circolare.
- 9 • Inserire il parabrezza come in figura.
- 10 • Avvitare le due viti.
- 11 • Infilare il coprisedile come in figura.
- 12 • Agganciare gli elastici anteriori.
- 13 • Agganciare i due restanti elastici.
- 14 • Posizionare il sedile. Fissarlo con l'apposita rondella ed il pomolo.
- 15 • Disunire le parti A e C del Roll-Bar; unire A con la parte B;
- 16 • Unire A-B con la parte superiore del Roll-Bar C, fissarle ruotando come in figura.
- 17 • Posizionare il Roll-Bar. Avvitare le quattro viti come in figura.
- 18 • Applicare la rete prima avvitandola al corpo macchina,
- 19 • poi agganciandola al roll-bar.
- 20 • Inserire gli specchietti retrovisori nel senso

della freccia.

- 21 • Applicare sui 2 lati della scocca i 2 adesivi n° 6D e 6S (vedi foglio adesivi), come mostrato in figura.
- 22 • Applicare sopra i suddetti adesivi le 2 scritte in plastica facendo pressione.
- 23 • Applicare l'adesivo n° 1 (vedi foglio adesivi) sull'antenna. Infilare, premendo, l'antenna nell'apposita sede situata sul parafrangente anteriore destro.
- 24 • Svitare la vite dello sportellino.
- 25 • Togliere lo sportellino inserendo la pila (9V-non inclusa) nell'apposita sede rispettando la giusta polarità.
- 26 • Collegare i fili alla pila. Richiudere avvitando.
- 27 • Inserire il blocco clacson nel foro al centro del volante.
- 28 • Togliere la radio dal suo imballo. Svitare lo sportello del vano pile. Inserire due pile stilo AA da 1,5 V - Non Fornite - nell'apposita sede rispettando la giusta polarità. Ad operazione ultimata, richiudere il coperchio del vano pile e riavvitarlo.
- 29 • Inserire il filo dell'antenna e la radio nell'apposita sede del cruscotto, facendo attenzione al verso corretto, come mostrato in figura.
- 30 • Aprire il cofano. Rimuovere le due viti del finto motore. Sollevare il finto motore.
- 31 • Inserire a fondo, fino allo scatto, lo spinotto B nello spinotto A.
- 32 • Abbassare il finto motore e riavvitarlo. Chiudere il cofano assicurandolo con i 2 ganci. Il veicolo è pronto all'uso.

CARATTERISTICHE E USO DEL VEICOLO

- 33 • Asta di sostegno del cofano.
- 34 • Sotto la valigetta ci sono quattro attrezzi-gioco rimovibili. Per togliere la valigetta, sganciare i quattro attacchi tirandoli verso l'esterno.
- 35 • A: CLACSON. Premendo il pulsante giallo si aziona il clacson.
B: RADIO. Una vera autoradio asportabile con funzionamento indipendente. Per accendere premere il tasto 3 - frequenza AM, tasto 4 - frequenza FM. Per spegnere premere il tasto 5. Per sintonizzare la frequenza utilizzare la manopola 1. Per regolare il volume utilizzare la manopola 2. Per regolare l'orologio tenere premuto il tasto SET, contemporaneamente premere il tasto HOUR per regolare l'ora e il tasto MIN per regolare i minuti.
C: FINTA CHIAVE-AVVIAMENTO. La chiave in dotazione non serve per attivare e disattivare il veicolo, ma è solo una "chiave-gioco".
D: Pedale acceleratore e freno elettrico. Per frenare sollevare il piede dal pedale dell'acceleratore, il freno entrerà in funzione automaticamente.
- 36 • Per sganciare le cinture di sicurezza: 1 spingere verso il centro e contemporaneamente premere il pulsante; 2 sganciare.
- 37 • LEVA CAMBIO: 1: prima velocità di marcia. 2: seconda velocità di marcia. R: retromarcia.
- 38 • SECONDA VELOCITÀ: quando la piastrina rossa è posizionata come in figura, il veicolo marcerà solo in prima e in retro. Sulla piastrina è visibile il disegno della tartaruga in posizione corretta. Qualora si volesse usare la seconda velocità, agire come segue: svitare la vite della piastrina rossa
- 39 • estrarre la piastrina rossa
- 40 • ruotarla di 180° fino a portare il disegno della lepre nella posizione corretta; Inserire la piastrina nell'apposito foro.
- 41 • Riavvitare. Portando indietro la leva cambio, il veicolo marcerà in seconda velocità.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

- 42 • Aprire il cofano. Rimuovere le due viti del finto motore. Sollevare il finto motore.
- 43 • Svitare e togliere il ferma batteria.
- 44 • Sostituire la batteria. Riposizionare e riavvitare il fermabatteria.
- 45 • Collegare le due spine.
- 46 • Richiudere avvitando il finto motore.

CARICA DELLA BATTERIA

- ATTENZIONE: LA CARICA DELLE BATTERIE E QUALSIASI INTERVENTO ALL'IMPIANTO ELETTRICO DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA ADULTI. LA BATTERIA PUÒ ESSERE CARICATA ANCHE SENZA RIMUOVERLA DAL GIOCO.
- 47 • Scollegare la spina A dell' impianto elettrico dalla spina B della batteria premendo lateralmente.
 - 48 • Inserire la spina del caricabatterie ad una presa domestica seguendo le sue istruzioni allegate. Collegare la spina B con la spina C del caricabatterie.

- 49 • A carica ultimata staccare il caricabatteria dalla presa domestica, poi scollegare la spina C dalla spina B.
- 50 • Inserire a fondo, fino allo scatto, la spina B nella spina A. Ad operazioni ultimate ricordarsi sempre di chiudere il finto motore con la vite.

SOSTITUZIONE LAMPADINE (3,5 VOLT)

Nel prodotto sono incluse 2 lampadine di scorta situate sotto il finto motore. Per facilitarne l'estrazione, ruotare la lampadina e contemporaneamente tirarla.

FANALI ANTERIORI

- 51 • Rimuovere il vetrino del fanale anteriore facendo leva con un utensile.
- 52 • Sfilare la lampadina non funzionante e il suo supporto. Tenendo fermo il supporto, svitare la lampadina e sostituirla con una di scorta. Riposizionare a pressione il vetrino del faro anteriore.

FANALI POSTERIORI

- 53 • Rimuovere il vetrino del fanale posteriore facendo leva con un utensile.
- 54 • Sfilare la lampadina non funzionante e il suo supporto. Tenendo fermo il supporto, svitare la lampadina e sostituirla con una di scorta. Riposizionare a pressione il vetrino del faro posteriore.

MANUTENZIONE E SICUREZZA BATTERIE

Prima di utilizzare il veicolo per la prima volta, caricare le batterie per 18 ore. Non osservare questa procedura potrebbe causare danni irreversibili alla batteria.

AVVERTENZE

La carica delle batterie deve essere effettuata e supervisionata solo dagli adulti. Non lasciare che i bambini giochino con le batterie.

CARICA DELLA BATTERIA

- Caricare la batteria seguendo le istruzioni allegate al caricabatterie e comunque non superare le 24 ore.
- Caricare per tempo la batteria non appena il veicolo perde velocità, eviterete danni.
- Se lasciate fermo il vostro veicolo per lungo tempo, ricordatevi di caricare la batteria e di tenerla scollegata dall'impianto; ripetete l'operazione di ricarica almeno ogni tre mesi.
- La batteria non deve essere caricata capovolta.
- Non dimenticare le batterie in carica! Controllare periodicamente.
- Usare solo il caricabatterie in dotazione e le batterie originali PEG PEREGO.
- Non mischiare vecchie e nuove batterie.
- Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità.
- Le batterie sono sigillate e non necessitano manutenzione.

ATTENZIONE

- LE BATTERIE CONTENGONO SOSTANZE TOSSICHE CORROSIVE. NON MANOMETTERLE.
- Le batterie contengono elettrolita a base acida.
- Non provocare contatto diretto tra i terminali della batteria, evitare forti urti: rischio di esplosione e/o incendio.
- Durante la carica la batteria produce gas. Caricare la batteria in luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dal veicolo.
- È sconsigliato appoggiare le batterie agli indumenti; si potrebbero danneggiare.

SE VI È UNA PERDITA

Proteggete i vostri occhi; evitare il contatto diretto con l'elettrolita; proteggete le vostre mani. Mettere la batteria in una borsa di plastica e seguire le istruzioni sullo smaltimento batterie.

SE PELLE O OCCHI ENTRANO IN CONTATTO CON L' ELETTROLITA

Lavare abbondantemente con acqua corrente la parte intaccata. Consultare il medico immediatamente.

SE L' ELETTROLITA VIENE INGERITO

Sciagurare la bocca e sputare. Consultare il medico immediatamente.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Contribuite alla salvaguardia dell'ambiente. Le batterie usate, non vanno buttate tra i rifiuti

domestici.
Potete depositarle presso un centro di raccolta di batterie usate o di smaltimento rifiuti speciali; informatevi presso il vostro comune.



AVVERTENZE PILA AA 1,5 VOLT - 9 VOLT

L'inserimento delle batterie deve essere effettuato e supervisionato solo dagli adulti. Non lasciare che i bambini giochino con le batterie.

- Le pile devono essere sostituite da un adulto.
- Utilizzare solo il tipo di pila specificato dal costruttore.
- Rispettare la polarità +/-
- Non cortocircuitare i morsetti di alimentazione, rischio di fuoco o esplosione.
- Ritirare sempre le pile quando il gioco non è utilizzato per un lungo periodo.
- Non gettare le pile nel fuoco.
- Non cercare mai di ricaricare le pile se non ricaricabili.
- Rimuovere le pile scariche.
- Gettare le pile scariche negli appositi contenitori per il riciclaggio delle batterie usate.



MANUTENZIONE E SICUREZZA VEICOLO

Questo prodotto è conforme alla Norma di Sicurezza EN 71 e alla Norma di Sicurezza per i giocattoli elettrici EN 50088; non è conforme alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non può circolare su strade pubbliche.

MANUTENZIONE E CURA

- Controllare regolarmente lo stato del veicolo, in particolare l'impianto elettrico, i collegamenti delle spine, i cappucci di protezione ed il caricabatterie. In caso di difetti accertati, il veicolo elettrico ed il caricabatterie non devono essere utilizzati. Per riparazioni usare solo pezzi di ricambio originali PEG PEREGO.
- PEG PEREGO non si assume nessuna responsabilità in caso di manomissione dell'impianto elettrico.
- Non lasciare le batterie o il veicolo vicino a fonti di calore come caloriferi, caminetti, etc.
- Proteggere il veicolo da acqua, pioggia, neve etc.; usarlo su sabbia o fango potrebbe causare danni a pulsanti, motori e riduttori.
- Se il veicolo agisce in condizioni di sovraccarico, come su sabbia soffice, fango o terreni molto sconnessi, l'interruttore di sovraccarico toglierà immediatamente potenza. L'erogazione di potenza riprenderà dopo alcuni secondi.
- Lubrificare periodicamente (con olio leggero) parti semovibili come cuscinetti, sterzo etc.
- Le superfici del veicolo possono essere pulite con un panno umido e, se necessario, con prodotti di uso domestico non abrasivi. Le operazioni di pulizia devono essere effettuate solo da adulti.
- Non smontare mai i meccanismi del veicolo o i motori, se non autorizzati dalla PEG PEREGO.

Conforme a EN 50088

Batteria ricaricabile da 12V 12Ah al piombo sigillata.
2 motori da 230 W

SICUREZZA

ATTENZIONE! LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO È SEMPRE NECESSARIA.

- Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di piccole parti che possono essere ingerite o inalate.
- Non usare il veicolo su strade pubbliche, dove c'è traffico e macchine parcheggiate, su pendenze ripide, vicino a gradini e scale, corsi d'acqua e piscine.
- I bambini devono sempre indossare scarpe durante l'uso del veicolo.
- Quando il veicolo è operativo fare attenzione affinché i bambini non mettano mani, piedi o altre parti del corpo, indumenti o altre cose, vicino alle parti in movimento.
- Non bagnare mai componenti del veicolo come motori, impianti, pulsanti, etc.
- Vicino al veicolo non usare benzine o altre sostanze infiammabili.

REGOLE PER UNA GUIDA SICURA

DIVERTIMENTO SENZA INTERRUZIONI: tenete sempre un set-batterie carico di ricambio pronto

all'uso.

Per la sicurezza del bambino: prima di azionare il veicolo, leggere e seguire attentamente le seguenti istruzioni.

2ª VELOCITÀ

Inizialmente si consiglia l'utilizzo della 1ª marcia. Prima di inserire la 2ª velocità, assicurarsi che il bambino abbia acquisito dimestichezza con il veicolo.

- 1ª VELOCITÀ (per principianti):
Con entrambe le mani sul manubrio premere il pedale dell'acceleratore; il veicolo si mette in moto ad una velocità ridotta di circa 4 Km/h.
- 2ª VELOCITÀ (per esperti):
Con entrambe le mani sul manubrio premere il pedale dell'acceleratore; il veicolo si mette in moto ad una velocità di circa 8 Km/h.
- RETROMARCIA:
Abbassare con una mano la leva del cambio. Posizionare l'altra mano sul manubrio e premere con il piede l'acceleratore. Il veicolo procede in retromarcia ad una velocità di circa 4 Km/h.
- FRENO:
Per frenare alzare il piede dal pedale acceleratore, il freno entrerà in funzione automaticamente.

Insegnate al vostro bambino un uso corretto del veicolo per una guida sicura e divertente.

- Prima di partire assicurarsi che il percorso sia sgombro da persone o cose.
- Guidare con le mani sul volante e guardare sempre la strada.
- Frenare per tempo per evitare scontri.
- Inserire la 2ª velocità solo quando il bambino ha imparato correttamente l'uso del manubrio, della 1ª velocità e del freno.
- **ATTENZIONE! in prima velocità, il veicolo è dotato di effetto differenziale come le vere automobili: su terreni lisci e con un solo bambino, le due ruote possono avere velocità diverse con possibilità di slittamento/rallentamento delle stesse.**
- **Se il veicolo agisce in condizioni di sovraccarico, come su sabbia soffice, fango o terreni molto sconnessi, l'interruttore di sovraccarico toglierà immediatamente potenza. L'erogazione di potenza riprenderà dopo alcuni secondi.**

PROBLEMI?

IL VEICOLO NON FUNZIONA?

- Verificare che non ci siano cavi scollegati sotto il pulsante marcia.
- Controllare il funzionamento del pulsante marcia ed eventualmente sostituirlo.
- Controllare che la batteria sia attaccata all'impianto elettrico.

IL VEICOLO NON HA POTENZA?

- Caricare le batterie. Se dopo la ricarica il problema persiste far controllare le batterie ed il caricabatterie da un centro assistenza.

ENGLISH

• PEG PEREGO® thanks you for choosing this product. For over 50 years, PEG PEREGO has been taking children for an outing: first with its famous baby carriages and strollers, later with its pedal and battery operated toy vehicles.

• Read this instruction manual carefully to learn the use of this vehicle and to teach your child safe and enjoyable driving. Please keep this manual for use as a reference in the future.

• Our toys conform with the safety requirements provided by the Council of the EEC, of the T.U.V.; of the I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli, and the U.S. Consumer Toy Safety Specification F963.



Peg Perego S.p.A. is an ISO 9001 certified company.

The fact that we are certified provides a guarantee of our honesty for our customers, and fosters trust in the company's way of working.

• Peg Perego reserves the right to modify or change their product. Price, literature, manufacturing processes or locations or any combination of these above mentioned entities may change at any time for any reason without notice with impunity.

Years 3-8

CUSTOMER SERVICE

PEG PEREGO offers after-sales services, directly or with a network of authorized service centers for repairs or replacement parts. See the back cover of this instruction manual for a list of service centers.

Peg Perego is at the consumer's service, meeting every need in the best way possible. This is why our customers' opinions are so important and valuable to us. We would be very grateful if you would kindly fill in the CUSTOMER SATISFACTION QUESTIONNAIRE after using one of our products. You will find the questionnaire on the Internet at "www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK". Please note any observations or suggestions you may have on the questionnaire.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
USE CARE WHEN UNPACKING AS COMPONENTS TO BE ASSEMBLED MAY POSE A SMALL PARTS/SHARP EDGE HAZARD.
BATTERY ALREADY INSTALLED IN VEHICLE.

ASSEMBLY

- Place front bumper on body and tighten four screws as shown in the drawing.
- Take out the 2 bulbs placed on the bottom of the rear part of the vehicle (in the area of the shock absorbers). Proceed by inserting the bulbs into the rear bumper, as shown in the figure.
- Place rear bumper on body.
- Tighten three screws as shown in the drawing.
- Put the tool box on the bonnet and fix it as shown in the figure.
- Assemble the two parts of the steering wheel.
- Insert the steering wheel on the steering wheel column.
- Align steering wheel column holes with steering wheel: nut fits into hexagon hole, bolt into round hole.
- Insert the windscreen.
- Secure it by means of the two screws.
- Fit the removable seat cover as shown in the figure.
- Hook the front elastic bands.
- Position the other two elastic bands.
- Place seat on body. Adjust seat position. Secure it with washer and thumb nut.
- Detach parts A and C of the Roll-Bar; join A to B;
- join A-B to the upper section of the Roll-Bar C, insert and rotate to secure.
- Place Roll-Bar on body. Tighten four screws as shown in the drawing.
- Screw the net down to the body.
- Snap it around the roll-bar as shown in the drawing.
- Insert the rearview mirrors in the direction shown by the arrow.
- Apply the 2 adhesives nos. 6D and 6S (see adhesive sheet) to the 2 sides of the bodywork,

as shown in the figure.

- On top of these adhesives, place the 2 plastic signs, pressing down as you do so.
- Apply adhesive no.1 (see adhesive sheet) to the antenna. Insert the antenna, pressing down as you do so, into its appropriate housing, situated on the right rear mudguard.
- Unscrew the panel.
- Once you have removed the panel, fit the battery (9V -not included) into its holder, taking care to respect correct polarity.
- Connect the wires to the battery. Screw the panel back on.
- Fit the horn unit into the hole in the middle of the steering wheel.
- Remove the radio from its packaging. Unscrew the cover from the battery chamber. Insert two 1.5 Volt AA batteries (not supplied with the vehicle) into the compartment, taking care to position the positive and negative poles correctly. Close the battery compartment cover and screw into place.
- Insert the wire from the antenna and the radio into their appropriate housing on the dashboard, making sure to place them the right way up, as shown in the figure.
- Open the hood. Remove the two screws from the simulated engine. Remove the simulated engine.
- Plug battery terminal A into vehicle wiring terminal B.
- Lower the imitation motor and screw it down again. Close the hood, securing it in place with the 2 hooks. The vehicle is now ready for use.

VEHICLE FEATURES AND INSTRUCTIONS FOR USE

- Hood support shaft.
- Below the box you can find four removable toy tools. To remove the box, pull out and unfasten the four couplings.
- A: HORN. Push the yellow button the horn will sound.
B: RADIO. A real autoradio, which is removable and can function independently. To switch on, press button 3 (for AM frequency) or button 4 (for FM frequency). To switch off, press button 5. To tune the frequency, use control 1. To control the volume, use control 2. To change the clock, hold down the SET button, and simultaneously press down the HOUR button to change the hour and the MIN button to change the minutes.
C: SIMULATED START-KEY. The key provided is only a "toy key", and does not turn the vehicle on or off.
D: Accelerator/electric brake pedal. The electric braking system stops the vehicle automatically when your child lifts his foot off the pedal.
- To unfasten the safety belts: 1 push towards the middle and simultaneously press the button; 2 detach the buckle.
- GEAR SHIFT LEVERS: 1: first speed. 2: second speed. R: reverse.
- SECOND SPEED: When the red lock-out is positioned as shown in the figure, the vehicle will run in first speed and reverse only. The turtle on the lock-out is in the up position. To use the second gear, follow the instructions: loose the screw on the red lock-out.
- Remove the red lock-out.
- Rotate it 180° until the hare is in the up position. Insert the lock-out into the hole provided.
- Tighten the screw. By pushing the gearshift lever backward, the vehicle moves into second gear.

REPLACING THE BATTERY

- Open the hood. Remove the two screws from the simulated engine. Remove the simulated engine.
- Unscrew and remove the battery fastener.
- Replace the battery. Replace the battery fastener.
- Connect the two plugs.
- Replace simulated engine in vehicle and secure with screw.

BATTERY RECHARGE

- WARNING: BATTERY CHARGING AND EVERY OTHER OPERATION ON THE ELECTRICAL SYSTEM MUST BE CARRIED OUT BY ADULTS ONLY. THE BATTERY CAN ALSO BE CHARGED WITHOUT REMOVING IT FROM THE TOY.
- Disconnect the electrical system terminal A from the battery terminal B pressing with the fingers on the sides.
 - Plug the battery charger terminal to a wall outlet following the instructions provided. Connect the terminal B and the battery charger

terminal C.

- Once the battery has been recharged, unplug the battery charger from the wall outlet, then disconnect terminals C and B.
- Connect terminal B and A till you hear the final click. Once recharging is complete, don't forget to close the simulated motor with the screw.

REPLACING BULBS (3,5 VOLT)

2 spare bulbs, placed underneath the imitation motor, are included with the product. To facilitate its removal, turn the bulb and pull it out at the same time.

HEADLIGHTS

- Remove the glass covering the headlight, levering it out with a tool.
- Take out the non functioning bulb and its housing. Holding the housing still, unscrew the bulb and replace it with a spare one. Reposition the glass covering the front headlight using pressure.

REARLIGHTS

- Remove the glass covering the rearlight, levering it out with a tool.
- Take out the non functioning bulb and its housing. Holding the housing still, unscrew the bulb and replace it with a spare one. Reposition the glass covering the rearlight using pressure.

BATTERY MAINTENANCE AND SAFETY

Before riding, charge your batteries for 18 hours to initiate them. Failure to do this will result in permanent battery damage.

CAUTION

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Never allow children to handle batteries.

CHARGE BATTERY

- Charge the batteries no longer than 24 hours, following the instructions enclosed with the battery charger.
- Charge the battery, as the vehicle shows low power, in this way you will avoid damage to the battery.
- If you don't use your vehicle for a long period of time unplug the battery from the main wire harness of the vehicle. Remember to charge the battery at least every three months.
- Never charge the battery upside down.
- Do not forget batteries during charging! Check them periodically.
- Never use a replacement recharger or batteries unless they are approved by PEG PEREGO.
- Do not mix old and new batteries.
- Batteries are sealed and maintenance free.
- Battery polarity must be observed when connecting battery to wiring.

WARNING

- BATTERIES CONTAIN TOXIC AND CORROSIVE SUBSTANCES. DO NOT TAMPER WITH THEM.
- Batteries contain an acid-based electrolyte.
- Do not make direct contact between battery terminals, as this can cause an explosion or fire.
- Charging produces explosive gases. Charge batteries in a well ventilated area away from sources of heat and flammable materials.
- Exhausted batteries are to be removed from the vehicle.
- Do not place the batteries near clothing to avoid damage.

IF A LEAK DEVELOPS

Shield your eyes. Avoid direct contact with the electrolyte, protect your hands. Place battery in a plastic bag and follow directions listed below.

IF ELECTROLYTE COMES IN CONTACT WITH SKIN OR CLOTHING

Flush with cool water for at least 15 minutes. See a physician at once.

IF ELECTROLYTE IS INGESTED

Rinse your mouth and spit. See a physician at once.

DISPOSAL OF BATTERIES

Help protect the environment! Do not throw used batteries in your regular, household trash. Dispose of the old batteries in an approved dumping station; contact your local environmental protection agency office for further information.



CAUTION AA 1,5 VOLT BATTERY - 9V BATTERY
The insertion of batteries must only be carried out or supervised by adults. Do not let children play with the batteries.

- The batteries should be replaced by an adult.
- Use only the type of battery specified by the manufacturer.
- Respect the polarity +/-
- Do not allow the batteries to be in contact with metal parts (risk of fire or explosion).
- Always remove the batteries if the toy is not in use for a long period.
- Do not throw batteries on the fire.
- Never attempt to charge batteries that are not rechargeable.
- Remove dead batteries from the toy.
- Dispose of dead batteries into containers provided for the recycling of dead batteries.



VEHICLE MAINTENANCE AND SAFETY

This product conforms to EN 71 and conforms to EN 50088 safety standard for electric toys.
This vehicle is not intended for use on streets, around traffic or parked cars.

MAINTENANCE AND CARE

- Regularly check the conditions of the vehicle, particularly the electrical system, the plug connections, the covering caps and the charger. In case of fault, do not try to use the vehicle and the charger. For repair use only original PEG PEREGO's spare parts.
- PEG PEREGO assumes no liability if the electrical system is tampered with.
- Do not leave vehicle or batteries near sources of heat such as radiators, stoves, fireplaces, etc.
- Protect vehicle from water, rain, snow, etc. Do not ride in loose sand or mud as these substances will cause premature failure of switches, motors and gears.
- When operating in overload conditions, such as soft deep sand, mud or rough uneven terrain, the overload circuit breaker will automatically disconnect the power. After 10 or more seconds, the circuit breaker will automatically reset, however you must eliminate overload conditions to resume normal driving.
- Periodically lubricate (with a light weight oil) moving parts, such as wheel bearings, steering linkages, where they rotate or touch one another.
- The vehicle's surface can be cleaned with a damp cloth. Do not use abrasive cleaners. The cleaning must be carried out by adults only.
- Never disassemble the vehicle's mechanisms or motors unless authorized by PEG PEREGO.

Conforms a EN 50088
Rechargeable battery 12V 12Ah sealed lead-acid battery.
Two 230W motors

SAFETY

WARNING! THE CAR MUST BE USED UNDER ADULT SUPERVISION.

- Not suitable for children under the age of 36 months. The small pieces could be swallowed or inhaled. maturation to operate this motorized vehicle safely.
- Never use the vehicle on steep slopes or near steps or stairs. This vehicle is not suitable for use on public highways.
- Children should always wear shoes when riding in or driving a ride-in/ride-on vehicle.
- Do not allow children to place their hands, feet or any part of their body, clothing or other articles near the moving parts while vehicle is in operation.
- Do not allow the electrical components, motors, wiring, switches of your motorized vehicle to become wet and never wash it with a hose.
- Never use gasoline or other flammable substances near the vehicle.

RULES FOR SAFE DRIVING

DON'T STOP THE FUN: always have freshly charged, back-up batteries on hand.

For your child's safety; please read and follow all instructions below before operating.

- **ATTENTION:**
Check the fastening studs to be sure they are tight.

2nd SPEED

Initially we suggest using only the 1st speed and the reverse gear. Before moving into 2nd speed be sure that the child has become familiar with operating the vehicle.

- **1ST SPEED slow speed (beginner drivers):**
With both hands on the handlebars, press down on the accelerator pedal; the vehicle goes forward at 4 Km/h - 2,5 mph.
- **2ND SPEED fast speed (experienced drivers):**
With both hands on the handlebars, press down on the accelerator pedal; the vehicle goes forward at 8 Km/h - 5 mph.
- **REVERSE:**
Place the other hand on the handlebars on press your foot down on the accelerator. The vehicle reverses at 4 Km/h - 2,5 mph.
- **BRAKE:**
The electric braking system stops the vehicle automatically when your child lifts his foot off the pedal.

Teach your child the proper use of this vehicle for a safe and fun play time.

- Before starting be sure that the way is free from people and objects.
- Drive with both hands on the handlebar and keep your eyes on the road at all times.
- Stop in time to avoid accidents.
- Use the 2nd speed only after your child has the maturity and the reflexes to operate vehicle safely.
- **CAUTION! In first gear, the vehicle as a differential effect like real cars: on smooth terrain and with one child, the two wheels may turn at different speeds, resulting in possible sliding/deceleration.**
- **When operating in overload conditions, such as soft deep sand, mud or rough uneven terrain, the overload circuit breaker will automatically disconnect the power. After 10 or more seconds, the circuit breaker will automatically reset, however you must eliminate overload conditions to resume normal driving.**

PROBLEMS?

IF THE VEHICLE DOES NOT OPERATE?

- Check that all the plugs are properly connected.
- Check the forward button, if vehicle no runs replace switch.
- Check that the battery is connected to the electrical system.

IF THERE IS NO POWER?

- Fully recharge the batteries. If the problem persists, check with an Authorized PEG PEREGO Service Center.

FRANÇAIS

• PEG PEREGO® vous remercie de votre confiance et vous félicite d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 50 ans, PEG PEREGO emmène en promenade les enfants: à peine nés, avec ses fameux landaus et poussettes et plus tard, avec ses fantastiques véhicules à pédales et à batterie.

• Lire attentivement ce manuel d'instructions pour se familiariser avec l'utilisation du modèle et enseigner à l'enfant à conduire prudemment tout en s'amusant. Garder ce manuel pour toute nécessité future.

• Nos jouets répondent aux conditions de sécurité prévues, par le Conseil de la EEC, par le "U.S. Consumer Toy Safety Specification" et approuvés par le T.U.V. et par le I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



Peg Perego S.p.A. bénéficie de la certification ISO 9001.

La certification assure aux clients et aux consommateurs une garantie de transparence et de confiance dans la façon dont travaille l'entreprise.

• Peg Perego pourra apporter à tout moment des modifications aux modèles décrits dans cette publication, pour des raisons de nature technique ou commerciale.

Ans 3-8

SERVICE D'ASSISTANCE

PEG PEREGO offre un service d'assistance après-vente, directement ou à travers un réseau de centres d'assistance autorisés pour les éventuelles réparations ou pour le remplacement et la vente de pièces de recharge d'origine. La liste des centres d'assistance est fournie sur la dernière page de ce manuel d'instructions.

Peg Perego est à la disposition de ses consommateurs pour satisfaire au mieux toutes leurs exigences. À cette fin, connaître l'avis de nos clients est pour nous extrêmement important et précieux. Nous vous saurions donc gré, après avoir utilisé l'un de nos produits, de bien vouloir remplir le QUESTIONNAIRE SATISFACTION DU CONSOMMATEUR que vous trouverez sur Internet à l'adresse suivante: www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK, et de nous faire vos éventuelles observations ou suggestions.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

L'ASSEMBLAGE DOIT-ÊTRE FAIT PAR UN ADULTE. PRENDRE GARDE DE NE PAS LAISSER À PROXIMITÉ DES ENFANTS LES COMPOSANTS DE PETITES TAILLES OU AUX BORDS TRANCHANTS. LA BATTERIE EST DÉJÀ EN PLACE À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE.

MONTAGE

- 1 • Positionner le para-chocs et fixer les para-chocs à l'aide des 4 vis.
- 2 • Enlever les deux ampoules dans le fond de la partie arrière du véhicule (près des amortisseurs). Positionner les ampoules à l'intérieur des pare-chocs arrière, comme indiqué sur la figure.
- 3 • Mettre en place le para-chocs arrière.
- 4 • Visser le 3 vis comme indiqué dans la figure.
- 5 • Poser la trousse à outils sur le capot et la fixer comme dans le dessin.
- 6 • Assembler les deux parties du volant.
- 7 • Monter le volant sur son axe.
- 8 • Aligner les trous de l'axe du volant et du volant. Serrer la vis et lécrou comme dans la figure, fixer l'écrou dans le trou hexagonal et la vis dans le trou circulaire.
- 9 • Insérer le pare-brise comme dans la figure.
- 10 • Fixer le pare-brise par les 2 vis en dotation.
- 11 • Poser la housse, comme le montre la figure.
- 12 • Accrocher les bandes élastiques avant.
- 13 • Positionner les autres bandes élastiques.
- 14 • Positionner le siège. Le fixer par la rondelle et le pommeau convenables.
- 15 • Détacher les parties A et C de la barre de sécurité; joindre les parties A et B;
- 16 • Joindre les parties A-B à la partie supérieure de la barre de sécurité C, les fixer par une rotation comme indiqué sur la figure.

- 17 • Mettre en place la barre de sécurité. Visser les quatre vis comme indiqué dans la figure.
- 18 • Appliquer le filet en le vissant d'abord au corps de la voiture,
- 19 • puis en l'accrochant à l'arceau de sécurité.
- 20 • Insérer les rétroviseur dans le sens indiqué par la flèche.
- 21 • Appliquer des 2 côtés de la carrosserie les auto-collants n° 6D et 6S (voir feuille auto-collants), comme indiqué sur la figure.
- 22 • Appliquer par pression les 2 inscriptions en plastique sur les auto-collants.
- 23 • Appliquer l'auto-collant n° 1 (voir feuille des auto-collants) sur l'antenne. Introduire l'antenne dans le logement prévu à cet effet, sur le garde-boue avant droit.
- 24 • Desserrer la vis du couvercle.
- 25 • Une fois le couvercle enlevé, mettre la pile (9V-ne pas inclus) en place dans son logement en respectant la polarité.
- 26 • Brancher les fils sur la pile. Refermer en vissant.
- 27 • Mettre le bloc-klaxon dans le trou au centre du volant.
- 28 • Retirer l'auto-radio de son emballage. Dévisser le battant du compartiment à piles. Insérer deux piles AA de 1,5 V (non fournies) dans l'emplacement réservé en respectant la polarité. Refermer ensuite le cache du compartiment à piles et le revisser.
- 29 • Introduire le fil de l'antenne et l'auto-radio dans leur logement, sur le tableau de bord, en prenant soin de positionner l'auto-radio dans le bon sens, comme indiqué sur la figure.
- 30 • Ouvrir le coffre. Enlever les 2 vis du faux moteur. Soulever le faux moteur.
- 31 • Insérer à fond jusqu'au dé clic la fiche A dans la fiche B.
- 32 • Abaisser le faux moteur et le revisser. Refermer le capot en l'assurant avec les deux crochets. Le véhicule est prêt à l'emploi.

CARACTÉRISTIQUES ET EMPLOI DU VÉHICULE

- 33 • Hampe de support du coffre.
- 34 • Sous la trousse il y a quatre "outils-jouet" amovibles. Pour ôter la trousse, détacher les fixations en tirant vers l'extérieur.
- 35 • A: KLAXON. Appuyer sur la touche jaune pour actionner le klaxon.
B: AUTO-RADIO. Un véritable auto-radio démontable pouvant fonctionner de manière indépendante. Pour le mettre en marche, appuyer sur le bouton 3 (fréquence AM), ou sur le bouton 4 (fréquence FM). Pour l'arrêter, appuyer sur le bouton 5. Utiliser le bouton de commande n° 1 pour syntoniser la fréquence. Utiliser le bouton de commande n° 2 pour régler le volume. Pour régler l'horloge, maintenir enfoncé le bouton SET. Appuyer en même temps sur le bouton HOUR pour régler l'heure et sur le bouton MIN pour régler les minutes.
C: FAUX CLEF DE DEMARRAGE. La clé fournie ne sert pas à activer et à désactiver le véhicule mais n'est rien de plus qu'une "clé-jouet".
D: Pedale accélérateur et frein électrique. Le système électrique de freinage bloque automatiquement le véhicule quand on lève le pied de la pédale d'accélérateur.
- 36 • Pour décrocher les ceintures de sécurité: 1 pousser vers le milieu en appuyant en même temps sur le bouton; 2 Décrocher.
- 37 • LEVIER DE VITESSE: 1: Première vitesse de marche. 2: Deuxième vitesse de marche. R: marche arrière.
- 38 • DEUXIÈME VITESSE: Quand la plaquette rouge est placée comme indiqué par le dessin, le véhicule n'avance qu'en première et en marche arrière. Sur la plaquette, le dessin de la tortue est visible dans la bonne position. Pour utiliser la deuxième vitesse: dévisser la vis de la plaquette rouge.
- 39 • Retirer la plaquette rouge.
- 40 • Tourner de 180° jusqu'à ce que le dessin du lièvre soit dans la bonne position; insérer la plaquette dans le trou correspondant.
- 41 • Visser de nouveau. En déplaçant en arrière le levier de changement de vitesse, le véhicule avance en deuxième vitesse.

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

- 42 • Ouvrir le coffre. Enlever les 2 vis du faux moteur. Soulever le faux moteur.
- 43 • Dévisser et enlever le bloque-batterie.
- 44 • Remplacer la batterie. Positionner et visser le couvre-fiche.
- 45 • Brancher les deux fiches.
- 46 • Refermer en vissant le faux moteur.

CHARGE DE LA BATTERIE

ATTENTION: L'OPÉRATION DE CHARGE DES

BATTERIES ET TOUTES AUTRES INTERVENTIONS SUR L'EQUIPEMENT ELECTRIQUE DOIVENT ETRE EFFECTUEES EXCLUSIVEMENT PAR DES ADULTES. IL EST POSSIBLE DE CHARGER LA BATTERIE SANS LA DEMONTER DU JOUET.

- 47 • Débrancher la fiche A de l'équipement électrique de la prise B de la batterie en appuyant sur les côtés.
- 48 • Insérer la fiche du chargeur de la batterie dans une prise domestique selon les indications fournies. Brancher la prise B et la prise C du chargeur.
- 49 • Après le chargement de la batterie, débrancher le chargeur de la prise domestique, ainsi la prise C de la prise B.
- 50 • Insérer complètement, jusqu'au dé clic, la prise B dans la prise A. Une fois toutes les opérations terminées, veiller à bien refermer la fausse motor avec la vis.

REPLACEMENT DES AMPOULES (3,5 VOLT)

Deux ampoules supplémentaires sont fournies avec le produit, situées sous le faux moteur. Pour l'enlever plus facilement, faire tourner l'ampoule et, dans le même temps, la tirer.

PHARES AVANT

- 51 • Retirer la vitre de protection du phare avant en faisant levier avec un outil.
- 52 • Retirer l'ampoule hors d'usage et son support. Tenir fermement le support, dévisser l'ampoule et la remplacer par une ampoule de réserve. Remettre par pression la vitre de protection du phare avant.

PHARES ARRIERE

- 53 • Enlever la vitre de protection du phare arrière en faisant levier avec un outil.
- 54 • Retirer l'ampoule hors d'usage et son support. Tenir fermement le support, dévisser l'ampoule et la remplacer par une ampoule de réserve. Remettre par pression la vitre de protection du phare arrière.

MAINTENANCE ET SECURITE BATTERIE

Avant d'utiliser le véhicule pour la première fois, recharger les batteries pendant 18 heures. La non-observation des instructions dans cette brochure risque de provoquer des dommages irréversibles à la batterie.

PRECAUTION

Les batteries ne doivent être rechargées que par ou sous la surveillance d'adultes. Ne pas laisser les enfants jouer avec les batteries.

RECHARGEMENT DES BATTERIES

- Charger les batteries sans dépasser les 24 heures et en suivant les instructions jointes au chargeur de batterie. Le non-respect de ces temps risque de raccourcir la durée de vie des batteries.
- Recharger les batteries à temps, dès que le véhicule perd de la vitesse, pour éviter de les endommager.
- Si on laisse le véhicule arrêté pendant un long intervalle, se rappeler de recharger la batterie et de la laisser débranchée de l'installation; répéter l'opération de rechargement tous les trois mois au moins.
- La batterie ne doit pas être rechargée retournée.
- Ne pas oublier la batterie en rechargement! Contrôler périodiquement.
- Utiliser uniquement le chargeur de batterie fourni et les batteries originales PEG PEREGO.
- Ne pas mélanger les vieilles batteries avec les neuves.
- Les batteries doivent être mises en place avec la polarité correcte.
- Les batteries sont scellées et n'exigent pas de maintenance.

ATTENTION

- LES BATTERIES CONTIENNENT DES SUBSTANCES TOXIQUES ET CORROSIVES. NE PAS LES OUVRIR.
- Les batteries contiennent des électrolytes à base d'acide.
- Ne pas provoquer de contact direct entre les plots de la batterie, éviter les chocs forts: risque d'explosion et d'incendie.
- Pendant le rechargement, la batterie produit des gaz. Recharger la batterie dans un lieu bien aéré, loin de toute source de chaleur et de matériaux inflammables.
- Les batteries déchargées doivent être enlevées du véhicule.
- Éviter que les batteries entrent en contact avec les vêtements: ceux-ci pourraient s'abîmer.

EN CAS DE FUITE

Se protéger les yeux. Éviter tout contact direct avec l'électrolyte; se protéger les mains. Mettre la batterie dans un sac en plastique et suivre les instructions sur l'élimination des batteries.

SI LA PEAU OU LES YEUX ENTRENT EN CONTACT AVEC LE ELECTROLYTE

Laver abondamment les parties concernées à l'eau courante.

Consulter immédiatement un médecin.

EN CAS D'INGESTION DE ELECTROLYTE

Se rincer la bouche et recracher.

Consulter immédiatement un médecin.

ELIMINATION DES BATTERIES

Contribuons à la sauvegarde de l'environnement.

Les batteries usées ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères.

On peut les déposer dans un centre de récupération de batteries usées ou d'élimination de déchets spéciaux; s'informer à la mairie.



PRECAUTION PILE AA 1,5 VOLT - 9 VOLT

La mise en place des batteries ne doit être faite que par des adultes.

Ne pas laisser les enfants jouer avec les batteries.

- Les piles doivent être remplacées par un adulte.
- Utiliser exclusivement le type de pile spécifié par le constructeur
- Respecter la polarité +/-
- Ne pas mettre les piles au contact de pièces métalliques (risque de feu ou d'explosion).
- Toujours retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne pas jeter les piles dans le feu.
- Ne jamais charger des piles non rechargeables.
- Retirer les piles usées.
- Jeter les piles déchargées dans les récipients prévus pour le recyclage des piles usagées.



ENTRETIEN ET SECURITE DU VEHICULE

Ce produit est conforme aux Normes de Sûreté EN 71 et conforme aux Normes de Sûreté pour les jouets électriques EN 50088; il n'est pas conforme aux dispositions des normes de circulation routière et ne peut par conséquent pas circuler sur la voie publique.

SECURITE MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- Contrôler régulièrement l'état du véhicule, en particulier l'installation électrique, le branchement des fiches, les capots de protection et le chargeur de batterie. Si l'on trouve des défauts, le véhicule électrique et le chargeur de batterie ne doivent pas être utilisés. Pour les réparations, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine PEG PEREGO.
- PEG PEREGO décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation de l'installation électrique.
- Ne pas laisser les batteries ou le véhicule à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des cheminées, etc.
- Protéger le véhicule de l'eau, de la pluie, de la neige, etc.; si on l'utilise sur le sable ou dans la boue, cela risque d'endommager les touches, les moteurs et les réducteurs.
- Si le véhicule fonctionne en conditions de surcharge, comme sur la sable mou, la boue ou les terrains très accidentés, l'interrupteur de surcharge coupe immédiatement le courant. La distribution de courant reprend au bout de quelques secondes.
- Lubrifier périodiquement (avec une huile légère) les parties mobiles comme roulements à billes, direction, etc.
- Les surfaces du véhicule peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et, s'il est nécessaire, avec des produits d'emploi domestique. Les opérations de nettoyage doivent être effectuées exclusivement par des adultes.
- Ne jamais démonter les mécanismes du véhicule ou les moteurs, sauf autorisation de PEG PEREGO.

Conforme à EN 50088

accu rechargeable de 12V 12Ah avec plomb sigillée
2 moteurs de 230W

SECURITE

ATTENTION! LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST TOUJOURS NECESSAIRE.

- Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins de 36 mois. La présence de petites pièces est dangereuse parce qu'elles pourraient être avalées ou inhalées.
- Ne pas utiliser le véhicule sur la voie publique, là où il y a de la circulation et des voitures en stationnement, sur les pentes raides, près de gradins, d'escaliers, de cours d'eau et de piscines.
- Les enfants doivent toujours porter des chaussures quand ils utilisent le véhicule.
- Quand le véhicule fonctionne, faire attention à ce que les enfants ne mettent pas les mains, les pieds ou d'autres parties du corps, des vêtements ou d'autres choses près des parties en mouvement.
- Ne jamais mouiller les composants du véhicule comme les moteurs, les installations, les touches, etc.
- Ne jamais utiliser d'essence ou d'autres substances inflammables près du véhicule.

REGLES POUR UNE CONDUITE SURE

JEU SANS INTERRUPTION: toujours avoir un jeu de batteries chargées prêtes à servir.

Pour la sécurité de l'enfant, avant de mettre le véhicule en marche, lire et suivre les instructions suivantes avec attention.

• ATTENTION !

Vérifier que tous les clous de fixation soient assurés.

2^{de} VITESSE

Au début, nous conseillons d'utiliser la 1^{ere} marche. Avant de passer en 2^{de}, s'assurer que l'enfant a acquis une certaine familiarité avec le véhicule.

• 1^{ere} VITESSE (pour les débutants):

Mettre les deux mains sur le guidon, appuyer sur la pédale d'accélérateur; le véhicule se met en marche à une vitesse d'environ 4 Km/h.

• 2^{de} VITESSE (pour les experts):

Mettre les deux mains sur le guidon, appuyer sur la pédale d'accélérateur; le véhicule se met en marche à une vitesse d'environ 8 Km/h.

• MARCHE ARRIERE:

Abaisser d'une main le levier du changement de vitesse. Mettre l'autre main sur le guidon et appuyer avec le pied sur l'accélérateur. Le véhicule part en arrière à une vitesse d'environ 4 Km/h.

• FREIN:

Le système électrique de freinage bloque automatiquement le véhicule quand on lève le pied de la pédale d'accélérateur.

Enseigner à l'enfant à utiliser le véhicule correctement pour conduire en sécurité tout en s'amusant.

- Avant de partir, s'assurer que le parcours est libre de personnes ou de choses.
- Conduire avec les mains sur le guidon et toujours regarder la route.
- Freiner à temps pour éviter les accrochages.
- Mettre en 2^{de} quand l'enfant a appris à se servir correctement du guidon, de la 1^{ere} vitesse et du frein.
- **ATTENTION! En première vitesse, le véhicule bénéficie d'un effet différentiel, comme les véritables automobiles: sur des terrains dégagés et avec un enfant seulement, les deux roues peuvent présenter des vitesses différentes, ce qui peut causer un patinage/ralentissement de celles-ci.**
- **Si le véhicule fonctionne en conditions de surcharge, comme sur la sable mou, la boue ou les terrains très accidentés, l'interrupteur de surcharge coupe immédiatement le courant. La distribution de courant reprend au bout de quelques secondes.**

PROBLEMES?

LE VEHICULE NE MARCHE PAS?

- Vérifier qu'il n'y a pas de câbles débranchés sous le bouton de mise en route.
- Contrôler le fonctionnement de le bouton de mise en route et le remplacer éventuellement.
- Contrôler si la batterie est branchée à l'installation électrique.

LE VEHICULE MANQUE DE PUISSANCE?

- Recharger la batterie. Si après avoir rechargée le problème persiste, faire contrôler la batterie et le chargeur de batterie par un centre d'assistance.

GARANTIE

Nos véhicules sont garantis pendant une période de six mois à compter de la date d'achat (le ticket de caisse faisant foi) contre vice ou défaut de fabrication, à l'exception de la batterie et du chargeur (se reporter aux instructions d'utilisation détaillées dans cette notice).

La garantie s'applique dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule, le fabricant se réservant le droit d'expertiser les pièces.

Le fabricant ne saurait en aucune manière être tenu responsable en cas:

- de non respect des recommandations de ce manuel d'utilisation.
- de mauvaise utilisation du véhicule ou d'endommagements accidentels.
- de modifications techniques du véhicule qui pourraient endommager le véhicule et entraîner de graves dangers pour la sécurité de l'enfant.
- d'usure normale des pièces (exemples: roues).

Conserver cette notice d'utilisation durant toute la durée de vie du véhicule.

DEUTSCH

• PEG PEREGO® bedankt sich für den Kauf eines seiner Spielfahrzeuge. Schon seit über 50 Jahren fahren Kinder mit PEG PEREGO: In den berühmten Kinderwagen und Kindersportwagen sitzen sie bereits, wenn sie noch nicht einmal laufen können, und später vergnügen sie sich mit den tollen Tret- und Elektro-Batterie Spielfahrzeugen.

• Bitte lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung durch, damit Ihnen der Gebrauch des Modells geläufig ist und Sie Ihrem Kind einen sicheren und unterhaltsamen Gebrauch zeigen können. Bitte bewahren Sie das Handbuch auch für spätere Hinweise auf.

• Unsere Spielwaren entsprechen den vorgesehenen Sicherheits-Erfordernissen, die vom Rat der Europäischen Wirtschaft-Gemeinschaft festgelegt wurden. Außerdem sind sie TÜ.V. / GS-geprüft und zugelassen, und I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



Peg Perego S.p.A. ist gemäß ISO 9001 zertifiziert.

Die Zertifizierung garantiert den Kunden und Verbrauchern Transparenz und ermöglicht das Vertrauen in die Arbeitsweise unseres Unternehmens.

• Peg Perego behält sich vor, farbliche und technische Änderungen vorzunehmen.

Jahre 3-8

KUNDENDIENST

PEG PEREGO bietet Hilfestellung nach dem Verkauf, direkt oder über das Netz der Kundendienststellen (siehe beiliegendes Verzeichnis) für etwaige Reparaturen oder Ersatzleistungen und die Bereitstellung von Originalersatzteilen an. Zur Kontaktaufnahme mit den Kundendienststellen siehe Rückseite des Umschlags dieser Anleitung.

Als Peg Perego stehen wir unseren Kunden für jeden Bedarf immer gerne zur Seite. Deshalb ist es auch extrem wichtig, über die Meinung unserer Kunden Bescheid zu wissen. Wir bitten Sie, das FORMULAR ÜBER DIE KONSUMENTENZUFRIEDENHEIT nachdem Sie unsere Produkte ausprobiert haben, auszufüllen. Das Formular ist unter folgender Internetadresse abrufbar: "www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK" Wir würden uns über Anmerkungen und Ratschläge freuen.

MONTAGEANWEISUNGEN

ACHTUNG: DIE MONTAGE DARF NUR VON ERWACHSENEN VORGENOMMEN WERDEN. BEIM AUSPACKEN DES FAHRZEUGES VORSICHT WALTEN LASSEN.

HINWEIS: ALLE SCHRAUBEN LIEGEN IN EINEM SAECKCHEN IN DER VERPACKUNG. DIE BATTERIE BEFINDET SICH BEREITS IM FAHRZEUG.

MONTAGE

- 1 • Anbringen der Stoßstange. Vordere Stoßstange anbringen und mit 4 Schrauben festschrauben.
- 2 • Die zwei auf dem Boden im hinteren Teil des Fahrzeugs (Bereich der Stoßdämpfer) befindlichen Leuchten herausziehen. Dann die Leuchten in das Innere der hinteren Stoßstange, wie in der Abbildung gezeigt, einsetzen.
- 3 • Anbringen der Stoßstange.
- 4 • Hintere Stoßstange anbringen und mit 3 Schrauben, wie abgebildet, festschrauben.
- 5 • Den Werkzeugkasten auf die Motorhaube positionieren und wie abgebildet befestigen.
- 6 • Die zwei Teile Lenkrades verbinden.
- 7 • Das Lenkrad in die Lenkradstange einsetzen.
- 8 • Die Bohrungen der Lenkradstange mit denen des Lenkrades ausrichten: mit Schrauben und Muttern fest-schrauben.
- 9 • Die Frontscheibe, wie abgebildet, aufstecken.
- 10 • Mit den 2 Schrauben befestigen.
- 11 • Sitzbezug, wie abgebildet, aufstecken.
- 12 • Vorne dehnbare Bänder zuhaken.
- 13 • Die zwei elastische Bänder befestigen.
- 14 • Positionieren der Sitz und von unten mit Beilagscheibe und Rändelmutter befestigen.

- 15 • Teile A und C des Überrollbügels trennen; Teile A und B verbinden;
- 16 • Teile A-B mit dem oberen Teil des Überrollbügels C verbinden und in Pfeilrichtung drehen.
- 17 • Den Überrollbügel anbringen. Befestigen wie abgebildet.
- 18 • Das Netz erst an den Maschinenkörper anschrauben
- 19 • und dann an den Überrollbügel anhängen.
- 20 • Die beiden Rückspiegel in Pfeilrichtung in der Halterung anbringen.
- 21 • Auf beiden Seiten der Karosserie die zwei Aufkleber Nr. 6D und 6S (siehe Aufkleberbogen), wie in der Abbildung gezeigt, anbringen.
- 22 • Über den oben genannten Aufklebern die beiden Aufschriften aus Kunststoff unter Ausübung von Druck anbringen.
- 23 • Den Aufkleber Nr. 1 (siehe Aufkleberbogen) an der Antenne anbringen. Die Antenne unter Ausübung von Druck in die zugehörige Vertiefung am vorderen rechten Schutzblech einsetzen.
- 24 • Die Schraube vom Deckel abnehmen.
- 25 • Nun die Batterie (9V- nicht inklusiv) einlegen, dabei die richtige Polstellung beachten.
- 26 • Den Kabelstecker die batterie anschliessen. Den Decken wieder aufschrauben.
- 27 • Den Hupenblock in die Bohrung in der Mitte des Lenkrades einsetzen.
- 28 • Das Radio aus der Verpackung nehmen. Die Batteriefachklappe abschrauben. Zwei Mignonbatterien AA zu 1,5 V (nicht mitgeliefert) an der dafür vorgesehenen Stelle einsetzen und dabei auf die richtige Polarität achten. Anschließend den Deckel des Batteriefachs schließen und wieder zuschrauben.
- 29 • Das Antennenkabel und das Radio in die entsprechende Vertiefung im Armaturenbrett einsetzen und dabei auf die richtige Ausrichtung, wie in der Abbildung gezeigt, achten.
- 30 • Die Motorhaube öffnen. Die beiden Schrauben des Spielzeugmotors entfernen. Den Spielzeugmotor anheben.
- 31 • Die Stecker der Batterie B und des Kabelsatzes A wieder miteinander verbinden.
- 32 • Den unechten Motor absenken und wieder anschrauben. Die Motorhaube schließen und mit den beiden Haken befestigen. Jetzt ist das Fahrzeug benutzbar.

EIGENSCHAFTEN UND GEBRAUCH DES FAHRZEUGS

- 33 • Stützstange der Motorhaube.
- 34 • Unter dem Kasten befinden sich vier abnehmbare Spielzeugwerkzeuge. Um den Kasten wegzunehmen, die vier Stifte nach außen ziehen und entfernen.
- 35 • A: HUPE. Beim Drücken der gelben Taste ertönt die Hupe.
B: RADIO. Ein echtes abnehmbares Autoradio mit unabhängiger Funktionsweise. Zum Einschalten die Taste 3 (AM-Frequenz) oder die Taste 4 (FM-Frequenz) drücken. Zum Ausschalten die Taste 5 drücken. Zum Einstellen der Frequenz den Drehschalter 1 verwenden. Zum Regeln der Lautstärke den Drehschalter 2 benutzen. Zum Einstellen der Uhr die Taste SET gedrückt halten und gleichzeitig die Taste HOUR betätigen, um die Stunde zu korrigieren, bzw. die Taste MIN zur Korrektur der Minuten.
C: SPIELZEUG-ZÜNDSCHLÜSSEL. Der vorhandene Schlüssel stellt das Fahrzeug nicht ein oder aus, sondern ist nur ein "Spiel-Schlüssel".
D: Gaspedal/elektrische Bremspedal. Die mit elektrischer Bremse ausgestatteten Fahrzeuge bleiben automatisch stehen, sobald der Fuß von genommen wird.
- 36 • Zum Lösen der Sicherheitsgurte: 1 Zur Mitte hin schieben und gleichzeitig auf die Drucktaste drücken; 2 Lösen.
- 37 • GANGHEBEL: 1: Erste Fahrgeschwindigkeit. 2: Zweite Fahrgeschwindigkeit. R: Rückwärtsgang.
- 38 • ZWEITE FAHRGESCHWINDIGKEIT: Wenn das rote Plättchen so positioniert ist, wie die Abbildung zeigt, fährt das Fahrzeug nur mit der ersten Geschwindigkeit und im Rückwärtsgang. In diesem Fall ist auf dem Plättchen die Abbildung der Schildkröte in richtiger Stellung zu sehen. Wenn die zweite Geschwindigkeit eingestellt werden soll, ist folgendermaßen vorzugehen: Die Schrauben des roten Plättchens abschrauben.
- 39 • Das rote Plättchen herausnehmen.
- 40 • Dieses um 180° drehen, um die Abbildung des

Hasen in die richtige. Stellung zu bringen und das Plättchen in die vorgesehene Öffnung schieben.

- 41 • Wieder festschrauben. Durch Zurückstellen des Schalthebels fährt das Fahrzeug mit der zweiten Geschwindigkeit.

BATTERIEWECHSEL

- 42 • Die Motorhaube öffnen. Die beiden Schrauben des Spielzeugmotors entfernen. Den Spielzeugmotor anheben.
- 43 • Befestigungsschraube und nun den Batteriehalter herausnehmen.
- 44 • Die Batterie austauschen. Den Batteriehalter festschrauben.
- 45 • Die zwei Stecker verbinden, den Steckerdeckel.
- 46 • Den Spielzeugmotor anschrauben.

LADEN DER BATTERIE

ACHTUNG: DAS LADEN DER BATTERIE UND SÄMTLICHE ARBEITEN AN DER ELEKTRISCHEN ANLAGE DÜRFEN NUR VON ERWACHSENEN AUSGEFÜHRT WERDEN.

- DIE BATTERIE KANN BEIM AUFLADEN AUCH IM SPIELZEUG GELASSEN WERDEN.
- 47 • Stecker A der elektrischen Anlage und Stecker B der Batterie durch seitliches Drücken trennen.
 - 48 • Den Stecker des Batterieladegeräts gemäß den Anleitungen in die Dose stecken. Stecker B und Stecker C des Ladegeräts verbinden.
 - 49 • Nach der Ladung der Batterie muß das Ladegerät von der Haushaltdose und Stecker C vom Stecker B getrennt werden.
 - 50 • Zuletzt die Stecker A und B miteinander verbinden und aus Sicherheitsgründen nicht vergessen, die Motorhaube zu schließen und zuletzt immer der Spielzeugmotor mit der Schraube befestigen.

LEUCHTENWECHSEL (3,5 VOLT)

Dem Produkt liegen 2 Ersatzleuchten bei, die sich unter dem unechten Motor befinden. Die Leuchte drehen und gleichzeitig daran ziehen, um das Entfernen zu erleichtern.

VORDERE SCHEINWERFER

- 51 • Die Scheibe des vorderen Scheinwerfers unter Einsatz eines Werkzeugs als Hebel entfernen.
- 52 • Die defekte Leuchte und ihre Fassung herausziehen. Die Leuchte während des Festhaltens der Fassung heraus schrauben und gegen eine Ersatzleuchte austauschen. Die Scheibe des vorderen Scheinwerfers wieder einrasten lassen.

HINTERE SCHEINWERFER

- 53 • Die Scheibe des hinteren Scheinwerfers unter Einsatz eines Werkzeugs als Hebel entfernen.
- 54 • Die defekte Leuchte und ihre Fassung herausziehen. Die Leuchte während des Festhaltens der Fassung heraus schrauben und gegen eine Ersatzleuchte austauschen. Die Scheibe des hinteren Scheinwerfers wieder einrasten lassen.

WARTUNG UND SICHERHEIT BATTERIEN

Vor dem ersten Gebrauch des Fahrzeuges die Batterien 18 Stunden lang laden. Bei Unterlassung dieser Maßnahme kann die Batterie definitiv beschädigt werden.

ACHTUNG

Das Laden der Batterien darf nur von Erwachsenen ausgeführt und überwacht werden. Kinder nicht mit den Batterien spielen lassen.

LADEN DER BATTERIEN

- Die Batterien nicht länger als 24 Stunden laden und sich dabei an die Anweisungen halten, die dem Ladegerät beigelegt sind. Das Nichtbeachten dieser Zeit beeinträchtigt die Lebensdauer der Batterien.
- Die Batterien rechtzeitig laden, sobald das Fahrzeug an Geschwindigkeit verliert. Auf diese Weise verhindern Sie Schäden.
- Sollte das Fahrzeug längere Zeit unbenutzt bleiben, vergessen Sie nicht, die Batterie zu laden und sie aus dem Fahrzeug zu nehmen; das Neuladen mindestens alle drei Monate wiederholen.
- Die Batterie nicht umgedreht laden.
- Die Batterien nicht am Ladegerät vergessen! In Zeitabständen kontrollieren.
- Nur das mitgelieferte Ladegerät und die Original-PEG PEREGO-Batterien verwenden.
- Neue und gebrauchte Batterien nicht vermischen.
- Die Batterien polrichtig einsetzen.
- Die Batterien sind versiegelt und erfordern keine

Wartung.

ACHTUNG

- DIE BATTERIEN NICHT BESCHÄDIGEN, SIE ENTHALTEN KORROSIVE UND GIFTIGE STOFFE.
- Sie enthalten außerdem Elektrolyte auf Säurebasis.
- Die Batterieenden und Anschlußklemmen nicht Kurzschließen und sie keinen starken Stößen aussetzen: Explosions- und Brandgefahr.
- Während des Ladens erzeugt die Batterie Gas. Das Laden daher in gut gelüfteten Räumen vornehmen, nicht in der Nähe von Wärmequellen und entflammbar Materialien.
- Die leeren Batterien sind aus dem Fahrzeug zu nehmen.
- Die Batterien sollten mit der Kleidung nicht in Berührung kommen; sie könnte beschädigt werden.

UNDICHTHE BATTERIEN

Schützen Sie Ihre Augen und Ihre Hände; vermeiden Sie jeden direkten Kontakt mit dem Elektrolyten. Geben Sie die Batterie in eine Plastiktüte und entsorgen Sie die Batterie vorschriftsmäßig.

IM FALLE EINER BERÜHRUNG DER HAUT ODER DER AUGEN MIT DEM ELEKTROLYTEN Augen oder Haut mit reichlich fließendem Wasser waschen. Sofort den Arzt aufsuchen.

VERSCHLUCKEN DES ELEKTROLYTEN

Den Mund ausspülen und dann ausspucken. Sofort den Arzt aufsuchen.

BATTERIE-ENTSORGUNG

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz! Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden. Dabei müssen diese Batterien/Akkus entladen, oder gegen Kurzschluß gesichert sein. Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:
Pb = Batterie enthält Blei
Cd = Batterie enthält Cadmium
Hg = batterie enthält Quecksilber



ACHTUNG AA 1,5 VOLT BATTERIE - 9 VOLT BATTERIE Das Einlegen der Batterien darf nur von Erwachsenen ausgeführt werden. Aufpassen, daß Kinder nicht mit den Batterien spielen.

- Die Batterie darf nur von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Nur den vom Hersteller angegebenen Batterietyp verwenden.
- Die Polarität beachten +/-
- Batterieenden nicht in direkten Kontakt bringen.
- Bei längerem Nichtbenutzen des Fahrzeuges, Batterie herausnehmen.
- Batterie nicht ins Feuer werfen.
- Wenn es sich nicht um wiederaufladbare Batterien handelt, die Batterien niemals versuchen aufzuladen.
- Leere Batterien entfernen.
- Entladene Batterien dürfen nur über Batterie-Sammelstellen entsorgt werden.



WARTUNG UND SICHERHEIT FAHRZEUG

Dieses Produkt entspricht der Sicherheitsnorm EN 71 für Mechanische Sicherheit und der EN 50088 für elektrischer Sicherheit; es entspricht nicht der Straßenverkehrszulassungsordnung und darf daher nicht auf öffentlichen Straßen benutzt werden.

INSTANDHALTUNG UND WARTUNG

- Regelmäßig den Zustand des Fahrzeuges prüfen, vor allem die Elektroanlage, die Steckerverbindungen, die Schutzhauben und das Ladegerät. Bei festgestellten Schäden dürfen das Elektrofahrzeug und das Ladegerät nicht mehr benutzt werden. Für Reparaturen nur Original-PEG

PEREGO Ersatzteile verwenden.

- PEG PEREGO übernimmt keine Garantie bzw. Haftung, sofern die elektrische Anlage verändert worden ist, bzw. keine PEG PEREGO-Original-Ersatzteile eingesetzt worden sind!
- Die Batterien oder das Fahrzeug nicht in der Nähe von Wärmequellen, z.B. Heizkörpern, Kaminen, usw. abstellen.
- Das Fahrzeug vor Wasser, Regen, Schnee usw. schützen; sein Einsatz auf Sand oder Schlamm kann Schäden an den Tasten, dem Motor und Getriebe verursachen.
- Beim Einsatz des Fahrzeuges unter Überlastbedingung, z.B. auf weichem Sand, Schlamm oder unter schwierigen Geländebedingungen, schaltet der Überlastschalter sofort die Leistung ab. Die Stromzuführung wird nach einigen Sekunden wieder aufgenommen.
- Regelmäßig die beweglichen Teile wie Lager, Lenkrad usw. mit einem leichten Öl schmieren.
- Die Oberfläche des Fahrzeuges kann mit einem feuchten Tuch und wenn notwendig, mit Wasch- oder Spülmitteln gereinigt werden. Die Reinigung sollte ausschließlich durch Erwachsene erfolgen.
- Ohne vorherige Genehmigung seitens PEG PEREGO ist das Abmontieren der Fahrzeugmechanismen oder der Motoren untersagt.

Nach EN 50088
Wiederlaufbare Batterie 12V 12Ah mit
Beleversiegelung
2 Motoren je 230W

SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG! DIE ÜBERWACHUNG SEITENS EINES ERWACHSENEN IST UNERLÄSSLICH.

- Dieses Produkt ist für Kinder unter 36 Monate nicht geeignet. Kleinteile können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Das Fahrzeug darf nicht auf öffentlichen Straßen und Parkplätzen benutzt werden. Wege mit starkem Gefälle und Treppen sind nicht zu befahren Die Nähe von Wasserläufen und Schwimmbekken ist zu meiden.
- Beim Gebrauch des Fahrzeuges müssen die Kinder immer Schuhe tragen.
- Beim Betrieb des Fahrzeuges darauf achten, daß die Kinder weder Hände, Füße oder andere Körperteile, noch Kleidungsstücke oder andere Gegenstände in die Nähe der sich bewegenden Teile bringen.
- Die Teile des Fahrzeuges, z.B. Motor, die elektrische Anlage, Tasten usw. nie mit Wasser in Berührung bringen.
- Benzin oder andere entflammbare Stoffe nicht in der Nähe des Fahrzeuges benutzen.

REGELN FÜR EINE SICHERE FAHRT

VERGNÜGEN OHNE UNTERBRECHUNG: halten Sie immer einen Satz einsatzbereiter Batterien bereit.

Für die Sicherheit Ihres Kindes: Bitte lesen und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie das Fahrzeug benutzen.

- ACHTUNG:
Sicherstellen, dass alle Radbefestigungsbolzen fest angezogen sind.

2. GESCHWINDIGKEIT

Am Anfang ist es ratsam, nur die 1. Geschwindigkeit zu nutzen. Bevor das Motorrad auf die 2. Geschwindigkeit eingestellt wird, muss sichergestellt sein, daß das Kind eine gewisse Fahrsicherheit erworben hat.

- 1. GESCHWINDIGKEIT (für anfänger):
Mit beiden Händen auf dem Lenkrad das Fahrpedal drücken; das Fahrzeug fährt mit einer niedrigen Geschwindigkeit von ungefähr 4 km/h an.
- 2. GESCHWINDIGKEIT (für fortgeschrittene):
Mit beiden Händen auf dem Lenkrad das Fahrpedal drücken; das Fahrzeug fährt mit einer Geschwindigkeit von ungefähr 8 km/h an.
- RÜCKWÄRTSGANG:
Mit einer Hand der Ganghebel niederdrücken, mit der anderen Hand auf der Lenkstange mit dem Fuß das Fahrpedal drücken. Das Fahrzeug fährt mit einer Stundengeschwindigkeit vor ungefähr 4 km/h rückwärts.
- BREMSE:
Die mit elektrischer Bremse ausgestatteten

Fahrzeuge bleiben automatisch stehen, sobald der Fuß von genommen wird

Zeigen Sie Ihrem Kind den korrekten Umgang mit dem Fahrzeug für ein sicheres und unterhaltsames Spiel.

- Sicht vor dem Anfahren vergewissern, daß der Bewegungsradius frei von Personen und Gegenständen ist.
- Während der Fahrt die Hände auf dem Lenkrad lassen und immer auf den Fahrweg schauen.
- Rechtzeitig bremsen, um Auffahren zu vermeiden.
- Die 2. Geschwindigkeit erst einstellen, wenn das Kind die Fahrt mit der 1. Geschwindigkeit, den Gebrauch des Rückwärtsganges und der Bremse sicher erlernt hat.
- **ACHTUNG! Bei der ersten Geschwindigkeit ist das Fahrzeug wie die echten Autos mit Differentialeffekt versehen: auf ebenen Flächen und mit nur einem Kind Können die Räder verschiedene Geschwindigkeiten haben, d.h. sie können unterschiedlich gleiten/bremsen.**
- **Beim Einsatz des Fahrzeuges unter Überlastbedingung, z.B. auf weichem Sand, Schlamm oder unter schwierigen Geländebedingungen, schaltet der Überlastschalter sofort die Leistung ab. Die Stromzuführung wird nach einigen Sekunden wieder aufgenommen.**

PROBLEMATIK?

DAS FAHRZEUG FUNKTIONIERT NICHT?

- Die korrekte Verbindung der Kabel unter dem Fahrknopf überprüfen.
- Die Funktion der Fahrknopf kontrollieren und bei Bedarf diese ersetzen.
- Prüfen ob die Batterie mit dem Motor verbunden ist.

DAS FAHRZEUG LÄUFT LANGSAM?

- Die Batterien laden. Sollte die Schwierigkeit auch bei neugeladenen Batterien bestehen, diese und das Ladegerät von einer Kundendienststelle kontrollieren lassen.

• PEG PEREGO® le agradece que haya elegido este producto. Hace más de 50 años que PEG PEREGO lleva a pasear a los niños: al nacer, con sus famosos cochecuna y coches de paseo, después con los fantásticos vehículos de juguete a pedal y con batería.

• Lea atentamente este manual de instrucciones para familiarizarse con el uso del modelo y enseñar a su niño un modo de conducir correcto, seguro y divertido. Conserve después el manual para cualquier consulta futura.

• Nuestros juguetes respetan los requisitos de seguridad previstos por el Consejo de la EEC, por el "U.S. Consumer Toy Safety Specification" y están aprobados por el T.Ú.V. y por el I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



Peg Perego S.p.A. cuenta con la certificación ISO 9001.

Dicha certificación ofrece tanto a los clientes como a los consumidores la garantía de una transparencia y confianza por lo que concierne al modo de trabajar de la empresa.

• Peg Perego podrá modificar los modelos descritos en este prospecto, por razones técnicas o comerciales.

Años 3-8

ATENCIÓN: NO SE ACONSEJA SU USO A MENORES DE 3 AÑOS.

ATENCIÓN: ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES.

SERVICIO DE ASISTENCIA

PEG PEREGO ofrece un servicio de asistencia post-ventat, directamente o a través de una red de centros de asistencia técnica autorizados (véase la lista adjunta), para eventuales reparaciones o sustituciones y venta de recambios originales. Para contactar con los centros de asistencia véase la parte de atrás de la cubierta de este manual de instrucciones.

Peg Perego está a disposición de sus Consumidores para satisfacer lo mejor posible todas sus exigencias. Por eso, conocer lo que piensan nuestros Clientes, es para nosotros muy importante y fundamental. Le agradeceremos mucho si, después de haber utilizado uno de nuestros productos rellena el FORMULARIO DE SATISFACCIÓN DEL CONSUMIDOR que encontrará en internet en la siguiente dirección: www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK indicando las posibles observaciones o sugerencias.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

REQUIERE ENSAMBLAMIENTO DE UN ADULTO. AL GUNOS COMPONENTES AL SER ENSAMBLADOS PODRIAN TENER PARTES PEQUEÑAS. PUNTAS FILOSAS QUE PUDEEN SER PERJUDICIAL. LA BATERÍA YA ESTÁ DENTRO DEL VEHÍCULO.

MONTAJE

- Colocar el parachoques delantero y enroscar los cuatro tornillos.
- Extraer las 2 bombillas del fondo de la parte trasera del vehículo (zona de los amortiguadores). Meter las bombillas dentro del parachoques trasero como muestra la figura.
- Colocar el parachoques posterior.
- Enroscar los tres tornillos como en la figura.
- Colocar la maleta porta herramientas en el capó y fijarla como muestra la figura.
- Juntar las dos partes del volante.
- Insertar el volante en la barra del volante.
- Alinear los orificios de la barra del volante y del volante. Atornillar el tornillo y la tuerca: la turca se fija en el orificio hexagonal, el tornillo en el orificio circular.
- Insertar el perabrisas como en la figura.
- Enroscar los cuatro tornillos.
- Colocar el cubreasiento como en la figura.
- Sujetar los elasticos anteriores.
- Posicionar los 2 elasticos.
- Posicionar el asiento. Fijarlo con el tirante de arandela a la base.

- Desacople las piezas A y C de la barra cilíndrica; acople la pieza A con la B;
- acople A-B con la parte superior de la barra cilíndrica C, fijarla haciendola girar como en la figura.
- Colocar la barra cilíndrica. Apretar los cuatro tornillos como se indica en la figura.
- Aplicar la red atornillándola primero al cuerpo de la máquina
- y después enganchándola a la barra cilíndrica.
- Insertar los espejos retrovisores en el sentido de la flecha.
- Aplicar en los 2 lados del chasis los 2 adhesivos n° 6D y 6S (véase la hoja de adhesivos) como muestra la figura.
- Aplicar encima de los adhesivos los 2 letreros de plástico haciendo presión.
- Aplicar el adhesivo n° 1 (véase la hoja de adhesivos) en la antena. Meter la antena presionando en su alojamiento en el guardabarros delantero derecho.
- Aflojar el tornillo de la puertecilla.
- Una vez quitada la puertecilla, insertar la pila (9V- no inclusa) en la cavidad correspondiente, respetando la polaridad.
- Conectar el cable a la pila. Cerrar atornillando nuevamente la puertecilla.
- Insertar el bloque bocina en la cavidad al centro del volante.
- Sacar la radio de su embalaje. Destornillar la tapa del compartimiento de las pilas. Meter dos pilas de tamaño AA de 1,5 V (no incluidas) en su alojamiento respetando la polaridad correcta. Una vez terminada la operación, volver a cerrar la tapa del alojamiento de las pilas y volverla a atornillar.
- Meter el cable de la antena y la radio en el alojamiento del salpicadero en el sentido correcto, como muestra la figura.
- Abrir el capó. Quitar los dos tornillos del falso motor. Levantar el falso motor.
- Introducir a fondo hasta el "clic" la clavija A e la clavija B.
- Bajar el motor simulado y volverlo a atornillar. Cerrar el capó asegurándolo con los 2 ganchos. El vehículo ahora ya está listo para usar.

CARACTERÍSTICAS Y USO DEL VEHÍCULO

- Astil de soporte del capó.
- Debajo de la maleta hay cuatro herramientas de juego que se pueden extraer. Para sacar la maleta, desenganchar las cuatro conexiones tirándolas hacia fuera.
- A: BOCINA. Apretando el botón amarillo se toca la bocina.
B: RADIO. Una auténtica autorradio extraíble con funcionamiento independiente. Para encenderla pulsar el botón 3 - frecuencia AM, botón 4 - frecuencia FM. Para apagar pulsar el botón 5. Para sintonizar la frecuencia utilizar el pomo 1. Para ajustar el volumen utilizar el pomo 2. Para regular el reloj mantener pulsado el botón SET y al mismo tiempo pulsar el botón HOUJR para regular la hora y el botón MIN para regular los minutos.
C: LLAVE-PUESTA EN MARCHA FALSA. La llave en dotación no sirve para hacer arrancar y parar el vehículo, sino que es solamente una "llave de juguete".
D: Pedal del acelerador y freno eléctrico. El sistema eléctrico de frenado bloquea automáticamente el vehículo cuando se levanta el pie del pedal del acelerador.
- Para desenganchar los cinturones de seguridad: 1 empuje hacia el centro y contemporáneamente presione el pulsador; 2 desenganche el cinturón.
- PALANCA DEL CAMBIO: 1: primera velocidad de marcha. 2: segunda velocidad de marcha. R: marcha atrás.
- SEGUNDA VELOCIDAD: Cuando la placa roja está posicionada como indica la figura, el vehículo marchará solamente en 1a y en marcha atrás. En la placa, es posible ver el dibujo de la tortuga en la posición correcta. Si se desea utilizar la segunda velocidad, actúe así: desenrosque el tornillo de la placa roja.
- Extraiga la placa roja.
- Gire 180° hasta llevar el dibujo de la liebre a la posición correcta; inserte la placa en el correspondiente orificio.
- Vuelva a enroscar. Lleve hacia atrás la palanca del cambio, el vehículo marchará en 2da velocidad.

CAMBIO DE LA BATERÍA

- Abrir el capó. Quitar los dos tornillos del falso motor. Levantar el falso motor.
- Desenrosque el tornillo y saque el sujetabatería.

- Cambie la batería. Vuelva a colocar y cerrar el sujetabatería.
- Conectar los dos enchufes.
- Cerrar atornillando el falso motor.

CARGA DE LA BATERÍA

ATENCIÓN: LA OPERACIÓN DE CARGA DE LA BATERÍA ASÍ COMO CUALQUIER INTERVENCIÓN ELÉCTRICA, DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR ADULTOS.

LA BATERÍA TAMBIÉN SE PUEDE CARGAR SIN QUITARLA DEL JUGUETE.

SÓLO PARA EL BRASIL: TENSIÓN DEL CARGADOR: 127V - 60 HZ. OBSERVACIÓN: NO UTILIZAR EL CARGADOR DE LA BATERÍA CON UNA TENSIÓN DE 220V.

- Desconectar el enchufe A de la instalación eléctrica del enchufe B de la batería apretando por los lados.
- Introducir el enchufe del cargador de baterías en una toma doméstica siguiendo las instrucciones adjuntas. Conectar el enchufe B con el enchufe C del cargador de baterías.
- Una vez acabada la carga, sacar el cargador de batería de la toma doméstica, después desconectar el enchufe C del enchufe B.
- Introducir a fondo, hasta que salte el mecanismo, el enchufe B en el enchufe A. Finalizada la operación recuerde siempre cerrar el falso motore atornillando el tornillo.

PARA CAMBIAR LAS BOMBILLAS (3,5 VOLTIOS)

El producto lleva incluidas 2 bombillas de repuesto situadas en el simulado motor. Para facilitar su extracción, girar la bombilla y tirar de ella al mismo tiempo.

FAROS DELANTEROS

- Quitar el cristal del faro delantero haciendo presión con una herramienta.
- Extraer la bombilla fundida y su soporte. Sujetando el soporte, desenroscar la bombilla y sustituirla con una de recambio. Volver a encajar a presión el cristal del faro delantero.

FAROS TRASEROS

- Quitar el cristal del faro haciendo presión con una herramienta.
- Extraer la bombilla fundida y su soporte. Sujetando el soporte, desenroscar la bombilla y sustituirla con una de recambio. Volver a encajar a presión el cristal del faro trasero.

MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD BATERÍAS

Antes de utilizar el vehículo por primera vez, cargar las baterías durante 18 horas. No respetar esta operación podría causar daños irreversibles a la batería, anulando su garantía.

ADVERTENCIAS

No mezcle baterías viejas y nuevas. Las baterías deben ser cargadas sólo por personas adultas. No deje que los niños jueguen con las baterías.

CARGA DE LAS BATERÍAS

- Cargar la batería siguiendo las instrucciones incluidas en el cargador y no superar en ningún caso las 24 horas. No respetar estos tiempos puede acortar la vida de las baterías.
- Cargar las baterías con tiempo, apenas el vehículo pierda velocidad. De este modo se evitarán otros daños.
- Si el vehículo se queda sin usarlo por largo tiempo, acuérdesse de cargar la batería y de mantenerla desconectada de la instalación; repita la operación de carga al menos cada tres meses.
- La batería no debe recargarse en posición invertida.
- ¡No se olvide de las baterías que se están cargando! Contrólaslas periódicamente.
- Usare sólo el cargador en dotación y las baterías originales PEG PEREGO.
- Insertar las baterías con la polaridad correcta.
- Las baterías están selladas y no necesitan mantenimiento alguno.

ATENCIÓN

- LAS BATERÍAS CONTIENEN SUSTANCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NO SE DEBEN MANIPULAR ABUSIVAMENTE.
- Las baterías contienen electrolito de base ácida.
- No provocar el contacto directo entre los terminales de la batería, evitate choques fuertes: riesgo de explosión o incendio.
- Mientras se están cargando, las baterías producen gas. Cárguelas en un lugar bien ventilado, lejos de fuentes de calor y materiales inflamables.

- Las baterías agotadas se deben sacar del vehículo.
- No coloque las baterías sobre prendas porque se podrían dañar.

SI HAY UNA PÉRDIDA

Protéjase los ojos. Evite el contacto directo con el electrolito: protéjase sus manos. Ponga la batería en una bolsa de plástico y siga las instrucciones para la eliminación de baterías.

SI LA PIEL O LOS ENTRAN EN CONTACTO CON EL ELECTROLITO

Lavare abundantemente con agua corriente la parte tocada. Consultar con un médico inmediatamente.

SI SE INGIERE EL ELECTROLITO

Enjuagar la boca y escupir. Consultar con un médico inmediatamente.

ELIMINACIÓN DE BATERÍAS

Contribuya a salvaguardar el medio ambiente. Las baterías usadas no se deben tirar junto con la basura doméstica. Se pueden entregar a un centro de recolección de baterías usadas o de eliminación de residuos especiales; infórmese en su Ayuntamiento. No mezcle baterías viejas y nuevas. Las baterías deben ser cargadas sólo por personas adultas. No deje que los niños jueguen con las baterías.



ADVERTENCIAS PILA AA 1,5 VOLTIOS - 9 VOLTIOS
La colocación de la batería debe ser efectuada y supervisada sólo por adultos. No deje que los niños jueguen con las baterías.

- La batería debe ser sustituida por un adulto.
- Utilizar sólo el tipo de pilas indicado por el fabricante.
- Respetar la polaridad +/-
- No juntar pilas con partes metálicas; riesgo de incendio o explosión.
- Retirar siempre la pila cuando el juguete no sea utilizado durante un largo periodo.
- No tirar la pila al fuego.
- No intentar cargar nunca las pilas si no son recargables.
- Quitar las pilas descargadas.
- Tirar la pila descargada en los contenedores correspondientes para reciclaje de batería usadas.



MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD VEHICULO

Este producto ha sido fabricado conforme a las Normas de Seguridad EN 71 y a las Normas de Seguridad para los juguetes eléctricos EN 50088; pero no con las disposiciones del Reglamento del Tránsito en la calle y por lo tanto no puede circular en vías públicas.

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

- Controlare periódicamente el estado del vehículo, en especial la instalación eléctrica, las conexiones de los enchufes, las caperuzas de protección y el cargador. En caso de defectos comprobados, el vehículo eléctrico y el cargador no deben utilizarse. Para las reparaciones utilizar sólo piezas de recambio originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO no se asume ninguna responsabilidad en caso de uso indebido de la instalación eléctrica.
- No dejare las baterías o el vehículo cerca de fuentes de calor como caloríferos, chimeneas, etc.
- Proteger el vehículo contra el agua, lluvia, nieve, etc.; usarlo sobre arena o barro podría causar daños a botones, motor y reductores.
- Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de la sobrecarga contará inmediatamente la potencia. El suministro de corriente se reanudará después de algunos segundos.
- Lubricar periódicamente (con aceite ligero) las partes móviles como cojinetes, dirección, etc.
- Las superficies del coche deben limpiarse con un paño húmedo y, si es necesario, con productos adecuados de uso doméstico. Las operaciones de limpieza deben ser realizadas únicamente por adultos.
- No desmontare nunca los mecanismos del vehículo o los motores, sin la autorización de PEG PEREGO.

Conforme a EN 50088
batería sellada recargable
de plomo ácido de 12V 12Ah
2 motor 230W

SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO ES SIEMPRE NECESARIA.

- No adecuado para niños de edad inferior a 36 meses: contiene piezas pequeñas que podrían ser tragadas o inhaladas.
- No usar el vehículo en vías públicas, donde hay tránsito y coches estacionados, en pendientes pronunciadas, cerca de escaleras, canales y piscinas.
- Los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo.
- Cuando el vehículo está funcionando, preste atención para que los niños no metan las manos, los pies u otras partes del cuerpo, cerca de las partes en movimiento.
- No mojar nunca los componentes del vehículo como motores, instalaciones, botones, etc.
- No usar gasolina u otras sustancias inflamables cerca del vehículo.

REGLAS PARA CONDUCIR EN CONDICIONES DE SEGURIDAD

DIVERSIÓN SIN INTERRUPCIONES: tenga siempre un juego de baterías cargadas de recambio listo para el uso.

Para la seguridad del niño: antes de accionar el vehículo, lea y siga atentamente las siguientes instrucciones.

- **ATENCIÓN:**
Controlar que todos los bullones de fijación estén bien sujetos.

2ª VELOCIDAD

Al comienzo se aconseja utilizar la 1a marcha. Antes de utilizar la 2a velocidad, verificar que el niño haya aprendido a manejar bien el vehículo.

- **1ª VELOCIDAD** (para principiantes):
Con ambas manos sobre el manubrio, pisar el pedal del acelerador; el vehículo se pone en marcha a una velocidad reducida de aproximadamente 4 km/h.
- **2ª VELOCIDAD** (para expertos):
Con ambas manos sobre el manubrio, pisar el pedal del acelerador; el vehículo se pone en marcha a una velocidad de aproximadamente 8 km/h.
- **MARCHA ATRÁS :**
Bajar con una mano la palanca del cambio. Colocar la otra mano sobre el manubrio y pisar el acelerador. El vehículo retrocede a una velocidad de aproximadamente 4 km/h.
- **FRENO:**
El sistema eléctrico de frenado bloquea automáticamente el vehículo cuando se levanta el pie del pedal del acelerador.

Enseñe a su niño el uso correcto del vehículo para que maneje en condiciones de seguridad y se divierta.

- Antes de partir, verifique que el recorrido esté libre de personas o cosas.
- Manejar con las manos sobre el manillar y mirar siempre el camino.
- Frenar a tiempo para evitar choques.
- Insertar la 2a velocidad solamente cuando el niño ha aprendido correctamente a usar el manillar, la primera velocidad y el freno.
- **¡ATENCIÓN! en primera velocidad, el vehículo está dotado de efecto diferencial como los verdaderos automóviles: en terrenos lisos y con un solo niño, las dos ruedas pueden tener velocidades diferentes con posibilidad de patinaje/deceleración de las mismas.**
- **Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de la sobrecarga contará inmediatamente la potencia. El suministro de corriente se reanudará después de algunos segundos.**

¿PROBLEMAS?

¿EL VEHÍCULO NO FUNCIONA?

- Verificar que no haya cables desconectados debajo de la placa del acelerador.
- Controlar el funcionamiento del pulsador del acelerador y si fuera necesario sustituirlo.
- Controlar que la batería esté conectada a la instalación eléctrica.

¿EL VEHÍCULO NO TIENE POTENCIA?

- Cargar las baterías. Si después de cargarlas el problema persiste hacer controlar las baterías y el cargabaterías en un centro de asistencia.

PORTUGUÊS

• PEG PEREGO® agradece por você ter escolhido este produto. Há mais de 50 anos que a PEG PEREGO leva as crianças para passear: logo ao nascer, com seus famosos carros berço e carros passeio, depois com os fantásticos veículos de brinquedo, a pedal e a bateria.

• Leia atentamente este manual de instruções para familiarizar-se com o uso do modelo e ensinar seu filho a conduzi-lo de forma correta, segura e divertida. Depois conserve o manual para qualquer futura consulta.

• Nossos brinquedos estão em conformidade com os requisitos de segurança previstos pelo Conselho da EEC, pelo "U.S.Consumer Toy Safety Specification" e aprovados pelo T.Ü.V. e pelo I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



A Peg Perego S.p.A. é certificada ISO 9001.

A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de uma transparência e confiança no modo de trabalhar da empresa.

• Peg Perego poderá apresentar, a qualquer momento, modificações nos modelos descritos neste prospecto, por razões de natureza técnica ou comercial.

3 a 8 Anos

ATENÇÃO: NÃO RECOMENDÁVEL PARA MENORES DE 3 ANOS.
ATENÇÃO: LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA

A PEG PEREGO oferece um serviço de assistência pós-venda, direta ou através de uma rede de postos de assistência técnica autorizada, para eventuais reparos ou substituições e venda de peças originais. Para procurar os centros de assistência veja atrás da capa do presente manual de instruções.

A Peg Perego está à disposição dos seus Consumidores para satisfazer o melhor possível cada uma das suas exigências. Para isso, conhecer a opinião dos nossos Clientes é extremamente importante e precioso. Ficaremos, por conseguinte, muito gratos se depois de ter utilizado um dos nossos produtos, preencher o QUESTIONÁRIO DE SATISFAÇÃO DOS CONSUMIDORES que encontrará na Internet, no seguinte endereço: "www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK" indicando eventuais observações ou sugestões.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

ATENÇÃO: AS OPERAÇÕES DE MONTAGEM DEVEM SER FEITAS SOMENTE POR ADULTOS. PRESTE ATENÇÃO AO RETIRAR O VEÍCULO DA EMBALAGEM. TODOS OS PARAFUSOS ENCONTRAM-SE EM UM SAQUINHO NO INTERIOR DA EMBALAGEM. A BATERIA JÁ ESTÁ POSICIONADA NO INTERIOR DO VEÍCULO.

MONTAGEM

- 1 • Posicionar o pára-choques anterior e atarraxar os quatro parafusos como na figura.
- 2 • Retire as 2 lâmpadas situadas no fundo na parte traseira do veículo (área amortecedores). Prossiga colocando as lâmpadas dentro do pára-choques traseiro, assim como mostra a figura.
- 3 • Posicionar o pára-choques posterior.
- 4 • Atarraxar os três parafusos como na figura.
- 5 • Posicionar a pasta porta-ferramentas sobre o capô e fixá-la como na figura.
- 6 • Unir as duas partes do volante.
- 7 • Inserir o volante sobre a haste do volante.
- 8 • Alinhar o furo da haste do volante com o do volante. Atarraxar o parafuso e a porca: a porca se fixa no furo hexagonal, o parafuso naquele circular.
- 9 • Inserir o pára-brisa como na figura.
- 10 • Atarraxar os dois parafusos.
- 11 • Enfiar a cobertura da cadeira como na figura.
- 12 • Enganchar os elásticos anteriores.
- 13 • Enganchar os dois elásticos que sobraram.
- 14 • Posicionar a cadeira. Fixá-lo com a própria

anilha e o terminal.

- 15 • Desunir as partes A e C do Roll-Bar; unir A com a parte B;
- 16 • Unir A-B com a parte superior do Roll-Bar C, fixá-las rodando como na figura.
- 17 • Posicionar o Roll-Bar. Atarraxar os quatro parafusos como na figura.
- 18 • Aplicar a rede antes atarraxando-a ao corpo da máquina,
- 19 • logo depois, engancha-la ao roll-bar.
- 20 • Inserir os espelhos retrovisores no sentido da seta.
- 21 • Aplique nos 2 lados da carroçaria, os 2 adesivos nº 6D e 6S (vide folha de adesivos), assim como mostra a figura.
- 22 • Aplique sobre estes adesivos as 2 escritas em plástico fazendo pressão.
- 23 • Aplique o adesivo nº 1 (vide folha de adesivos) na antena. Fazendo pressão, introduza então a antena na sua correta posição, situada no pára-lamas dianteiro direito.
- 24 • Desatarraxar o parafuso da portinhola.
- 25 • Uma vez removida a portinhola inserir a pilha (9V-não incluída) na própria sede respeitando a justa polaridade.
- 26 • Ligar os fios à pilha. Fechar novamente atarraxando.
- 27 • Inserir o bloco da buzina no furo central do volante.
- 28 • Retire o rádio de sua embalagem. Solte a portinhola do vão das pilhas. Inserir duas pilhas normais estilo AA de 1,5 V –Não fornecidas- na própria sede respeitando a justa polaridade. Uma vez terminada a operação, fechar novamente a tampa do vão das pilhas e reatarraxá-lo.
- 29 • Introduza o fio da antena e o rádio em sua correta posição no painel, prestando atenção ao lado correto, assim como mostra a figura.
- 30 • Abra o capô. Remova os dois parafusos do falso motor. Levante o falso motor.
- 31 • Inserir firmemente, até sentir o impulso, a tomada B na tomada A.
- 32 • Abaixo o falso motor e atarraxe-o novamente. Feche o capô prendendo-o com os 2 ganchos. O veículo está pronto para ser usado.

CARACTERÍSTICAS E USO DO VEÍCULO

- 33 • Hasta de suporte da capota.
- 34 • Embaixo da mala existem quatro ferramentas de brinquedo removíveis. Para remover a mala, desenganchar as quatro ligações tirando-as para o externo.
- 35 • A: BUZINA. Pressionando o botão amarelo toca-se a buzina.
B: RÁDIO. Um verdadeiro rádio para autos destacável com funcionamento independente. Para ligar, pressione a tecla 3 - frequência AM, tecla 4 - frequência FM. Para desligar, pressione a tecla 5. Para sintonizar a frequência, utilize o botão 1. Para regular o volume, utilize o botão 2. Para regular o relógio mantenha pressionada a tecla SET, simultaneamente pressione a tecla HOUR para regular a hora e a tecla MIN para regular os minutos.
C: FALSA CHAVE DE IGNIÇÃO. A chave na dotação não serve para accionar e/ou desactivar o veículo, mas é só uma "chave de brinquedo".
D: Pedal acelerador e freio eléctrico. Para freiar, levantar o pé do pedal do acelerador, o freio entrará em função automaticamente.
- 36 • Para desenganchar as cinturas de segurança: 1 empurrar para o centro e contemporaneamente pressionar o botão; 2 desenganchar.
- 37 • ALAVANCA DE MUDANÇAS: 1: primeira velocidade de marcha. 2: segunda velocidade de marcha. R: marcha atrás.
- 38 • SEGUNDA VELOCIDADE: quando a chapinha vermelha é posicionada como na figura, o veículo marchará só em primeira e na marcha atrás. Sobre a chapinha é visível o desenho da tartaruga na posição correcta. No caso em que se deseje usar a segunda velocidade, agir como em seguida: desatarraxar o parafuso da chapinha vermelha
- 39 • extrair a chapinha vermelha
- 40 • rodar-la de 180° até levar o desenho da lepre na posição correcta; Inserir a chapinha no próprio furo.
- 41 • Reatarraxar. Levando para trás a alavanca de mudanças, o veículo marchará na segunda velocidade.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

- 42 • Abra o capô. Remova os dois parafusos do falso motor. Levante o falso motor.
- 43 • Desatarraxar e remover o suporte da bateria.
- 44 • Substituir a bateria. Reposicionar e reatarraxar o

suporte da bateria.

- 45 • Conectar as duas tomadas.
- 46 • Feche novamente atarraxando o cobre-tomadas e o falso motor.

CARGA DA BATERIA

ATENÇÃO: A CARGA DA BATERIA E QUALQUER INTERVENÇÃO NA INSTALAÇÃO ELÉTRICA DEVEM SER FEITAS SOMENTE POR ADULTOS.

A PILHA TAMBÉM PODE SER CARREGADA SEM SER RETIRADA DO BRINQUEDO.

TENSÃO DO CARREGADOR: 127V - 60Hz.

OBSERVAÇÃO: NÃO LIGAR O CARREGADOR DA BATERIA EM TENSÃO DE 220V.

- 47 • Desconectar a tomada A do sistema eléctrico da tomada B da bateria pressionando lateralmente.
- 48 • Inserir a tomada do carregador de baterias em uma tomada de parede seguindo as instruções anexadas. Ligar a tomada B com a tomada C do carregador de baterias.
- 49 • Uma vez terminada a carga da bateria na tomada de parede, desconectar a tomada C da tomada B.
- 50 • Inserir profundamente, até o impulso, a tomada B na tomada A. Uma vez terminadas as operações lembre-se sempre de fechar o falso motor com o parafuso.

SUBSTITUIÇÃO DE LÂMPADAS (3,5 VOLTS)

Neste produto estão incluídas 2 lâmpadas de reserva, situadas sob o falso motor. Para facilitar a extração, rodar a lâmpada e puxar ao mesmo tempo.

FARÓIS DIANTEIROS

- 51 • Remova o vidro do farol dianteiro, utilizando uma ferramenta.
- 52 • Retirar a lâmpada avariada e o seu suporte. Segurando o suporte, desapertar a lâmpada e substituí-la por uma suplente. Recolocar o vidro do farol dianteiro fazendo pressão.

FARÓIS TRASEIROS

- 53 • Remova o vidro do farol traseiro, utilizando uma ferramenta.
- 54 • Retirar a lâmpada avariada e o seu suporte. Segurando o suporte, desapertar a lâmpada e substituí-la por uma suplente. Recolocar o vidro do farol traseiro fazendo pressão.

MANUTENÇÃO E SEGURANÇA DAS BATERIAS

Antes de utilizar o veículo pela primeira vez, carregue as baterias por 18 horas. Não respeitar este procedimento poderá causar danos irreversíveis à bateria.

ADVERTÊNCIAS

A carga das baterias deve ser feita e supervisionada somente por adultos.

Não deixe que as crianças brinquem com as baterias.

CARGA DA BATERIA

- Carregue a bateria seguindo as instruções anexas ao carregador de baterias e nunca ultrapasse as 24 horas.
- Carregue a bateria sempre que o veículo perder velocidade. Deste modo se evitarão outros danos.
- Se você não utilizar o veículo por um longo período de tempo, mantenha a bateria desconectada da instalação; lembre-se de recarregá-la pelo menos a cada três meses.
- A bateria não deve ser carregada em posição invertida.
- Não se esqueça das baterias enquanto estão sendo carregadas! Verifique-as periodicamente.
- Use somente o carregador de bateria incluído e as baterias originais PEG PEREGO.
- Não misture baterias novas com velhas. As baterias devem ser inseridas com a polaridade na posição correta.
- As baterias são lacradas e não necessitam de manutenção.

ATENÇÃO

- AS BATERIAS CONTÊM SUBSTÂNCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NÃO DEVEM SER MANUSEADAS.
- As baterias contêm eletrólito em base ácida.
- Não provoque contato direto entre as extremidades da bateria; evite batidas fortes: risco de explosão e/ou incêndio.
- Durante a carga, a bateria produz gás. Carregue a bateria em um local bem ventilado, longe de fontes de calor e materiais inflamáveis.
- As baterias descarregadas devem ser retiradas do

veículo.

- Não é aconselhável apoiar as baterias sobre roupas; podem ser danificadas.

EM CASO DE VAZAMENTO

Proteja os olhos; evite o contato direto com o eletrólito; proteja as mãos. Coloque a bateria em um saco plástico e siga as instruções sobre o descarte de baterias.

SE A PELE OU OS OLHOS ENTRAREM EM CONTATO COM O ELETRÓLITO

Lave abundantemente com água corrente a parte atingida. Consulte um médico imediatamente.

SE O ELETRÓLITO FOR INGERIDO

Enxaguar a boca e cuspir.

Consulte um médico imediatamente.

DESCARTE DE BATERIAS

Contribua para a preservação do meio ambiente. As baterias usadas não devem ser jogadas no lixo doméstico.

Podem ser entregues a um centro de coleta de baterias usadas ou de eliminação de resíduos especiais; informe-se em seu município.



PRECAUÇÕES PARA A PILHA DE AA 1,5 VOLTS - 9 VOLTS

O inserimento das baterias deve ser feito e supervisionado somente por adultos. Não deixar que as crianças brinquem com as baterias.

- As pilhas devem ser substituídas por uma pessoa adulta.
- Utilizar apenas o tipo de pilha especificado pelo construtor.
- Respeitar a polaridade +/-
- Não provocar curto-circuito nos bornes de alimentação, risco de fogo ou de explosão.
- Retirar sempre as pilhas quando o brinquedo não for utilizado por um longo período.
- Não deitar as pilhas no fogo.
- Nunca tentar recarregar pilhas não recarregáveis.
- Retirar as pilhas gastas.
- Deitar as pilhas descarregadas nos próprios recipientes para a reciclagem das baterias usadas.



MANUTENÇÃO E SEGURANÇA DO VEÍCULO

Este produto está em conformidade com a Norma de Segurança EN 71 e com a Norma de Segurança para brinquedos elétricos EN 50088; porém não está em conformidade com as disposições das normas de circulação nas ruas e, portanto, não pode circular em vias públicas.

MANUTENÇÃO E CUIDADOS

- Verifique regularmente o estado do veículo, principalmente a instalação elétrica, as conexões dos plugues, capas de proteção e o carregador de baterias. Em caso de defeitos comprovados, o veículo e o carregador de baterias não devem ser utilizados. Para os reparos, use somente peças para troca originais PEG PEREGO.
- A PEG PEREGO não assume nenhuma responsabilidade em caso de uso indevido da instalação elétrica.
- Não deixe as baterias ou o veículo perto de fontes de calor como aquecedores, lareiras, etc.
- Proteja o veículo da água, chuva, neve, etc.; usá-lo sobre a areia ou barro poderia causar danos aos botões, motores e redutores.
- Se o veículo funciona em condições de sobrecarregamento, como na areia fina, lama ou terrenos muito difíceis, o interruptor de sobrecarga removerá imediatamente a potência. A distribuição da potência se restabelecerá depois de alguns segundos.
- Lubrifique periodicamente (com óleo fino) as partes móveis como os eixos, volante, etc.
- As superfícies do veículo podem ser limpas com um pano úmido e, se necessário, com produtos de uso doméstico não abrasivos. As operações de limpeza devem ser feitas somente por adultos.
- Nunca desmonte os mecanismos ou os motores do veículo sem a autorização da PEG PEREGO.

Em conformidade com EN 50088
Bateria recarregável de 12V 12Ah

ao chumbo selada.
2 motores de 230 W

SEGURANÇA

ATENÇÃO! É SEMPRE NECESSÁRIA A SUPERVISÃO DE UM ADULTO.

- Não adaptado a crianças com idade inferior a 36 meses devido à presença de peças passíveis de ser ingeridas ou inaladas.
- Não use o veículo em vias públicas, onde houver trânsito e carros estacionados, em declives íngremes, perto de degraus e escadas, cursos de água e piscinas.
- As crianças devem sempre usar sapatos durante o uso do veículo.
- Quando o veículo estiver funcionando, preste atenção para que as crianças não coloquem as mãos, pés ou outras partes do corpo, roupas ou outras coisas, perto das partes em movimento.
- Nunca molhe os componentes do veículo como motores, instalações, botões, etc.
- Não use gasolina ou outras substâncias inflamáveis perto do veículo.

REGRAS PARA DIRIGIR COM SEGURANÇA

DIVERSÃO SEM INTERRUPÇÕES: tenha sempre um jogo de baterias de reserva, pronto para o uso.

Para a segurança da criança: antes de acionar o veículo, leia e siga atentamente as seguintes instruções.

ATENÇÃO:

Verifique se todos os parafusos estão bem apertados.

2ª VELOCIDADE

Inicialmente se aconselha de usar a 1ª marcha. Antes de inserir a 2ª velocidade, assegurar-se que a criança tenha aprendido a usar muito bem o veículo.

- 1ª VELOCIDADE (para principiantes):
Com ambas as mãos sobre o guidão pressionar o pedal do acelerador; o veículo se põe em movimento com uma velocidade reduzida de cerca 4 Km/h.
- 2ª VELOCIDADE (para expertos):
Com ambas as mãos sobre o guidão pressionar o pedal do acelerador; o veículo se põe em movimento com uma velocidade de cerca 8 Km/h.
- MARCHA ATRÁS:
Abaixar com uma mão a alavanca de mudanças. Posicionar a outra mão sobre o guidão e pressionar com o pé o acelerador. O veículo vai em marcha atrás com uma velocidade de cerca 4 Km/h.
- FREIO:
Para freiar levantar o pé do pedal do acelerador, o freio entrará em função automaticamente.

Ensinar a seu filho de manter um uso correcto do veículo com uma guia segura e divertida.

- Antes de partir assegurar-se que o percurso seja livre de pessoas ou coisas.
- Guiar com as mãos sobre o guidão e não perder o olho da estrada.
- Freiar com tempo onde evitar acidentes.
- Inserir a 2ª velocidade somente quando a criança aprendeu correctamente a usar o volante, a 1ª velocidade e o freio.
- **ATENÇÃO! em primeira velocidade, o veículo é dotado de efeito diferencial como as automóveis verdadeiras: em terrenos lisos e com uma só criança, as duas rodas podem chegar a ter velocidades diversas com possibilidade de deslizamento/retardamento das mesmas.**
- **ATENÇÃO! Se o veículo funciona em condições de sobrecarregamento, como na areia fina, lama ou terrenos muito difíceis, o interruptor de sobrecarga removerá imediatamente a potência. A distribuição da potência se restabelecerá depois de alguns segundos.**

PROBLEMAS?

O VEÍCULO NÃO FUNCIONA?

- Verificar que não existam cabos destacados embaixo do botão de marcha.
- Controlar o funcionamento do botão de marcha e eventualmente substituí-lo.
- Controlar que a bateria seja conexada ao sistema eléctrico.

O VEÍCULO NÃO TEM POTÊNCIA?

- Carregue as baterias. Se depois da carga o problema persistir, leve as baterias e o carregador de baterias a um posto de serviço de assistência técnica autorizado.

SLOVENŠČINA

• PEG PEREGO® se vam zahvaljuje za nakup tega izdelka. PEG PEREGO prevaža otroke že več kot 50 let: takoj po rojstvu v svojih slavnihih vozičkih, nekoliko pozneje pa na perfektnih vozilih - igračah s pogonom na pedale ali na akumulatorje.

• Skrbno preberite ta priročnik z navodili, da bi vam bilo lažje uporabljati izdelek in naučiti otroka, kako pravilno in varno voziti ter se ob tem tudi zabavati. Priročnik shranite, da ga boste lahko še kdaj prebrali.

• Naše igrače ustrezajo varnostnim predpisom Sveta EGS in "Varnostni specifikaciji uporabniških igrač ZDA", potrdila sta jih TÜV in I.I.S.G. - Italijanski inštitut za varnost igrač.



9001 Peg Perego S.p.A. ima certifikat ISO 9001.

Certifikat za stranke in porabnike pomeni garancijo transparentnosti in zaupanja v delo podjetja.

• Peg Perego se lahko kadarkoli odloči, da bo spremenil modele, objavljene v katalogu, najsi bo to zaradi tehničnih ali podjetniških razlogov.

Od 3-8 let

POMOČ UPORABNIKOM

PEG PEREGO ponuja pomoč uporabnikom, ki so kupili izdelek, neposredno ali prek svoje mreže pooblaščenih centrov za pomoč uporabnikov, za morebitna popravila, zamenjave ali nakup originalnih rezervnih delov. Kontaktni podatki centra za pomoč uporabnikom so na zadnji platnici tega uporabniškega priročnika. Peg Perego je vedno na voljo svojim strankam, da v kar največji meri izpolni njihove potrebe.

Zato je za nas zelo pomembno, da poznamo mnenje svojih strank. Hvaležni vam bomo, če si boste, ko boste uporabili naš izdelek, vzeli čas in izpolnili VPRAŠALNIK O ZADOVOLJSTVU STRANK, ki ga boste našli na naših spletnih straneh, na naslovu: www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK, v katerega boste zapisali svoja opažanja in pripombe.

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

POZOR: IZDELEK SMEJO SESTAVITI IZKLJUČNO ODRASLE OSEBE. PAZITE, KO IZDELEK VLEČETE IZ EMBALAŽE. VIJAKI IN DELI SO ZAVITI V NOTRANJOSTI EMBALAŽE. AKUMULATOR JE ŽE NA SVOJEM MESTU V VOZILU.

SESTAVLJANJE

- 1 • Sprednji odbijač postavite na njegovo mesto in privijte štiri vijake, kot prikazuje risba.
- 2 • Izvlecite 2 žarnici na dnu zadnjega dela vozila (pri amortizerjih). Žarnici vstavite v notranjost zadnjega odbijača, kot prikazuje risba.
- 3 • Na njegovo mesto postavite zadnji odbijač.
- 4 • Privijte vse tri vijake, kot prikazuje risba.
- 5 • Postavite kovček z orodjem na pokrov vozila in ga pritrdite, kot prikazuje risba.
- 6 • Sestavite oba dela volana.
- 7 • Vstavite volan na drog volana.
- 8 • Poravnajte odprtine na drogu volana in na volanu. Privijte vijak in matico: matica se prilaga v šestkotno luknjo, vijak v okroglo.
- 9 • Vstavite vetrobran, kot prikazuje risba.
- 10 • Privijte oba vijaka.
- 11 • Namestite prekrivalo sedeža, kot prikazuje risba.
- 12 • Pripnite sprednje elastike.

- 13 • Pripnite še preostali elastiki.
- 14 • Namestite sedež. Pritrdite ga z ustrežno podložko in okroglim ročajem.
- 15 • Razstavite dela A in C varnostnega loka; povežite del A z delom B;
- 16 • Povežite A-B z zgornjim delom varnostnega loka C, pritrdite ga, kot prikazuje risba.
- 17 • Namestite varnostni lok. Privijte vse štiri vijake, kot prikazuje risba.
- 18 • Postavite mrežo, tako da jo najprej privijete na šasijo avtomobila,
- 19 • nato jo pripnite na varnostni lok.
- 20 • Vstavite vzratni ogledalci v smeri, ki jo kaže puščica.
- 21 • Na obe stani šasije nalepite nalepki št. 6D in 6S (glejte polo z nalepkami), kot prikazuje risba.
- 22 • Na nalepki namestite plastična napisa, tako da ju pritisnete in kliknete.
- 23 • Nalepko št. 1 nalepite (glejte polo z nalepkami) na anteno. S pritiskom vstavite anteno v njeno ležišče na sprednjem desnem blatniku.
- 24 • Odvijte vijak vratc.
- 25 • Ko odstranite vratca, vstavite baterijo (9V, ni priložena) v ustrežno ležišče in pri tem pazite na polariteto.
- 26 • Povežite kable z baterijo. Zaprite in privijte.
- 27 • Vstavite del s hupo v luknjo na sredi volana.
- 28 • Iz embalaže vzemite radio. Odvijte vratca prostora za baterije. Vstavite dve bateriji AA 1,5 V - nista priloženi - v ustrezni ležišči in pri tem upoštevajte njuno polariteto. Ko je operacije konec, zaprite pokrov prostora za baterije in ga privijte.
- 29 • Vstavite žico antene in radia v ustrežno ležišče na armaturni plošči in pazite na pravilno smer, kot prikazuje risba.
- 30 • Odprite pokrov avtomobila. Odstranite dva vijaka lažnega motorja. Dvignite lažni motor.
- 31 • Do konca, tako da kliknete, vstavite vtič B v vtičnico A.
- 32 • Lažni motor postavite nazaj in ga privijte. Zaprite pokrov in ga učvrstite z dvema spenjalnima členoma. Vozilo je pripravljeno za rabo.

LASTNOSTI IN UPORABA VOZILA

- 33 • Droq za podpiranje pokrova.
- 34 • Pod kovčkom so štiri orodja - igračke, ki jih lahko odstranite. Da bi odstranili kovček, odpnite štiri spenjalne člene, tako da jih povlečete navzven.
- 35 • A: HUPA. Če pritisnete rumeni gumb, se zasliši hupa.
B: RADIO. Pravi odstranljivi radio z neodvisnim delovanjem. Da bi ga prižgali, pritisnite tipko 3 - frekvenca AM, tipko 4 - frekvenca FM. Da bi ga ugasnili, pritisnite tipko 5. Za nastavev frekvenca uporabite ročico 1. Za nastavev jakosti zvoka uporabite ročico 2. Da bi nastavili uro, pritisnite tipko SET, sočasno pa pritisnite tipko HOUR, da bi nastavili uro, in MIN, da bi nastavili minute.
C: LAŽNI KLJUČ ZA ZAGON. Priloženi ključ ni potreben za zagon in ugašanje vozila, ampak je "igračka".
D: Pedal za pospeševanje in električna zavora. Da bi zavrlji, je treba dvigniti nogo s pedala za pospeševanje. Zavora se bo vključila samodejno.
- 36 • Da bi odpeli varnostne pasove: 1 potisnite proti sredini in sočasno pritisnite gumb; 2 odpnite.
- 37 • MĚNJALNIK: I: prva prestava za vožnjo. 2: druga prestava za vožnjo. R: vzratna prestava.
- 38 • DRUGA PRESTAVA: ko je rdeča ploščica postavljena, kot prikazuje risba, bo vozilo delovalo le v prvi in vzratni prestavi. Na ploščici je sličica želve v pravilnem položaju. Če bi hoteli uporabljati drugo prestavo, postopajte, kot sledi: odvijte vijak rdeče ploščice
- 39 • izvlecite rdečo ploščico
- 40 • zavrtite jo za 180°, tako da bo v pravilnem

položaju prikazana sličica zajčka; Vstavite ploščico v ustrežno odprtino.

- 41 • Privijte nazaj. Ko boste menjalnik povlekli nazaj, bo vozilo delovalo v drugi prestavi.

ZAMENJAVA AKUMULATORJA

- 42 • Odprite pokrov avtomobila. Odstranite dva vijaka lažnega motorja. Dvignite lažni motor.
- 43 • Odvijte in odstranite zaustavljalnik akumulatorja.
- 44 • Zamenjajte akumulator. Na njegovo mesto postavite in privijte zaustavljalnik akumulatorja.
- 45 • Sestavite oba vtiča.
- 46 • Zaprite, tako da privijete lažni motor.

POLNENJE AKUMULATORJA

- POZOR: POLNENJE AKUMULATORJA IN VSE DRUGE POSTOPKE, POVEZANE Z ELEKTRIČNO NAPELJAVO, SMEJO IZVAJATI LE ODRASLE OSEBE. AKUMULATOR JE MOGOČE NAPOLNITI, NE DA BI GA SNELI Z IGRAČE.**
- 47 • Odklopite vtič A električne napeljave z vtiča B akumulatorja, tako da pritisnete ob strani.
 - 48 • Vtaknite vtič polnilnika za akumulator v vtičnico domačega električnega omrežja in upoštevajte priložena navodila. Povežite vtič B z vtičem C polnilnika za akumulator.
 - 49 • Ko končate polnjenje, odklopite polnilnik akumulatorja iz domačega omrežja in odklopite vtič C z vtiča B.
 - 50 • Do konca, tako da klikne, vstavite vtič B v vtič A. Ko končate delo, vedno privijte lažni motor z vijakom.

ZAMENJAVA ŽARNIC (3,5 VOLTNE)

V izdelku sta dve rezervni žarnici pod lažnim motorjem. Da bi ju lažje izvlekli, zavrtite žarnico in jo sočasno povlecite.

SPREDNJA ŽAROMETA

- 51 • Odstranite stekelce sprednjega žaromet, tako da kakšno orodje uporabite kot vzvod.
- 52 • Snemite nedelujočo žarnico in nosilec. Nosilec držite pri miru in odvijte žarnico. Zamenjajte jo z rezervno. S pritiskom postavite nazaj stekelce sprednjega žaromet

ZADNJA ŽAROMETA

- 53 • Odstranite stekelce zadnjega žaromet, tako da kakšno orodje uporabite kot vzvod.
- 54 • Snemite nedelujočo žarnico in nosilec. Nosilec držite pri miru in odvijte žarnico. Zamenjajte jo z rezervno. S pritiskom postavite nazaj stekelce zadnjega žaromet.

VDZDRŽEVANJE IN VARNOST VOZILA

Preden boste vozilo prvič uporabili, naj se akumulator polni 18 ur. Če tega postopka ne boste upoštevali, bi se lahko akumulator nepopravljivo poškodoval.

OPOZORILA

Akumulator smejo polniti ali polnjenje nadzorovati samo odrasle osebe. Ne dovolite, da bi se z akumulatorjem igrali otroci.

POLNENJE AKUMULATORJA

- Napolnite akumulatorje, tako da sledite navodilom, priloženim polnilniku. Akumulator se ne sme polniti več kot 24 ur.
- Če boste akumulator napolnili, takoj ko začne vozilo izgubljati hitrost, se boste izognili njegovim poškodbam.
 - Če bo vozilo dlje časa stalo, napolnite akumulator in ga odklopite iz naprave; napolnite ga vsaj vsake 3 mesece.
 - Akumulatorja ne smete polniti, če stoji na glavi.
 - Ne pozabite na akumulator, ki se polni! Akumulator redno pregledujte.

- Uporabljajte le priložene polnilnike in originalne akumulatorje PEG PEREGO.
- Ne mešajte novih in starih akumulatorjev.
- Akumulator morate vstaviti tako, da upoštevate njegovo polariteto.
- Akumulatorji so zapečateni in jih ni treba vzdrževati.

POZOR

- V AKUMULATORJIH SO STRUPENE IN KOROZIVNE SNOVI. NE POSEGAJTE V AKUMULATORJE.
- Akumulatorji so napolnjeni z elektrolitom na kisli osnovi.
- Ne vzpostavljajte direktnega kontakta med končniki na akumulatorjih in izogibajte se močnim udarcem: tvegate eksplozijo ali požar.
- Med polnjenjem akumulatorja se sprošča plin. Akumulator polnite v zravnem okolju, daleč od virov toplote in gorljivih materialov.
- Prazne akumulatorje morate odstraniti iz vozila.
- Svetujemo vam, da akumulatorjev ne odlagate na oblačila; lahko bi jih poškodovali.

ČE AKUMULATOR PUŠČA

Zavarujte si oči; izogibajte se neposrednemu stiku z elektrolitom: zaščitite si roke. Akumulator odložite v plastično vrečko in upoštevajte navodila za varno odlaganje akumulatorjev.

ČE PRIDE ELEKTROLIT V STIK S KOŽO ALI OČMI

Prizadeto mesto sperite z veliko tekoče vode. Takoj se posvetujte z zdravnikom.

ČE BI ELEKTROLIT POPILI

Splaknite usta in izpljunite. Takoj se posvetujte z zdravnikom.

ODSTRANJEVANJE AKUMULATORJEV

Prizadevajte si za varovanje okolja. Izrabljenih akumulatorjev ne mečite med gospodinjske odpadke. Zavržete jih lahko v centru za zbiranje izrabljenih baterij ali za zbiranje posebnih odpadkov. Pozanimajte se v svoji občini.



OPOZORILA ZA AA 1,5-VOLTNE / 9-VOLTNE BATERIJE

Akumulatorje sme vstavljati le odrasla oseba. Ne dovolite, da bi se z akumulatorjem igrali otroci.

- Baterije sme zamenjati le odrasla oseba.
- Uporabljajte le tip baterij, ki ga je navedel proizvajalec.
- Upoštevajte polariteto +/-
- Napajalnih krtačk ne sklepajte v kratek stik, saj obstaja nevarnost požara ali eksplozije.
- Ko igrača dlje časa ni v uporabi, iz nje odstranite baterije.
- Baterij ne mečite v ogenj.
- Če baterije niso akumulatorske, jih nikoli ne skušajte polniti.
- Odstranite prazne baterije.
- Prazne baterije odvrzite v ustrezne zbiralnike za recikliranje uporabljenih baterij.



VZDRŽEVANJE AKUMULATORJEV IN VARNOST

Ta izdelek ustreza Varnostnim predpisom EN 71e in Varnostnim predpisom za električne igrače EN 50088; ne ustreza predpisom normativom za vožnjo po cestah, zato se z njim otroci ne smejo voziti po javnih cestah.

VZDRŽEVANJE IN SKRB

- Redno preverjajte stanje vozila, še posebej električne dele, povezavo vtičev, zaščitnih pokrovčkov in polnilnika akumulatorjev. Če

- opazite okvare, električnega dela in polnilnika akumulatorjev ne smete uporabljati. Za popravilo uporabljajte le originalne nadomestne dele PEG PEREGO.
- PEG PEREGO ne prevzema odgovornosti za primer poseganja v električno napravo.
- Ne puščajte akumulatorjev ali vozila ob virih toplote, na primer radiatorjih, kaminih itd.
- Vozilo zaščitite pred vodo, dežjem, snegom itd.; uporaba vozila na pesku ali v blatu lahko gumbe, motor in reduktorje poškoduje.
- Če vozilo deluje s preobremenitvami, na primer na mehkem pesku, na blatni ali zelo razdrapani površini, bo stikalo za preobremenitev izključilo tok. Delovanje se bo vzpostavilo po nekaj sekundah.
- Občasno namažite (z lahkim oljem) dele, ki jih je mogoče odstraniti, kot so ležaji, volan itd.
- Površine vozila lahko očistite z mokro krpo in, če je to potrebno, blagim detergentom za rabo v gospodinjstvu. Čistijo ga lahko samo odrasli.
- Nikoli ne snemajte mehanskih delov vozila ali motorja, če vas za to ni pooblastil PEG PEREGO.

Izdelano v skladu z EN 50088

Svinčev akumulator 12 V, 12 Ah, zapečaten.
2 motorja po 230 W

VARNOST

POZOR! OTROKE NAJ MED IGRO VEDNO NADZORUJE ODRASLA OSEBA.

- Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev, saj so na vozilu majhni delci, ki jih je mogoče požreti ali vdahniti.
- Vozila ne uporabljajte na javnih cestah, kjer je tekoč ali stoječ promet, na strminah, ob stopnicah, vodnih tokovih ali bazenih.
- Otroci morajo imeti med vožnjo na vozilu vedno obute čevlje.
- Ko je vozilo v pogonu, pazite, da otroci ne bodo vtikali rok, nog ali drugih delov telesa, oblačil ali drugih predmetov med premikajoče se dele.
- Nikoli ne polivajte delov vozila, kot so motor, naprave, gumbi itd., z vodo.
- Ob vozilu nikoli ne uporabljajte bencina ali drugih vnetljivih snovi.

PRAVILA ZA VARNO VOŽNJO

NEPREKINJENA ZABAVA: vedno imejte pripravljen komplet polnih baterij.

Za varnost otroka: preden vključite vozilo, preberite navodila in se jih natančno držite.

• OPOZORILO:

Preverite, da so vse pritrditvene zaponke dobro pritrene.

2. PRESTAVA

Za začetek vam svetujemo uporabo 1. prestave. Preden vključite 2. prestavo, naj se otrok nauči uporabljati 1. prestavo in naj se na vozilu počuti varnega.

• 1. PRESTAVA (za začetnike):

Z obema rokama naj drži krmilo in pritiska na pedal za pospeševanje; vozilo bo speljalo počasi, s hitrostjo približno 4 km/h.

• 2. PRESTAVA (za izkušene):

Z obema rokama naj drži krmilo in pritiska na pedal za pospeševanje; vozilo bo speljalo s hitrostjo približno 8 km/h.

• VZVRATNA PRESTAVA:

Z eno roko naj potisne vzvod menjalnika navzdol. Drugo roko naj ima na krmilu in z nogo naj pritiska pedal za pospeševanje. Vozilo bo vzvratno speljalo s hitrostjo približno 4 km/h.

Otroka naučite pravilno uporabo vozila, da bo vozil varno in da se bo ob tem lahko zabaval.

- Preden spelje, se prepričajte, da je pot prosta, da na njej ni oseb ali stvari.
- Voziti je treba z rokami na krmilu in vedno gledati na cesto.
- Pravočasno zavrite vozilo, da se ne bi zaleteli.
- 2. prestavo vključite šele, ko otrok že obvlada pravilno uporabo volana, 1. prestave in zavore.
- **POZOR! 1. prestava vozila je opremljena z diferencialnim učinkom, tako kot pravi avtomobili: na gladki površini in ko na traktorju sedi le en otrok, se lahko kolesa vrtijo različno hitro, lahko zdrsnejo ali upočasnijo.**
- **POZOR! Če vozilo deluje s preobremenitvami, na primer na mehkem pesku, na blatni ali zelo razdrapani površini, bo stikalo za preobremenitev izključilo tok. Delovanje se bo vzpostavilo po nekaj sekundah.**

TEŽAVE?

VOZILO NE DELUJE?

- Vozila Preverite, da ni po ploščico pospeševalnika kakšen kabel odklopljen.
- Vozila Preverite delovanje gumba za pospeševanje in če ne deluje, ga zamenjajte.
- Vozila Preverite, da je akumulator priključen na električno napeljavo vozila.

VOZILO NIMA MOČI?

- Vozila Napolnite akumulatorje. Če po polnjenju akumulatorja težava še vedno obstaja, odnesite akumulatorje in polnilnike v center za pomoč uporabnikom.

DANSK

• PEG PEREGO® takker jer for at have valgt dette produkt. I over 50 år har PEG PEREGO taget børn med på ture: som spædbørn i de berømte barnevogne og klapvogne, og senere med de fantastiske batteridrevne legetøjsbiler med pedaler.

• Læs omhyggeligt denne brugervejledning for at få kendskab til brugen af bilen, og lære dit barn om korrekt, sikker og sjov kørsel. Opbevar vejledningen til senere opslag.

• Vort legetøj er i overensstemmelse med sikkerhedskravene fra EU-rådet og "U.S. Consumer Toy Safety Specification", og det er ligeledes godkendt af T.U.V., og I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



Peg Perego S.p.a. er ISO 9001 certificeret.

Denne certificering giver kunderne og forbrugerne garanti for klare og pålidelige arbejdsmåder på fabrikken.

• Peg Perego forbeholder sig ret til når som helst at foretage ændringer på de modeller, der er beskrevet i denne udgivelse, enten af tekniske årsager eller p.g.a. firmaets behov.

3-8 år

KUNDESERVICE

PEG PEREGO tilbyder en kundeservice efter salget - der enten kan benyttes direkte, eller gennem et netværk af autoriserede servicecentre - ved behov for reparation eller udskiftning, samt for salg af originale reservedele. Læs oplysningerne på bagsiden af omslaget på brugervejledningen ved behov for henvendelse til kundeservicen.

Peg Perego er til Forbrugernes rådighed for at opfylde alle behov, og det er meget vigtigt og betydningsfuldt for os, at vi kender vore Kunders mening.

Derfor vil vi være meget glade for, hvis I efter at have brugt vort produkt, udfylder SPØRGESKEMA OM KUNDETILFREDSHED, der kan findes på Internet-adressen:
"www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK" her kan I skrive eventuelle bemærkninger eller forslag.

MONTERINGSVEJLEDNING

PAS PÅ: MONTERINGEN MÅ UDELUKKENDE UDFØRES AF VOKSNE.
VÆR FORSIGTIG VED UDTAGNING AF BILEN FRA EMBALLAGEN.
ALLE SKRUE FINDES I EN POSE INDE I EMBALLAGEN.
BATTERIET ER ALLEREDE INDSAT I KØRETØJET

MONTERING

- 1 • Placer den forreste kofanger og stram de fire skrue, som vist på illustrationen.
- 2 • Tag de 2 pærer ud fra bunden af køretøjets bagside (området med støddæmperne). Sæt derefter pærerne på plads i den bagerste kofanger, som vist på illustrationen.
- 3 • Placer den bagerste kofanger.
- 4 • Fastskrue de tre skrue, som vist på illustrationen.
- 5 • Placer værktøjskufferten på motorhjelmens og fastgør den, som vist på illustrationen.
- 6 • Saml de to ratdele.
- 7 • Indsæt rattet på ratstangen.
- 8 • Sørg for at hullerne på ratstangen og rattet befinder sig ud for hinanden. Stram skruen og møtrikken; møtrikken skal sættes i det sekskantede hul og skruen i det runde hul.
- 9 • Indsæt forruden, som vist på illustrationen.
- 10 • Stram de to skrue.
- 11 • Påsæt sædebetrækket, som vist på illustrationen.
- 12 • Fastgør de forreste elastikker.
- 13 • Fastgør de to resterende elastikker.
- 14 • Placer sædet. Fastgør det med den medfølgende spændskive og det runde håndtag.
- 15 • Skil de to dele A og C på styrtbøjlen ad; saml dem A med del B;
- 16 • Saml A-B med den øverste del af styrtbøjlen C; fastgør ved at dreje, som vist på illustrationen.
- 17 • Placer styrtbøjlen. Stram de fire skrue, som vist på illustrationen.
- 18 • Påsæt nettet ved først at skrue det på bilen,
- 19 • og derefter fastgøre det til styrtbøjlen.

- 20 • Indsæt bakspejlene i pilens retning.
- 21 • Sæt de 2 klæbemærker nr. 6D og 6S (se venligst arket med klæbemærker) på chassissets 2 sider, som vist på illustrationen.
- 22 • Pres de 2 plastikskilte på plads ovenover førnævnte klæbemærker.
- 23 • Sæt klæbemærke nr. 1 (se arket med klæbemærker) på antennen. Pres antennen ind i lejet på forreste højre stænkskærm.
- 24 • Skru lågens skrue af.
- 25 • Når lågen er fjernet, skal man indsætte batteriet (9V - leveres ikke) i batteriholderen, og sørge for at polariteten er korrekt.
- 26 • Tilslut ledningerne til batteriet. Luk ved at skrue til.
- 27 • Indsæt hornet i fordybningen i midten af rattet.
- 28 • Fjern radioen fra emballagen. Skru låget af batterirummet. Indsæt to batterier AA på 1,5 V - leveres ikke - i batteriholderen, og sørg for at polariteten er korrekt. Når dette er udført, skal batterirummets låg lukkes og skrues fast.
- 29 • Sæt antennens ledning og radioen på plads i lejet på instrumentbrættet; sørg for at alt placeres i den rigtige retning, som vist på illustrationen.
- 30 • Åbn motorhjelmens. Fjern de to skrue fra motoratrappen. Løft motoratrappen.
- 31 • Indsæt stik B helt i bund i stik A, indtil det går i indgreb.
- 32 • Sænk motoratrappen og skrue den fast igen. Luk motorhjelmens og fæst den med de 2 kroge. Køretøjet er nu parat til brug.

KØRETØJETS EGENSKABER OG BRUG

- 33 • Støttestang til motorhjelmens.
- 34 • Under kufferten findes der fire stykker legetøjsværktøj, der kan tages ud. For at fjerne kufferten skal man frigive de fire fastgøringsanordninger ved at trække dem udad.
- 35 • A: HORN. Ved tryk på den gule knap lyder hornet.
B: RADIO. En rigtig bilradio (fjernbar) med selvstændig funktion. Tryk på tast 3 for at tænde - AM-frekvens, tast 4 - FM-frekvens. Tryk på tast 5 for at slukke. Brug knap 1 til at indstille frekvensen. Brug knap 2 til at justere lydstyrken. Ved behov for indstilling af uret skal tasten SET holdes nedtrykket, mens der samtidigt trykkes på tasten HOUR for at indstille timerne, og tasten MIN for at indstille minutterne.
C: STARTNØGLE-ATTRAP. Den medfølgende nøgle benyttes ikke til start og standsning af bilen, men er blot en "legetøjs-nøgle".
D: SPEEDERPEDAL OG ELEKTRISK BREMSE. Løft foden fra speederpedalen for at bremse; bremsen vil automatisk gribe ind.
- 36 • Følg nedenstående vejledning ved opspænding af sikkerhedssele: 1 skub mod midten og tryk samtidigt på knappen; 2 spænd op.
- 37 • GEARSTANG:
1: første gearhastighed.
2: anden gearhastighed.
R: bakgear.
- 38 • ANDEN HASTIGHED: Når den røde skive er stillet, som vist på illustrationen, vil bilen kun kunne køre i første gear og bakgear. På skiven kan man se tegningen af skildpadden i korrekt position. Hvis man ønsker at benytte andet gear, skal man følge nedenstående fremgangsmåde: skru skruen på den røde skive af
- 39 • tag den røde skive ud
- 40 • drej skiven 180° indtil tegningen af haren er i korrekt position; indsæt skiven i hullet.
- 41 • Skru fast. Når gearstangen flyttes bagud, vil bilen køre med anden gearhastighed.

UDSKIFTNING AF BATTERIET

- 42 • Åbn motorhjelmens. Fjern de to skrue fra motoratrappen. Løft motoratrappen.
- 43 • Skru batteriholderen af, og tag den ud.
- 44 • Udskift batteriet. Sæt batteriholderen på plads igen og stram skrueerne.
- 45 • Tilslut de to stik.
- 46 • Luk ved at skrue motoratrappen fast.

OPLADNING AF BATTERIET

- PAS PÅ: BATTERIOPPLADNING OG ETHVERT INDGREB I DET ELEKTRISKE ANLÆG MÅ UDELUKKENDE UDFØRES AF VOKSNE.
BATTERIET KAN OGSÅ OPLADES UDEN AT FJERNE DET FRA LEGETØJET.
- 47 • Afbryd stik A på elanlægget fra stik B på batteriet ved at trykke i siden.
 - 48 • Indsæt batteriopladerens stik i en almindelig stikkontakt i overensstemmelse med medfølgende instruktioner. Forbind stik B til stik C på batteriopladeren.

- 49 • Når opladningen er færdig, skal man afbryde batteriopladeren fra stikkontakten i muren, og derefter afbryde stik C fra stik B.
- 50 • Indsæt stik B helt i bund i stik A, indtil det går i indgreb. Husk altid at lukke og fastgøre motoren med skruen efter at dette er udført.

UDSKIFTNING AF PÆRERNE (3,5 VOLT)

Der følger 2 ekstra pærer med køretøjet; disse pærer er anbragt under motoratrappen. For at lette udtrækningen skal man dreje og trække i pæren samtidigt.

FORLYGTER

- 51 • Fjern glasset fra forlygten ved at lirke det løs vha. et værktøj.
- 52 • Træk den gamle pære og fatningen ud; hold fat i fatningen og drej den gamle pære ud; udskift pæren med en ny. Pres forlygtens glas på plads igen.

BAGLYGTER

- 53 • Fjern glasset fra baglygten ved at lirke det løs vha. et værktøj.
- 54 • Træk den gamle pære og fatningen ud; hold fat i fatningen og drej den gamle pære ud; udskift pæren med en ny. Pres baglygtens glas på plads igen.

VEDLIGEHOLDELSE AF BATTERIERNE OG BATTERISIKKERHED

Inden bilen bruges første gang skal batterierne oplades i 18 timer. Hvis denne regel ikke overholdes, kan batteriet blive uopretteligt skadet.

ADVARSLER

Opladningen af batterierne må udelukkende udføres og overvåges af voksne.
Tillad aldrig at børnene leger med batterierne.

OPLADNING AF BATTERIET

- Oplad batteriet i overensstemmelse med oplysningerne, der følger med batteriopladeren, og batteriet må under ingen omstændigheder oplades i mere end 24 timer.
- Oplad batteriet i tide, så snart bilen begynder at tabe hastighed, således at beskadigelser kan undgås.
- Hvis bilen står stille i længere tid, skal man huske at oplade batteriet og afbryde det fra anlægget; batteriet skal genoplades mindst hver 3. måned.
- Batteriet må ikke oplades mens det er vendt på hovedet.
- Glem aldrig batterier under opladning! Kontrollér jævnligt batteriet.
- Benyt kun den medfølgende batterioplader og originale batterier fra PEG PEREGO.
- Bland aldrig gamle og nye batterier.
- Batterierne skal indsættes med den korrekte polaritet.
- Batterierne er forseglede og har ikke behov for vedligeholdelse.

PAS PÅ

- BATTERIERNE INDEHOLDER GIFTIGE OG ÆTSENDE STOFFER. BATTERIERNE MÅ IKKE ÅBNES.
- Batterierne indeholder elektrolyt med syrebasis.
- Sørg for at der ikke opstår direkte kontakt mellem batteriernes terminaler; undgå kraftige slag: fare for eksplosion og/eller brand.
- Under opladningen udvikler batteriet gas. Oplad batteriet på et sted med god ventilation, langt fra varmekilder og antændelige materialer.
- Tømte batterier skal fjernes fra bilen.
- Det frarådes at lade batterierne komme i berøring med tøj; det kan blive ødelagt.

I TILFÆLDE AF LÆKAGE

Beskyt øjnene; sørg for ikke at komme i direkte kontakt med elektrolytten; beskyt hænderne. Læg batteriet i en plastiktaske og følg instruktionerne for bortskaffelse af batterier.

HVIS HUD OG ØJNE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYT

Skyl det berørte område grundigt med rindende vand.
Søg lægehjælp med det samme.

HVIS ELEKTROLYTTEN ER BLEVET SLUGT

Skyl med vand og spyt ud.
Søg lægehjælp med det samme.

BORTSKAFFELSE AF BATTERIERNE

Vær med til at bevare naturen.
De brugte batterier må ikke smides ud med almindeligt husaffald.
Batterierne kan indleveres ved et opsamlingscenter

SUOMI

• PEG PEREGO® kiittää teitä valitsemastanne tuotteesta. Jo yli 50 vuoden ajan PEG PEREGO on kuljettanut lapsia: vastasyntyneille kuuluisat lastenvaunut ja lastenrattaat joita seuraavat upeat polku- ja akkukäyttöiset leikkiajoneuvot.

• Lukekaa huolellisesti tämä opaskirja tutustuaksenne tämän mallin käyttö-ohjeisiin ja opettaaksenne lapsellenne oikea, turvallinen ja hauska ajotapa. Säilyttäkää opaskirja myöhempiä käyttöä varten.

• Leikkikalumme täyttävät EEC:n Neuvoston turvallisuusmääräykset sekä T.U.V:n hyväksymät "U.S. Consumer Toy Safety Specification" -määräykset, I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



Peg Perego S.p.A. on ISO 9001 -sertifioitu.

Sertifikaatti takaa yhtiön työtapojen läpinäkyvyyden ja sen, että asiakkaamme voivat luottaa niihin.

• Peg Perego voi tehdä muutoksia tässä julkaisussa kuvattuihin malleihin milloin tahansa teknisistä tai tuotannollisista syistä.

3-8 vuotiaat

HUOLTOPALVELU

PEG PEREGO tarjoaa myynnin jälkeisiä palveluja, joko suoraan tai valtuutetun huoltokeskuksen kautta, korjauksia tai vaihtoja ja alkuperäisten varaosien myyntiä varten. Huoltopalvelun yhteydenottotiedot näkyvät tämän asennusoppaan etusivun kääntöpuolella.

Me Peg Peregolla olemme aina asiakkaidemme käytettävissä täyttääksemme heidän toivomuksensa parhaamme mukaan. Tästä syystä asiakkaidemme näkemysten tunteminen on meille ensisijaisen tärkeää ja arvokasta. Siksi olemme hyvin kiitollisia, jos tuotteemme käytön jälkeen vastaatte ASIAKKAIDEN TYYTYVÄISYYSKYSELYYN, jonka löydätte Internet-osoitteesta www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK, ja esitätte meille mahdollisia huomautuksia ja ehdotuksia.

ASENNUSOHJEET

HUOMIO: ASENNUSTOIMENPITEET TULEE SUORITTA AINOASTAAN AIKUISEN TOIMESTA. OLE VAROVAINEN PURKAESSASI AJONEUVOA PAKKAUKSESTA. KAIKKI RUUVIT OVAT PAKKAUKSEN SISÄLLÄ OLEVASSA MUOVIPUSSISTA. AKKU ON JO ASENNETTU AJONEUVON SISÄÄN

ASENNUS

- 1 • Aseta etupuskuri paikoilleen ja ruuvaa kiinni neljä ruuvia kuvan osoittamalla tavalla.
- 2 • Vedä ulos ajoneuvon takaosassa olevat 2 lamppua (iskunvaimentimien kohdalla). Aseta lamput takalokasuojan kuvan osoittamalla tavalla.
- 3 • Aseta takapuskuri paikoilleen.
- 4 • Ruuvaa kiinni kolme ruuvia kuvan osoittamalla tavalla.
- 5 • Aseta työkalupakki konepellille ja kiinnitä se kuvan osoittamalla tavalla.
- 6 • Yhdistä ratin kaksi osaa.
- 7 • Kiinnitä ratti ohjaustankoon.
- 8 • Aseta kohdakkain ohjaustangon ja ratin aukot. Ruuvaa kiinni ruuvi ja mutteri: mutteri kiinnitetään kuusikulmaiseen aukkoon, ruuvi pyöreään aukkoon.
- 9 • Aseta tuulilasi kuvan osoittamalla tavalla.
- 10 • Ruuvaa kiinni kaksi ruuvia.
- 11 • Aseta istuinsuojain paikalleen kuvan osoittamalla tavalla.
- 12 • Kiinnitä etummaisat kuminauhat.
- 13 • Kiinnitä toiset kaksi kuminauhaa.
- 14 • Aseta istuin paikalleen. Kiinnitä istuin sille kuuluvalla aluslaattalla ja nupilla.
- 15 • Irroita tukitangon (Roll-Bar) osat A ja C; yhdistä osa A osaan B;
- 16 • Yhdistä osa A-B tukitangon yläosaan C, kiinnitä pyörittämillä kuvan osoittamalla tavalla.
- 17 • Aseta tukitanko paikalleen. Ruuvaa kiinni neljä ruuvia kuvan osoittamalla tavalla.
- 18 • Kiinnitä verkko ruuvamalla se ensin ajoneuvon runkoon,
- 19 • liitä se sitten tukitankoon.
- 20 • Kiinnitä takapellit nuolen suuntaan.

- 21 • Kiinnitä korin 2 puolelle 2 tarraa nro 6D ja 6S (tarra-arkista) kuvassa osoitetulla tavalla.
- 22 • Kiinnitä näiden tarrojen päälle 2 muovista tekstiä painamalla.
- 23 • Kiinnitä tarra nro 1 (tarra-arkista) antenniin. Asenna antenni paikalleen oikeanpuoleiseen lokasuojan painamalla.
- 24 • Ruuvaa auki luukun ruuvit.
- 25 • Poistettuasi luukun aseta paristo (9V-ei tule mukana) sille kuuluvaan kohtaan niin, että navat ovat oikein päin.
- 26 • Yhdistä johdot paristoon. Sulje ruuvaamalla.
- 27 • Aseta äänitorvi ratin keskellä olevaan aukkoon.
- 28 • Pura radio pakkauksestaan. Ruuvaa irti paristotilan luukku. Laita paristolokeroon kaksi 1,5 V:n AA-paristoa (ei toimiteta mukana) niille tarkoitettuihin paikkoihin siten, että navat tulevat oikein päin. Sulje tämän toimenpiteen jälkeen paristolokeron kansi ja ruuvaa se kiinni.
- 29 • Sijoita antennin johto ja radio kojetauluun oikeassa suunnassa kuvan osoittamalla tavalla.
- 30 • Avaa etupelti. Irrota leikkimoottorissa olevat kaksi ruuvia. Nosta leikkimoottori.
- 31 • Kiinnitä painamalla pistoke B pistokkeeseen A kunnes kuulet napsauksen
- 32 • Laske leikkimoottori alas ja ruuvaa se kiinni. Sulje konepelti ja lukitse se 2 koukulla. Ajoneuvo on nyt käyttövalmis.

LEIKKIAJONEUVON OMINAISUUDET JA KÄYTTÖ

- 33 • Konepellin tukitanko.
- 34 • Pakin alapuolella on neljä irrotettavaa leikkityökalua. Pakki poistetaan irrottamalla neljä kiinnikettä vetäen niitä ulospäin.
- 35 • A: ÄÄNITORVI. Painamalla keltaista painiketta äänitorvi soi.
B: RADIO. Todellinen irrotettava autoradio, joka toimii itsenäisesti. Radio käynnistetään painamalla näppäintä 3 - AM-taajuus AM, näppäin 4 - FM-taajuus. Radio sammutetaan painamalla näppäintä 5. Viritä taajuus kääntämällä nuppia 1. Säädä äänenvoimakkuutta kääntämällä nuppia 2. Kelloa säädetään pitämällä SET-näppäintä painettuna ja painamalla samanaikaisesti näppäintä HOUR tuntien asettamiseksi ja näppäintä MIN minuuttien asettamiseksi.
C: LEIKKIKÄYNNISTYSAVIN. Mukana tuleva avain ei käynnistä tai sammuta ajoneuvoa; se on vain leikkiä varten.
D: KAASUPOLJIN JA SÄHKÖJARRU. Jarrutus tapahtuu nostamalla jalka kaasupolkimelta, jarru käynnistyy automaattisesti.
- 36 • Turvavöiden aukaisu: 1 työnä keskeltä ja samanaikaisesti paina painiketta; 2 irroita.
- 37 • VAIHDETANKO:
1: ykkösnopeus.
2: kakkosnopeus.
R: peruutus.
- 38 • KAKKOSNOPEUS: Punaisen laatan ollessa kuvan osoittamalla tavalla ajoneuvo kulkee ainoastaan ykkösnopeudella sekä peruuttaa. Laatussa näkyy kilpikonnan kuva oikeassa asennossa. Toimi seuraavasti silloin kun halutaan käyttää kakkosnopeutta: ruuvaa irti punaisen laatan ruuvi
- 39 • irroita punainen laatta
- 40 • kierrä sitä 180° kunnes jäniksen kuva on oikeassa kohdassa; Kiinnitä laatta sille kuuluvaan aukkoon.
- 41 • Ruuvaa takaisin kiinni. Vaihdetangon ollessa takana ajoneuvo kulkee kakkosnopeudella.

AKUN VAIHTO

- 42 • Avaa etupelti. Irrota leikkimoottorissa olevat kaksi ruuvia. Nosta leikkimoottori.
- 43 • Ruuva irti ja irroita akunpidike.
- 44 • Vaihda akku. Aseta ja ruuvaa takaisin kiinni akunpidike.
- 45 • Yhdistä pistokkeet.
- 46 • Sulje kiertämällä leikkimoottori kiinni.

AKUN LATAAMINEN

- HUOM.: VAIN AIKUISET SAAVAT LADATA AKUN TAI SUORITTA MUITA SÄHKÖLAITTEISTOON LIITTYVIÄ TOIMENPITEITÄ. AKKUA EI TARVITSE VÄLTÄMÄTTÄ IRROTTAA LEIKKIAJONEUVOSTA LATAUSTA VARTEN.
- 47 • Irroita sähkölaitteiston pistoke A akun pistokkeesta B painaen sivusta.
 - 48 • Liitä akkulatorin pistoke tavalliseen sähköliitäntään noudattaen sen mukana tulevia ohjeita. Liitä pistoke B akkulatorin pistokkeeseen C.
 - 49 • Latauksen loputtua irroita akkulatori sähköliitäntästä, irroita sitten pistoke C pistokkeesta B.
 - 50 • Liitä pistoke B pistokkeeseen A painamalla kunnes kuulet napsauksen. Toimenpiteiden lopuksi muista aina sulkea leikkimoottori

ruuvilla.

LAMPPUJEN VAHTAMINEN (3,5 VOLTIN)

Ajoneuvon kuuluu 2 varalamppua, jotka löytyvät leikkimoottorin alta. Ne on helpointa ottaa ulos kiertämällä lamppua ja vetämällä sitä samalla.

ETUVALOT

- 51 • Irrota etuvalon lasi työkalun avulla.
- 52 • Ota ulos palanut lamppu ja sen pidike. Pidä kiinni pidikkeestä, ruuvaa irti palanut lamppu ja vaihda sen tilalle varalamppu. Paina etuvalon lasi takaisin paikalleen.

TAKAVALOT

- 53 • Irrota takavalon lasi työkalun avulla.
- 54 • Ota ulos palanut lamppu ja sen pidike. Pidä kiinni pidikkeestä, ruuvaa irti palanut lamppu ja vaihda sen tilalle varalamppu. Paina takavalon lasi takaisin paikalleen.

AKKUJEN HUOLTO JA TURVALLISUUS

Ennen kuin käytät ajoneuvoa ensimmäistä kertaa lataa akkuja 18 tunnin ajan. Tämä toimenpiteen huomiotta jättäminen saattaa aiheuttaa korjaamatonta vahinkoa akulle.

VAROITUKSIA

Akkujen lataus ja latauksen valvonta tulee suorittaa vain aikuisten toimesta. Älä anna lasten leikkiä akuilla.

AKUN LATAUS

- Lataa akut akkulatorissa liitteinä olevien ohjeiden mukaan, älä ylitä 24 tuntia.
- Lataa akku ajoissa, heti kun ajoneuvon nopeus alkaa hidastua; näin vältetään vahingoita.
- Jos ajoneuvoa ei käytetä pitkään aikaan, muista ladata akku ja säilytä sitä erillään laitteesta; toista uudelleenlataus ainakin joka kolmas kuukausi.
- Akkuja ei tule ladata ylösalaisin.
- Älä unohda akkuja lataukseen! Tarkista säännöllisesti.
- Käytä vain laitteen mukana tulevaa akkulatoria ja alkuperäisiä PEG PEREGO akkuja.
- Älä sekoita uusia ja vanhoja akkuja.
- Akut tulee asettaa paikoilleen huomoiden oikea napaisuus.
- Akut ovat tiivistettyjä eikä niitä tarvitse huoltaa.

HUOMIO

- AKUT SISÄLTÄVÄT MYRKYLLISIÄ JA SYÖVYTTÄVIÄ AINEITA. ÄLÄ SORMEILLE NIITÄ.
- Akut sisältävät akkuhappoa.
- Älä aiheuta akun pinteiden välistä suoraa kosketusta, vältä kovia iskuja: räjähdys ja/tai tulipalovaara.
- Latauksen aikana akku tuottaa kaasua. Lataa akku hyvin tuuletetussa tilassa, kaukana lämmönlähteistä ja helposti syttyvistä materiaaleista.
- Tyhjiä akkuja tulee poistaa ajoneuvosta.
- Akkuja ei pidä asettaa vaatteiden päälle; ne saattavat vahingoittua.

VUODON SATTUESSA

Suojaa silmiäsi; vältä suoraa kosketusta akkuhapon kanssa; suojaa kätesi. Aseta paristo muovikassiin ja noudata pariston hävittämistä koskevia ohjeita.

JOS IHO JA SILMÄT JOUTUVAT KOSKETUKSIIN

AKKUHAPON KANSSA
Pese hapon kanssa kosketuksiin joutunut kohta runsaalla juoksevalla vedellä. Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

MIKÄLI NIELET ELEKTROLYYTTIÄ

Huuhtele suusi ja sylje. Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

AKKUJEN HÄVITTÄMINEN

Suojele ympäristöä. Käytettyjä akkuja ei saa heittää kotitalousjätteiden sekaan. Voit viedä akut käytettyjen akkujen tai erikoisjätteiden keräyspisteeseen; kysy neuvoa asuinkunnastasi.



AA 1,5 VOLTIN - 9 VOLTIN PARISTOA KOSKEVAT VAROITUKSET

Paristojen sisään asettaminen ja sen valvonta tulee suorittaa ainoastaan aikuisten toimesta, älä anna lasten leikkiä paristoilla.

- Paristot tulee vaihtaa aikuisen toimesta.
- Käytä ainoastaan valmistajan ilmoittamaa paristotyyppiä.
- Noudata napaisuutta +/-
- Älä aiheuta oikosulkua syöttöliittimiin, tulipalo- tai räjähdysvaara.
- Ota aina ulos paristot, kun lelua ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä heitä paristoja tuleen.
- Älä yritä koskaan ladata kertakäyttöisiä paristoja.
- Poista tyhjat paristot.
- Heitä käytetyt paristot niitä varten oleviin paristojen kierrätystä varten oleviin säiliöihin.



AJONEUVON HUOLTO JA TURVALLISUUS

Tämä tuote vastaa EN 71 Turvallisuusnormia ja sähköisten leikkikalujen turvallisuusnormia EN 50088; se ei vastaa liikenteessä ajamista koskevia säädöksiä, eikä sillä siis saa ajaa yleisillä teillä.

HUOLTO

- Tarkista säännöllisin väliajoin ajoneuvon kunto, varsinkin sähkölaitteisto, pistokkeiden liitännät, suojakuvut ja akkulaturi. Mikäli vikoja ilmenee, sähköistä ajoneuvoa ja akkulaturia ei saa käyttää. Käytä korjauksiin ainoastaan alkuperäisiä PEG PEREGO varaosia.
- PEG PEREGO ei ota vastuuta siinä tapauksessa, että sähkölaitteistoa on sormeiluttu.
- Älä jätä akkuja tai ajoneuvoa lämmön lähteiden, kuten lämpöpattereiden, kaminoiden jne. läheisyyteen.
- Suojaa ajoneuvo kastumiselta, sateelta, lumelta jne.; ajoneuvon käyttäminen hiekalla tai mudassa saattaa vahingoittaa painikkeita, moottoria ja välityksiä.
- Jos ajoneuvo ylikuormittuu, esimerkiksi ajaessa pehmeällä hiekalla, mudassa tai erittäin epätasaisessa maastossa, ylikuormitusuoja katkaisee välittömästi tehon syötön. Tehon syöttö alkaa uudelleen muutaman sekunnin kuluttua.
- Voitele säännöllisin väliajoin (kevytöljyllä) liikkuvat osat, kuten laakerit, ohjaus, jne.
- Ajoneuvon pinnat voidaan puhdistaa kostealla rievulla ja tarvittaessa kotikäyttöön tarkoitetuilla tuotteilla, jotka eivät ole hankaavia.
- Puhdistustoimenpiteet tulee suorittaa ainoastaan aikuisten toimesta.
- Älä milloinkaan irrota ajoneuvon koneistoa tai moottoreita, ellei PEG PEREGO valtuuta siihen.

Vastaa EN 50088
Uudelleen ladattava liijyillä suljettu akku 12V 12Ah.
2kpl 230 W mottoria

TURVALLISUUS

HUOM! AIKUISEN HENKILÖN VALVONTA ON AINA TARPEEN.

- Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille; laitteessa on pieniä osia jotka saatetaan niellä tai hengittää sisään.
- Älä käytä ajoneuvoa yleisillä teillä, paikoissa, jossa on liikennettä ja pysäköityjä autoja, jyrkissä mäissä, portaitten, vesiväylien ja uima-aitaiden läheisyydessä.
- Lasten tulee aina käyttää jalkineita ajoneuvoa käytettäessä.
- Kun ajoneuvoa käytetään, varo, että lapset eivät laita käsiä, jalkoja tai muita kehon osia, vaatteita tai muita esineitä liikkuvien osien läheisyyteen.
- Älä kastele ajoneuvon osia, kuten moottoria, laitteistoja, painikkeita jne.
- Ajoneuvon läheisyydessä ei saa käyttää bensiiniä tai muita helposti syttyviä aineita.

SÄÄNNÖT TURVALLISTA AJOA VARTEN

HAUSKANPITO ILMAN KESKEYTYKSIÄ: pidä aina ladattua vara-akkuja valmiina käyttöä varten.

Lapsen turvallisuutta varten: lue seuraavat ohjeet huolellisesti ja noudata niitä ennen ajoneuvon käynnistämistä.

- HUOMIO:
Tarkista, että kaikki pyörien kiinnitysnavat on kunnolla kiinnitetty.

2^o NOPEUS

Alussa suositellaan 1. nopeuden käyttöä
Ennen 2. nopeuden käyttöä varmista, että lapsi on oppinut hallitsemaan ajoneuvon.

- 1. NOPEUS(aloittelijoille):

Pidä molemmat kädet ratilla ja paina kaasupoljinta; ajoneuvo käynnistyy hitaammalla, noin 4 Km/h nopeudella.

- 2. NOPEUS (edistyneille):
Pidä molemmat kädet ratilla ja paina kaasupoljinta; ajoneuvo käynnistyy noin 8 Km/h nopeudella.
- PERUUTUS:
Laske vaihdekeppiä yhdellä kädellä. Aseta toinen käsi ratille ja paina jalalla kaasupoljinta. Ajoneuvo kulkee taaksepäin noin 4 Km/h nopeudella.
- JARRU:
Jarruttaminen tapahtuu nostamalla jalka kaasupolkimelta, jarru käynnistyy automaattisesti.

Opetä lastasi käyttämään ajoneuvoa oikein, jotta sillä ajaminen olisi turvallista ja hauskaa.

- Ennen käynnistämistä tulee varmistaa, että ajoradalla ei ole henkilöitä tai esineitä.
- Pidä ajaessasi kädet ratilla ja katso aina tietä.
- Jarruta ajoissa, jotta vältyt törmäyksiltä.
- Käytä 2. nopeutta vasta sitten, kun lapsi on oppinut käyttämään oikein rattia, 1.nopeutta ja jarrua.
- **HUOMIO! Ensimmäistä nopeutta käytettäessä ajoneuvossa on tasauspyörästö kuten oikeissakin autoissa: tasaisilla alustoilla ja yhden lapsen käyttämänä pyörillä saattaa olla eri nopeudet minkä seurauksena ne saattavat luisua/hidastua.**
- **Jos ajoneuvo ylikuormittuu, esimerkiksi ajaessa pehmeällä hiekalla, mudassa tai erittäin epätasaisessa maastossa, ylikuormitusuoja katkaisee välittömästi tehon syötön. Tehon syöttö alkaa uudelleen muutaman sekunnin kuluttua.**

ONGELMIA?

AJONEUVO EI TOIMI?

- Tarkista, että kaasupolkimen alla ei ole irronneita johtoja.
- Tarkista, että kaasutinpainike toimii kunnolla ja vaihda se tarvittaessa.
- Tarkista, että akku on kiinnitetty sähkölaitteistoon.

AJONEUVOSSA EI OLE TEHOA?

- Lataa paristot. Jos ongelma ei selviä lataamalla paristot uudelleen, vie paristot ja pariston laturi huoltopisteeseen tarkistettavaksi.

REKLAMATIONSRET EL-KØRETØJER

Der er 2 års reklamationsret på køretøjet. Medbring købsbon ved henvendelse. Reklamationsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug med undtagelse af batterier og hjul. Læs derfor brugsanvisningen nøje igennem, inden køretøjet tages i brug. Skader forvoldt som følge af voldsom brug dækkes ikke af garantien.

GARANTIREPARATION

KIRAMA ApS er servicesamarbejdspartner for Peg Pérego S.p.A. i Skandinavien. Firmaet lagerfører alle gängse reservedele og har faguddannede personale til varetagelse af evt. reparationer.

Kontakt KIRAMA ApS (eller KIRAMA's partner i Sverige og Norge), hvis der konstateres fejl eller mangler på køretøjet. Såfremt reparationen ikke kan klares pr. telefon, skal køretøjet fremsendes til:

Finland

Pentella OY

Särkiniementie 7A

SF-00210 Helsinki

Phone: +358 968774550

Fax: +358 968 77 45 45

Contact person: Danny Vane Tempest

Køretøjet tages kun til reparation efter forudgående aftale. Køretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive **afvist**.

Såfremt køretøjet skal repareres under garanti, sendes det franko til én af ovenstående adresser.

Nedenstående skema **skal altid** udfyldes ved fremsendelse af el-køretøjer, der skal repareres under garanti.

Afsender:

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./by: _____

Kontaktperson: _____

Tlf.nr.: _____

Med venlig hilsen

Peg Pérego S.p.A. / KIRAMA ApS



NORSK

• PEG PEREGO® takker dere for for å ha valgt dette produktet. Det er over 50 år som PEG PEREGO kjører barna: de nyfødte i sine berømte barnevogner og sportsvogner, siden med sine fantastiske lekekjøretøyer med pedaler og batterier.

• Les nøye denne bruksanvisningen for å bli fortrolig med bruket av modellen og lær barnet en sikker og morsom kjøring på en korrekt måte. Oppbevar siden denne bruksanvisningen til ethvert senere bruk.

• B Våre leketøy er i overensstemmelse med sikkerhetskrav forutsatt av rådet ved EØF og av "US Consumer Toy Safety Specification" og godkjent av T.Ü.V., I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



Peg Peregó S.p.A. er bekreftet ISO 9001. Bekreftelsen gir kundene og forbrukerne en åpenlys garanti på hvordan foretaket arbeider, på en tillitsfull måte.

• Peg Peregó kan når som helst utføre modifiseringer av teknisk eller bedriftsmessig natur på modellene som er beskrevet i denne publikasjonen.

3-8 år

ASSISTANSESERVICE

PEG PEREGO erbyr kundeservice, direkte eller gjennom et nettverk av autoriserte assistansesenter, ved eventuelle reparasjoner eller utbyttinger, og salg av originale erstatningsdeler. Se baksiden av omslaget på denne håndboken for å ta kontakt med assistansesentre.

Peg Peregó stiller seg til disposisjon for sine forbrukere for å tilfredsstille på beste måte ethvert krav. Derfor er det meget viktig for oss å kjenne våre kunders mening. Vi ville være meget takknemlige hvis du ville fylle ut FORBRUKERTILFREDSHET SPØRRESKJEMA etter å ha brukt vårt produkt. Dette finner du på Internettadressen: "www.pegperegó.com/SSCo.html.en-UK" ved å komme med eventuelle bemerkninger eller forslag.

INSTRUKSJONER FOR MONTERING

ADVARSEL: MONTERINGSARBEID MÅ KUN UTFØRES AV VOKSNE. VÆR FORSIKTIG NÅR KJØRETØYET TAS UT AV EMBALLASJEN. ALLE SKRUENE FINNES I EN POSE INNE I EMBALLASJEN. BATTERIET ER ALLEREDE SATT INN I KJØRETØYET

MONTERING

- 1 • Sett på den fremre støtfangeren og skru fast de fire skruene som på figuren.
- 2 • Ta ut de 2 glødelampene som sitter på bunnen på den bakre delen på kjøretøyet (støtdempersonen). Fortsett ved å sette glødelampene innvendig på den bakre støtfangeren, som vist på figuren.
- 3 • Sett på den bakre støtfangeren.
- 4 • Skru fast de tre skruene som på figuren.
- 5 • Sett verktøykassen på panseret og fest den som på figuren.
- 6 • Sett sammen de to rattdelene
- 7 • Sett rattet på rattstangen
- 8 • Sentrer hullene på rattstangen og på rattet. Skru fast skruer og mutter: mutteren fester man i det sekskantede hullet, skruen i det runde hullet.
- 9 • Sett på frontruten som på figuren.
- 10 • Skru fast de to skruene.
- 11 • Sett på seteovertrekket som på figuren.
- 12 • Hekt fast de fremre elastikkene.
- 13 • Hekt fast de resterende to elastikkene.
- 14 • Sett setet på plass. Fest det med den bestemte skiven og knotten.
- 15 • Ta fra hverandre delene A og C på Roll-Bar; sett sammen A med delen B;
- 16 • Sett sammen A-B med den øverste delen på Roll-Bar C, feste dem ved å vri dem som på figuren.
- 17 • Sett Roll-Bar på plass. Skru fast de fire skruene som på figuren.
- 18 • Sett på nettet ved først å skru det fast til bilkroppen,
- 19 • hekt det siden til roll-bar.

- 20 • Sett inn bakspeilene i retning med pilen.
- 21 • Sett de 2 limbåndene nr. 6D og 6S på de 2 sidene på karosseriet (se bladet med limbånd) som vist på figuren.
- 22 • Sett de 2 plastskriftene over de ovennevnte limbåndene ved å trykke.
- 23 • Sett på limbånd nr. 1 (se bladet med limbånd) på antennen. Stikk inn antennen ved å trykke på den spesielle plassen som finnes til høyre på den fremre støtfangeren.
- 24 • Skru av skruen på lokket.
- 25 • Når lokket er tatt av, sett inn batteriet (9V-ikke inkludert) i det bestemte rommet ved å ta hensyn til rett polaritet.
- 26 • Koble ledningene til batteriet. Steng det igjen ved å skru det fast.
- 27 • Sett inn signalhornblokken i hullet på midten av rattet.
- 28 • Ta radioen ut av emballasjen. Skru av luken på batterirommet. Sett inn to stilobatterier AA på 1,5 V - Følger ikke med - på det bestemte plassen ved å passe på rett polaritet. Når operasjonen er slutt, steng lokket på batterirommet og skru det fast igjen.
- 29 • Sett inn ledningen på antennen, og radioen på den spesielle plassen på instrumentbordet, ved å passe på riktig retning som vist på figuren.
- 30 • Åpne panseret. Ta vekk de to skruene på lekemotoren. Løft lekemotoren.
- 31 • Sett pluggen B helt inn i pluggen A til det klikker.
- 32 • Senk leketøysmotoren og skru den fast igjen. Steng panseret og forsikre den med de 2 krokerne. Kjøretøyet er ferdig til bruk.

KARAKTERISTIKKER OG BRUK AV KJØRETØYET

- 33 • Støttestang for panseret.
- 34 • Under verktøykassa er det fire lekeverktøy som kan tas ut. Hekt av de fire krokerne for å ta ut kassa, hekt av de fire krokerne ved å dra dem utad.
- 35 • A: SIGNALHORN. Signalhornet aktiveres ved å trykke på den gule knappen.
B: RADIO. En ordentlig bilradio som kan tas ut, med uavhengig funksjon. Trykk på tast 3 for å slå den på – AM frekvens, tast 4 – FM frekvens. Trykk på tast 5 for å slå den av. Bruk knotten 1 for å innstille frekvensen. Bruk knotten 2 for å regulere volumen. For å regulere klokken, hold tasten SET nedtrykt og trykk samtidig på tasten HOUR for å regulere timen og tasten MIN for å regulere minuttene.
C: LEKE-TENNINGSNØKSEL. Nøkkelen som følger med, tjener ikke til å aktivere eller deaktivere kjøretøyet, men er bare en "lekenøkkel".
D: AKSELERATORPEDAL OG ELEKTRISK BREMS. Løft foten fra akseleratorpedalen for å bremse; bremsen settes i funksjon automatisk.
- 36 • dra mot midten samtidig som du trykker på knappen; 2 hekt av .
- 37 • GIRSPAK:
1: første kjørehastighet.
2: andre kjørehastighet.
R: back.
- 38 • ANDRE KJØREHASTIGHET: Når den røde brikken er stillt som på figuren, kjører kjøretøyet bare i 1.gir og backgir. På brikken ser man en tegning på skipadden i korrekt posisjon. Hvis man vil bruke den andre kjørehastigheten, gjør følgende: skru av den røde brikken.
- 39 • Ta ut den røde brikken.
- 40 • Vri den 180° helt til tegningen på haren er i korrekt posisjon; Sett inn brikken i det spesielle hullet.
- 41 • Skru på igjen. Ved å sette girspaken bakover kjører kjøretøyet i andre hastighet.

SKIFTING AV BATTERI

- 42 • Åpne panseret. Ta vekk de to skruene på lekemotoren. Løft lekemotoren.
- 43 • Skru av og ta vekk batteriholderen.
- 44 • Skift batteriet. Sett batteriet på plass og skru fast batteriholderen igjen.
- 45 • Koble sammen de to kontaktene.
- 46 • Steng igjen ved å skru på lekemotoren.

LADING AV BATTERI

- ADVARSEL: LADING AV BATTERIENE OG ETHVERT INNGREP PÅ DET ELEKTRISKE SYSTEMET MÅ UTFØRES AV VOKSNE. BATTERIET KAN SKIFTES SELV OM MAN IKKE TAR DET UT AV LEKEN.
- 47 • Koble pluggen A på det elektriske anlegget fra pluggen B på batteriet ved å trykke på sidene.
 - 48 • Sett inn støpset på batteriladeren i en vanlig huskontakt ved å følge vedlagte instruksjoner. Koble pluggen B med pluggen C på batteriladeren.
 - 49 • Koble batteriladeren fra huskontakten når

ladingen er slutt, og kople deretter pluggen C fra pluggen B.

- 50 • Sett pluggen B helt inn i pluggen A til det klikker. Husk alltid på å stenge lekemotoren med skruen når operasjonene er slutt.

SKIFTING AV GLØDELAMPER (3,5 VOLT)

Det følger 2 reservelamper med produktet som sitter under leketøysmotoren. For å lette skiftingen, skru av lampen samtidig som du drar i den.

FORLYKTER

- 51 • Ta av glasset på forlykta ved å lirke det av med et verktøy.
- 52 • Ta ut glødelampen som ikke fungerer med lampeholderen. Ved å holde fast lampeholderen, skru av lampen og skift den med en reservelampe. Sett glasset på forlykta igjen ved å trykke.

BAKLYKTER

- 53 • Ta av glasset på baklykta ved å lirke det av med et verktøy.
- 54 • Ta ut glødelampen som ikke fungerer med lampeholderen. Ved å holde fast lampeholderen, skru av lampen og skift den med en reservelampe. Sett glasset på baklykta igjen ved å trykke.

VEDLIKEHOLD OG SIKKERHET AV BATTERIENE

Lad batteriene i 18 timer før kjøretøyet tas i bruk for første gang. Batteriet kan få varig skade hvis man ikke tar hensyn til denne prosedyren.

MERKNADER

Lading av batteriene må utføres og overvåkes kun av voksne. La ikke barna leke med batteriene.

LADING AV BATTERIET

- Lad batteriet ved å følge instruksjoner som er vedlagt batteriladeren og overskrid ikke 24 timer i noen tilfeller.
- Lad opp batteriet på nytt i tid så fort som kjøretøyet taper hastighet, dere unngår skader.
- Husk på å lade opp batteriet og holde det frakoplet fra anlegget hvis kjøretøyet ikke brukes på lang tid; gjenta oppladingene på nytt minst hver tredje måned.
- Batteriet må ikke ligge opp ned når det lades.
- Glem ikke batteriene som er under lading! Kontroller periodisk.
- Bruk kun batteriladeren som følger med og originale batterier PEG PEREGO.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Batteriene må settes inn med rett polaritet.
- Batteriene er forseglede og behøver ikke noe vedlikehold.

ADVARSEL

- BATTERIENE INNEHOLDER GIFTIGE ETSSENDE SUBSTANSER. IKKE KLUSS MED DEM.
- Batteriene inneholder elektrolytt med syrebasis.
- Ikke vold direkte kontakt mellom polklemmene på batteriet, unngå sterke støter: risiko for eksplosjon og/eller brann.
- Under lading utvikler batteriet gass. Lad batteriet på et godt ventilert sted, langt fra varmekilder og antennerlige materialer.
- Utladde batterier må tas ut av kjøretøyet.
- Det er frarådelig å støtte batteriene til klesplagg; de kan skades.

HVIS DET ER EN LEKKASJE

Beskytt øynene; unngå direkte kontakt med elektrolytten; beskytt hendene.

Legg batteriet i en plastpose og følg instruksjonene for fjerning av batterier.

HVIS HUD ELLER ØYNE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN

Vask den angrepne delen rikelig med rennende vann. Konsulter lege øyeblikkelig.

HVIS ELEKTROLYTTEN BLIR SVELGET

Skyll munnen og spytt. Konsulter lege øyeblikkelig.

FJERNING AV BATTERIENE

Vær med på miljøvern.

De brukte batteriene må ikke kastes i husholdsavfallet.

Dere kan deponere dem i et senter for oppsamling av brukte batterier eller i spesiell kildesortering; informer dere i kommunen.



MERKNADER FOR BATTERI PÅ AA 1,5 VOLT - 9 VOLT
Innsetting av batteriet må kun utføres og overvåkes av voksne. La ikke barna leke med batteriene.

- Batteriene må skiftes ut av en voksen.
- Bruk kun type batteri som er spesifisert av frabrikanten.
- Respekter polariteten +/-
- Ikke vold kortslutning på mateklemmene, risiko for brann eller eksplosjon.
- Ta alltid ut batteriene når leken ikke brukes på lang tid.
- Kast ikke batteriene i ilden.
- Forsøk aldri å lade opp batterier som ikke kan lades opp på nytt.
- Fjern de utladde batteriene.
- Kast de utladde batteriene i de bestemte beholderne for resirkulering av brukte batterier.



VEDLIKEHOLD OG SIKKERHET AV KJØRETØYER

Dette produktet er i overensstemmelse med sikkerhetsnorm EN 71 og sikkerhetsnorm for elektriske leketøy EN 50088; det er ikke i overensstemmelse med normer for kjøring på veier og derfor kan det ikke kjøres på offentlige veier.

VEDLIKEHOLD OG OMHU

- Kontroller regelmessig tilstanden på kjøretøyet, særskilt det elektriske anlegget, koplingene på kontaktene, beskyttelseshettene og batteriladeren. Det elektriske kjøretøyet og batteriladeren må ikke brukes i tilfelle man har oppdaget defekter. Bruk kun originale erstatningsdeler PEG PEREGO ved reparasjoner.
- PEG PEREGO påtar seg ikke noe ansvar i tilfelle klussing med det elektriske anlegget.
- Ikke la batteriene eller kjøretøyet være nær ved varmekilder som radiatorer, peiser etc.
- Beskytt kjøretøyet mot vann, regn, snø etc.; bruke det på sand eller gjørme kan forårsake skader på knapper, motorer og reduksjoner.
- Hvis kjøretøyet brukes i kondisjoner med overbelastning, som på myk sand, gjørme eller på meget ujevne terreng vil bryteren for overbelastning kople ut strømmen øyeblikkelig. Strømtilførselen kommer igjen etter noen sekunder.
- Smør periodisk (med tynn olje) de selvbevegelige delene som lager, ratt etc.
- Ytene på kjøretøyet kan rengjøres med en fuktig klut, hvis nødvendig, med husholdsprodukter som ikke er slipende. Rengjøring må kun utføres av voksne.
- Demonter aldri mekanismene på kjøretøyet eller motorene, hvis ikke PEG PEREGO har autorisert det.

I overensstemmelse med EN 50088
Forseglet blybatteri som kan lades opp på nytt på 12V 12Ah.
2 motor på 230 W.

SIKKERHET

ADVARSEL! OVERVÅKING AV EN VOKSEN ER ALLTID NØDVENDIG

- Ikke egnet til barn under 36 måneder på grunn av innhold av små deler som kan svelges eller innåndes.
- Ikke bruk kjøretøyet på offentlige veier, hvor det er trafikk og parkerte biler, i skråe hellinger, i nærheten av trinn og trapper, vassdrag og svømmebassenger.
- Barna må alltid bruke sko under bruk av kjøretøyet.
- Pass på at ikke barnet setter hender, føtter eller andre kroppsdeler, klær eller gjenstander nær ved deler i bevegelse når kjøretøyet er i gang.
- Bløt aldri komponentene på kjøretøyet som motor, anlegg, knapper etc.
- Bruk ikke bensiner eller andre antennerlige substanser nær ved kjøretøyet.

REGLER FOR EN SIKKER KJØRING

MORO UTEN AVBRUDD: ha alltid et batterisett ladet ferdig til bruk.

For barnets sikkerhet: les og følg nøye følgende instruksjoner før kjøretøyet settes i gang.

- **ADVARSEL:**

Kontroller alle bossene for festing sitter godt fast.

2. HASTIGHET

I begynnelsen råder man til bruk av førstegir. Før man setter inn 2. hastighet må man forsikre seg om at barnet er vant til kjøretøyet.

- **HASTIGHET (for nybegynnere):**
Trykk på akseleratorpedalen med begge hendene på rattet; kjøretøyet setter seg i gang med en redusert hastighet på cirka 4 km/h.
- **2. HASTIGHET (for eksperter):**
Trykk på akseleratorpedalen med begge hendene på rattet; kjøretøyet setter seg i gang med en hastighet på cirka 8 km/h.
- **BACK:**
Senk girspaken med en hånd. Sett den andre på rattet og trykk med foten på akseleratoren. Kjøretøyet begynner å rygge med en hastighet på ca. 4 km/h.
- **BREMS:**
Løft foten fra akseleratorpedalen for å bremse, bremsen aktiveres automatisk.

Lær barnet et korrekt bruk av kjøretøyet for en morsom og sikker kjøring.

- Forsikre dere om at kjørestrekningen er fri for personer og gjenstander før start.
- Kjør med hendene på rattet og se alltid på veien.
- Brems i tid for å unngå kollisjoner.
- Sett inn 2. hastighet kun når barnet har lært det korrekte bruket av rattet, av den 1. hastigheten og av bremsen.
- **ADVARSEL! i første hastighet er kjøretøyet utstyrt med en differensial effekt som ordentlige biler: på flate terreng og med bare ett barn, kan de to hjulene ha forskjellige hastigheter med mulighet av gliding/saktning av de samme.**
- **Hvis kjøretøyet brukes i kondisjoner med overbelastning, som på myk sand, gjørme eller på meget ujevne terreng vil bryteren for overbelastning kople ut strømmen øyeblikkelig. Strømtilførselen kommer igjen etter noen sekunder.**

PROBLEMER?

FUNGERER IKKE KJØRETØYET?

- Kontroller at det ikke finnes frakoblede ledninger under platen på akseleratoren.
- Kontroller funksjonen på akseleratorknappen og skift den eventuelt.
- Kontroller at batteriet er koplet til det elektriske anlegget.

FINNES DET INGEN KRAFT I KJØRETØYET?

- Lad batteriene. La batteriene og batteriladeren kontrolleres av et assistansesenter hvis problemet vedvarer etter at de er ladet på nytt.

REKLAMATIONSRET EL-KØRETØYER

Der er 2 års reklamasjonsret på kjøretøjet. Medbring købsbon ved henvendelse. Reklamasjonsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug med undtagelse af batterier og hjul. Læs derfor brugsanvisningen nøje igennem, inden køretøjet tages i brug. Skader forvoldt som følge af voldsom brug dækkes ikke af garantien.

GARANTIREPARATION

KIRAMA ApS er servicesamarbejdspartner for Peg Pérego S.p.A. i Skandinavien. Firmaet lagerfører alle gängse reservedele og har faguddannet personale til varetagelse af evt. reparationer.

Kontakt KIRAMA ApS (eller KIRAMA's partner i Sverige og Norge), hvis der konstateres fejl eller mangler på køretøjet. Såfremt reparationen ikke kan klares pr. telefon, skal køretøjet fremsendes til:

Norge

PROLINE AS
SVINESUNDVEIEN 336, PB.1094
NO-1787 BERG I ØSTFOLD
Tlf: 69188704
Faks: 69188705
Kontaktperson: Christer Gulbrandsen
Mobil Tlf: 90581488
e-mail: service@golf-profile.com

Kjøretøjet tages kun til reparation efter forudgående aftale. Kjøretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive **afvist**.

Såfremt kjøretøjet skal repareres under garanti, sendes det franko til én af ovenstående adresser.

Nedenstående skema **skal altid** udfyldes ved fremsendelse af el-kjøretøjer, der skal repareres under garanti.

Afsender:

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./by: _____

Kontaktperson: _____

Tlf.nr.: _____

Fejl, der ønskes udbedret:

Med venlig hilsen

Peg Pérego S.p.A. / KIRAMA ApS



SVENSKA

• PEG PEREGO® tackar Dig för att Du har valt denna produkt. Sedan mer än 50 år tar PEG PEREGO ut barn på åkturer: de nyfödda barnen med de välkända barnvagnarna och sittvagnarna och längre fram i åldern med de fantastiska leksaksfordonen som har pedaler och är batteridrivna.

• Läs noga denna brukshandvisning för att göra Dig bekant med användningen av modellen och för att lära Ditt barn att köra och ha roligt på ett korrekt och säkert sätt. Förvara sedan handboken för varje framtida bruk.

• Våra leksaker uppfyller de säkerhetskrav som förutses av EEC- Rådet och av "U.S. Consumer Toy Safety Specification" och de är godkända av T.Ü.V., I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



Peg Perego S.p.A. är certifierad enligt ISO 9001.

Certifieringen erbjuder kunderna och konsumenterna en klar och tillförlitlig garanti beträffande företagets sätt att arbeta.

• Peg Perego kan när som helst tillföra ändringar på de modeller som beskrivits i denna publicering, på grund av tekniska skäl eller av skäl som rör företaget.

År 3-8

SERVICETJÄNST

PEG PEREGO erbjuder, efter försäljningen, en direkt servicetjänst eller servicetjänst genom ett network av auktoriserade servicecentra, för eventuella reparationer och utbyten eller för försäljning av reservdelar av originaltyp. För att kontakta dessa servicecentra hänvisas till baksidan av denna bruksanvisnings omslag.

Peg Perego står till förfogande för sina Konsumenter för att på bästa sätt uppfylla alla deras krav. Av detta skäl är det ytterst viktigt och värdefullt för oss att känna till våra Kunders synpunkter. Vi är därför tacksamma om Du, efter att ha använt vår produkt, vill fylla i FRÅGEFORMULÄRET AVSEENDE KONSUMENTENS TILLFREDSSTÄLLELSE som Du hittar följande Internet adress: "www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK" och meddeela oss om eventuella anmärkningar eller förslag.

MONTERINGSINSTRUKTIONER

VARNING: MONTERINGSARBETENA FÅR ENDAST UTFÖRAS AV VUXNA PERSONER. VAR FÖRSIKTIG NÄR DU TAR UT FORDONET FRÅN FÖRPACKNINGEN. ALLA SKRUVAR FINNS I EN PÅSE INNE I FÖRPACKNINGEN. BATTERIET ÄR REDAN PLACERAT INNE I FORDONET.

MONTERING

- 1 • Sätt den främre stötfångaren på plats och skruva fast de fyra skruvarna enligt figuren.
- 2 • Ta ut de 2 lamporna som är belägna på botten av fordonets bakre del (stötdämparnas område). Gå vidare genom att sätta i lamporna på insidan av den bakre stötfångaren, såsom visas på bilden.
- 3 • Sätt den bakre stötfångaren på plats.
- 4 • Skruva fast de tre skruvarna enligt figuren.
- 5 • Placera verktygsväska på motorhuvud och fäst den såsom visas i figuren.
- 6 • Sätt ihop rattens två delar
- 7 • För in ratten på rattstången.
- 8 • Rikta in hälen på rattstången med rattens hål. Skruva fast skruv och mutter: muttern skall fästas i sexkantshålet och skruven i det runda hålet.
- 9 • Sätt i vindrutan, såsom visas i figuren.
- 10 • Skruva fast de två skruvarna.
- 11 • Sätt på sätesöverdraget, såsom visas i figuren.
- 12 • Haka fast de främre resårbanden.
- 13 • Haka fast de två resterande resårbanden.
- 14 • Sätt sätet på plats. Fäst det med den särskilda underläggsbrickan och kulhandtaget.
- 15 • Skilj delarna A och C på targabågen. Sätt ihop A med delen B;
- 16 • Sätt ihop A-B med den övre delen av

targabågen C, fäst dem genom att vrida, såsom visas i figuren.

- 17 • Sätt targabågen på plats. Skruva fast de fyra skruvarna, såsom visas i figuren.
- 18 • Montera nätet genom att först skruva fast det på bilens stomme,
- 19 • och sedan haka fast det på targabågen.
- 20 • Sätt i backspeglarna i pilens riktning.
- 21 • Sätt fast de 2 självhäftande etiketterna nr. 6D och 6S (se etikettbladet) på karosseriets 2 sidor, såsom visas på bilden.
- 22 • Sätt fast de 2 texterna i plast ovanpå de 2 ovan nämnda självhäftande etiketterna genom att trycka fast dem.
- 23 • Sätt fast etikett nr. 1 (se etikettbladet) på antennen. För in antennen, genom att trycka, i det särskilda fästet som finns på den högra främre stänkskärmen.
- 24 • Skruva loss skruvarna på luckan.
- 25 • Efter att ha tagit bort luckan sätts batteriet (9V-batteri medföljer inte) i det särskilda facket och iaktar härvid den korrekta polariteten.
- 26 • Anslut trådarna till batteriet. Stäng på nytt genom att skruva fast.
- 27 • Sätt i signalhornsblocket i hålet i mitten på ratten.
- 28 • Ta ut radion ur förpackningen. Skruva loss batterifackets lucka. Sätt i de två stavbatterierna AA på 1,5 V – Batterier medföljer inte – i det särskilda fästet och följ den korrekta polariteten. När momentet har avslutats stänger Du locket på batterifacket och skruvar fast det på nytt.
- 29 • För in antennens ledning och radion i det särskilda fästet på instrumentbrädan och var noga med att riktningen blir korrekt, såsom visas på bilden.
- 30 • Öppna motorhuvud. Ta bort de två skruvarna på låtsasmotorn. Lyft låtsasmotorn.
- 31 • För in kontakten B helt och hållet, så att snäppanslutningen utlöses, i kontakten A.
- 32 • Sänk låtsasmotorn och skruva fast den på nytt. Stäng motorhuvud och sätt fast den med den 2 hakarna. Fordonet är klart för användning.

FORDONETS EGENSKAPER OCH HUR DET ANVÄNDS

- 33 • Stödstång för motorhuvud.
- 34 • Under väskan finns det fyra löstagbara leksaksverktyg. För att ta bort väskan hakas de fyra fästena loss, genom att dra dem utåt.
- 35 • A: SIGNALHORN. Genom att trycka på den gula knappen tutar signalhornet.
B: RADIO. En riktig bilradio som är flyttbar med oberoende funktion. Sätt på radion genom att trycka på knappen 3 - frekvens AM, knapp 4 - frekvens FM. Stäng av radion genom att trycka på knappen 5. Fr att ställa in frekvensen används manverknappen 1. Fr att reglera ljudstyrkan används manverknappen 2. Klockan ställs in genom att hålla knappen SET intryckt och samtidigt trycka på knappen HOUR för att ställa in timmen och knappen MIN för att ställa in minuterna.
C: LÅTSASSTARTNYCKEL. Nyckeln som medföljer skall inte användas för att sätta fordonet i drift eller ur funktion, utan den är endast en "leknyckel".
D: ELEKTRISK GAS-/BROMSPEDAL: genom att släppa gaspedalen med foten sätts bromsen automatiskt i funktion.
- 36 • För att lossa säkerhetsbältena: 1 tryck mot mitten och tryck samtidigt på tryckknappen, 2 lossa dem.
- 37 • VÄXELSPAK:
1: hastigheten med körning på första växeln.
2: hastigheten med körning på andra växeln.
R: backväxel.
- 38 • ANDRA HASTIGHETEN: När den röda plattan är inställd såsom visas på bilden, kör fordonet endast på den 1:a växeln och på backväxeln. På plattan kan man se ritningen av sköldpaddan i korrekt läge. Om man vill använda den andra hastigheten förfar man på följande sätt: skruva loss skruven på den röda plattan
- 39 • dra ut den röda plattan
- 40 • vrid den 180°, tills ritningen av haren kommer i korrekt läge. Sätt i plattan i det avsedda hålet.
- 41 • Skruva fast på nytt. Genom att föra växelspaken bakåt, kör fordonet på den andra hastigheten.

HUR BATTERIET BYTS UT

- 42 • Öppna motorhuvud. Ta bort de två skruvarna på låtsasmotorn. Lyft låtsasmotorn.
- 43 • Skruva loss och ta bort batterihållaren.
- 44 • Byt ut batteriet. Sätt tillbaks och skruva på nytt fast batterihållaren.
- 45 • Anslut det två kontakterna.
- 46 • Stäng på nytt genom att skruva fast låtsasmotorn.

HUR BATTERIET LADDAS

VARNING: LADDNINGEN AV BATTERIERNA OCH VARJE ÅTGÄRD PÅ DET ELEKTRISKA SYSTEMET SKALL UTFÖRAS AV VUXNA PERSONER. BATTERIET SKA BATTERIET KAN UPPLADDAS UTAN ATT TA BORT DET FRÅN LEKSAKEN

- 47 • Koppla bort kontakten A på det elektriska systemet från kontakten B på batteriet genom att trycka på sidorna.
- 48 • Sätt i batteriladdarens stickpropp i ett hushållsuttag genom att följa de instruktioner som finns bifogade. Anslut kontakten B till kontakten C på batteriladdaren.
- 49 • Efter att laddningen har fullbordats bortkopplas batteriladdaren ort från hushållsuttaget, därefter bortkopplas kontakten C från kontakten B.
- 50 • För in kontakten B helt och hållet, tills snäppanslutningen utlöses, i kontakten A. Kom alltid ihåg att stänga låtsasmotorn med skruven när operationerna har avslutats.

UTBYTE AV LAMPORNA (3,5 VOLT)

2 reservlampor medföljer. Lamporna finns under låtsasmotorn. För att underlätta uttagningen ska du vrida lampan och samtidigt dra ut den.

FRAMLKYTOR

- 51 • Ta bort framlyktans glas genom att bända med ett verktyg.
- 52 • Ta ut den defekta lampan och dess stöd. Håll fast stödet och skruva loss lampan samt ersätt den med en reservlampa. Sätt tillbaka framlyktans glas genom att trycka fast det.

BAKLYKTOR

- 53 • Ta bort baklyktans glas genom att bända med ett verktyg.
- 54 • Ta ut den defekta lampan och dess stöd. Håll fast stödet och skruva loss lampan samt ersätt den med en reservlampa. Sätt tillbaka den baklyktans glas genom att trycka fast det.

BATTERIERNAS UNDERHÅLL OCH SÄKERHET

Innan fordonet tas i bruk för första gången, skall batterierna laddas i 18 timmar. Om denna åtgärd inte iakttagas, kan det uppstå ohjälpliga skador på batteriet.

VARNINGAR

Laddningen av batterierna får endast utföras och kontrolleras av vuxna personer. Låt inte barnen leka med batterierna.

HUR BATTERIET LADDAS

- Ladda batteriet genom att följa de instruktioner som finns bifogade till batteriladdaren och överskrid hur som helst inte 24 timmar.
- Ladda batteriet i tid, så fort som fordonet förlorar hastighet, för att hindra att skador uppstår.
- Kom ihåg, att om fordonet lämnas stillastående under en längre tid, att ladda batteriet och hålla det bortkopplat från elsystemet. Upprepa tillvägagångssättet för uppladdningen minst var tredje månad.
- Batteriet får inte laddas upp och nervänt.
- Glöm inte batterierna under uppladdning! Kontrollera regelbundet.
- Använd endast batteriladdaren som medföljer och batterier av originaltyp PEG PEREGO.
- Blanda inte gamla batterier med nya batterier.
- Batterierna skall sättas i med den korrekta polariteten.
- Batterierna är helkaplade och underhållsfria.

VARNING

- BATTERIERNA INNEHÅLLER GIFTIGA FRÄTANDE ÄMNE. MIXTRA INTE MED BATTERIERNA.
- Batterierna innehåller syrabaserad elektrolyt.
- Förorsaka inte direkt kontakt mellan batteriets uttag, undvik hårda stötar och slag: risk för explosion och/eller brand.
- Under laddningen alstrar batteriet gas. Ladda batteriet på en plats med god ventilation, långt från värmekällor och brandfarligt material.
- De använda batterierna skall avlägsnas från fordonet.
- Lägg inte batterierna på kläder, eftersom de skulle kunna skadas.

OM BATTERIET LÄCKER

Skydda ögonen och undvik direkt kontakt med elektrolyten: skydda händerna. Lägg batteriet i en plastpåse och följ instruktionerna om andanröjning av batterier.

OM HUDEN ELLER ÖGONEN KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTEN

Skölj den utsatta delen i rikligt med rinnande vatten.

Rådfråga omedelbart en läkare.

OM ELEKTROLYTEN SVÄLJS

Skölj munnen och spotta.

Rådfråga omedelbart en läkare.

SKROTNING AV BATTERIERNA

Bidra till att skydda miljön.

De kasserade batterierna får ej slängas i hushållssoporna.

Lämna in batterierna på ett särskilt uppsamlingsställe för kasserade batterier eller i de speciella uppsamlingslådorna. Informera Dig hos Din kommun.



VARNINGAR BATTERI PÅ AA 1,5 VOLT - 9 VOLT

Batterierna får endast sättas i och kontrolleras av vuxna personer.

Låt inte barnen leka med batterierna.

- Batterierna får endast bytas ut av en vuxen person.
- Använd endast den typ av batteri som angivits av tillverkaren.
- Respektera polariteten +/-
- Sätt inte matarklämmorna i kortslutning, eftersom det finns risk för brand eller explosion.
- Ta alltid ur batterierna när leken inte skall användas under en längre tid.
- Kasta inte batterierna på öppen eld.
- Försök inte att uppladda batterierna om de inte är uppladdningsbara
- Ta bort de urladdade batterierna.
- Släng bort de urladdade batterierna i de särskilda uppsamlingslådorna för återvinning av kasserade batterier.



FORDONETS SÄKERHET OCH UNDERHÅLL

Denna produkt uppfyller Säkerhetsnormen EN 71 och Säkerhetsnormen för elektriska leksaker EN 50088. Produkten är inte i överensstämmelse med föreskrifterna för trafiknormerna på vägar och den får alltså inte köras på allmänna vägar.

UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL

- Kontrollera regelbundet fordonets skick, i synnerhet den elektriska anläggningen, kontakternas anslutningar, skyddshöljena och batteriladdaren. Om fel kan konstateras får det elektriska fordonet och batteriladdaren inte användas. Använd endast reservdelar av originaltyp PEG PEREGO vid reparationerna.
- PEG PEREGO åtar sig inget ansvar i händelse av att det elektriska systemet har utsatts för förändringar.
- Lämna inte batterierna eller fordonet i närheten av värmekällor (värmeelement, kaminer, etc.).
- Skydda fordonet från regn, vatten, snö etc. Om fordonet används på sand eller på lerig mark kan tryckknappar, motorer och reducereväxlar skadas.
- Om fordonet är verksamt i överbelastningstillstånd, till exempel på fin sand, lerig mark eller på mycket ojämn mark, frånkopplar strömbrytaren för överbelastning omedelbart drivkraften. Försörjningen av drivkrafter börjar på nytt efter några sekunder.
- Smörj regelbundet (med lättolja) de rörliga delarna (lager, ratt etc.).
- Fordonets ytor kan rengöras med en duk som fuktats i vatten och, om det är nödvändigt, med ej slipande produkter för användning i hushållet. Rengöringsarbetena får endast utföras av vuxna personer.
- Demontera inte fordonets mekanismer eller motorerna, utan auktorisering från PEG PEREGO.

Överensstämmer med EN 50088

Förseglat omladdningsbart batteri på 12V 12Ah med bly.

2 motor på 230 W

SÄKERHET

VARNING! DET ÄR ALLTID NÖDVÄNDIGT MED ÖVERVAKNING AV EN VUXEN PERSON.

- Leken är inte lämplig för barn under 36 månader på grund av de funktionella egenskaperna.
- Använd inte fordonet på allmänna vägar, där det förekommer trafik eller bilar parkerade, på branta sluttningar, i närheten av trappsteg, trappor, vattendrag och simbasänger.

- Barnen skall alltid ha skor på sig när de använder fordonet.
- När fordonet är i funktion skall man vara uppmärksam på att barnen inte sätter händerna, fötterna eller andra delar av kroppen, kläder eller andra föremål i närheten av delarna i rörelse.
- Blöt inte fordonets beståndsdelar (motorerna, elsystemen, tryckknapparna, etc.).
- Använd inte bensin eller andra brandfarliga ämnen i närheten av fordonet.

REGLER FÖR EN SÄKER KÖRNING

ATT HA ROLIGT UTAN AVBROTT: ha alltid en laddad batterisats som reserv, klar för användning.

För barnets säkerhet: innan fordonet sätts i gång skall Du nogra läsa och följa instruktioner härunder.

- VARNING: Kontrollera att alla kapslar för hjulens fastsättning är ordentligt fasta

HASTIGHET PÅ VÄXEL 2

I början rekommenderas att använda den 1:a växeln.

Innan den 2:a växeln kopplas in skall Du försäkra Dig om att barnet känner till bilen ordentligt.

- HASTIGHET PÅ VÄXEL 1 (för nybörjare): Håll båda änderna på ratten och tryck på gaspedalen. Fordonet sätter sig i rörelse med en reducerad hastighet på cirka 4 Km/h.
- HASTIGHET PÅ VÄXEL 2 (för de erfarna): Håll båda händerna på ratten och tryck på gaspedalen. Fordonet sätter sig i rörelse med en hastighet på cirka 8 Km/h.
- BACKVÄXEL: För växelspaken nedåt med den ena handen. Placera den andra handen på ratten och tryck med foten på gaspedalen. Fordonet backar med en hastighet på cirka 4 Km/h.

- BROMS: Lyft foten från gaspedalen för att bromsa. Bromsen träder då automatiskt i funktion.

Lär barnet att använda fordonet på ett korrekt sätt så att körningen blir säker och rolig.

- Innan starten skall Du försäkra Dig om att färdsträckan inte hindras av personer eller av föremål.
- Kör med händerna på styrstängan och titta hela tiden på vägen.
- Bromsa i tid för att undvika krockar.
- Lägg endast in den 2:a växeln när barnet har lärt sig att använda ratten, den 1: växeln och bromsen på ett korrekt sätt.
- **VARNING! på den 1:a växeln är fordonet utrustat med differentialeffekt, som på riktiga bilar: på jämn mark och med endast ett barn, kan de två hjulen ha olika hastigheter med möjlighet till slirning/fartminskning av hjulen.**
- **Beim Einsatz des Fahrzeuges unter Überlastbedingung, z.B. auf weichem Sand, Schlamm oder unter schwierigen Geländebedingungen, schaltet der Überlastschalter sofort die Leistung ab. Die Stromzuführung wird nach einigen Sekunden wieder aufgenommen.**

PROBLEM?

FORDONET FUNGERAR INTE?

- Kontrollera att det inte finns några frånkopplade kablar under gaspedalens platta.
- Kontrollera att tryckknappen för gaspedalen fungerar korrekt och byt ut den om det är nödvändigt.
- Kontrollera att batteriet är anslutet till det elektriska systemet.

FORDONET HAR INGEN DRIVKRAFT?

- Ladda batterierna. Om problemet kvarstår efter laddningen skall Du låta batterierna och batteriladdaren kontrolleras av ett servicecentrum.

REKLAMATIONSRET EL-KØRETØJER

Der er 2 års reklamationsret på køretøjet. Medbring købsbon ved henvendelse. Reklamationsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug med undtagelse af batterier og hjul. Læs derfor brugsanvisningen nøje igennem, inden køretøjet tages i brug. Skader forvoldt som følge af voldsom brug dækkes ikke af garantien.

GARANTIREPARATION

KIRAMA ApS er servicesamarbejdspartner for Peg Pérego S.p.A. i Skandinavien. Firmaet lagerfører alle gängse reservedele og har faguddannede personale til varetagelse af evt. reparationer.

Kontakt KIRAMA ApS (eller KIRAMA's partner i Sverige og Norge), hvis der konstateres fejl eller mangler på køretøjet. Såfremt reparationen ikke kan klares pr. telefon, skal køretøjet fremsendes til:

Sverige

Furusätters Elektronik

Furusäter 6671

S-471 72 Hjärteby

Tlf.: 0304 66 83 29

Fax: 0304 66 83 29

Kontaktperson: Claes Axelsson

Køretøjet tages kun til reparation efter forudgående aftale. Køretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive **afvist**.

Såfremt køretøjet skal repareres under garanti, sendes det franko til én af ovenstående adresser.

Nedenstående skema **skal altid** udfyldes ved fremsendelse af el-køretøjer, der skal repareres under garanti.

Afsender:

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./by: _____

Kontaktperson: _____

Tlf.nr.: _____

Fejl, der ønskes udbedret: _____

Med venlig hilsen

Peg Pérego S.p.A. / KIRAMA ApS



TÜRKÇE

• PEG PEREGO® bu rünü tercih ettiğiniz için size teşekkür ediyor. 50 yılı aşkın bir süredir Peg Perego çocukları gezmeye götürüyor; doğar doğmaz o meşhur bebek arabaları ve pusetleri ile, daha sonra ise pedallı veya akülü eşsiz oyuncak arabaları ile.

• Bu kullanım kılavuzunu, modelin kullanımına alışmak ve de çocuğunuza doğru, güvenli ve eğlenceli sürüşü öğretmek için dikkatlice okuyunuz. Daha sonraki herhangi bir gereksinim için kılavuzu saklayınız.

• Bizim oyuncaklarımız Avrupa Birliği Konseyinin öngördüğü güvenlik niteliklerine ve "A.B.D. Tüketici Oyuncak Güvenliği Nitelikleri" ne uygundur ve de T.Ü.V. tarafından onaylanmıştır, ve I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



Peg Perego S.p.A. ISO 9001 sertifikalıdır.

Bu sertifika ile müşterilere ve tüketicilere kurumun şeffaf işleyişinin ve tam bir güven ortamının garantisi verilmektedir.

• Peg Perego istediği zaman bu yayında tanıtılmış modellere, teknik veya şirket içi sebeplerden dolayı değişiklik getirebilir.

3-8 Yaş

DESTEK HİZMETİ

Peg Perego olası tamiratlar, değişimler ve asıl yedek parça satışları için, doğrudan veya yetkili bayiler ağı aracılığıyla, satış sonrası destek hizmeti vermektedir. Destek merkezlerine ulaşmak için bu kullanım kılavuzunun arka kapağına bakınız.

Peg Perego olarak tüketicilerin her türlü gereksinimini en iyi şekilde karşılamak üzere daima onlara hizmet etmeye hazırız. Dolayısıyla, müşterilerimizin görüş ve önerileri bizim için son derece önemli ve değerlidir. Bu nedenle, bir ürünümüzü satın alıp kullandıktan sonra, görüş ve önerilerinizi bildirmek üzere Internet üzerinde

"www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK" adresinde yer alan MÜŞTERİ MEMNUNİYETİ FORMUNU dolduracak olursanız size gerçekten minnettar kalacağız.

MONTAJ TALİMATLARI

DİKKAT: MONTAJ İŞLEMLERİ SADECE YETİŞKİNLER TARAFINDAN YAPILMALIDIR. ARACI AMBALAJINDAN ÇIKARILAN DİKKAT EDİNİZ. BÜTÜN VİDALAR AMBALAJIN İÇİNDEKİ BİR TORBANIN İÇİNDE BULUNMAKTADIR. BATARYA OYUNCAK ARABANIN İÇ KISMINA YERLEŞTİRİLMİŞTİR

MONTAJ

- 1 • Ön tamponu yerleştirin ve şekildeki gibi dört vidasını da sıkıştırın.
- 2 • Aracın (amortisör bölümü) arka kısmında dipte bulunan 2 ampülü çekip çıkarın. Resimde gösterildiği gibi, arka tamponların içine ampulleri sokarak devam edin.
- 3 • Arka tamponu yerleştirin.
- 4 • Üç vidasını şekildeki gibi sıkıştırın.
- 5 • Kaportanın üstüne eşya taşımaya yarayan küçük bavalu yerleştirin ve şekildeki gibi sabitleyin.
- 6 • Direksiyonun iki parçasını birleştirin.
- 7 • Direksiyon simidini direksiyon çubuğuna geçirin.
- 8 • Direksiyon çubuğunun deliklerini direksiyonun delikleriyle aynı hizaya getirin. Vidaları ve somunları takın: Somunları

altıgen yerlere vidaları da yuvarlak yerlere denk getirin.

- 9 • Ön camı şekildeki gibi yerleştirin.
- 10 • İki vidasını sıkıştırın.
- 11 • Koltuk kılıfını şekildeki gibi geçirin.
- 12 • Ön taraftaki lastikleri takın.
- 13 • Geri kalan lastikleri takın.
- 14 • Koltuğu yerleştirin. Uygun rondela ve topuzla sabitleyin.
- 15 • Roll-Bar'ın A ve C parçalarını birbirinden ayırın; A parçasını B parçasıyla birleştirin;
- 16 • A-B parçasını Roll-Bar C'nin üst kısmıyla birleştirin, şekildeki gibi döndürerek sabitleyin.
- 17 • Roll-Bar'ı yerleştirin. Dört vidasını şekildeki gibi sıkıştırın.
- 18 • Arabanın gövdesine vidalamadan önce fileyi açın.
- 19 • Daha sonra fileyi Roll-Bar'a bağlayın.
- 20 • Dikiz aynalarını ok işareti yönünde yerlerine yerleştirin.
- 21 • Resimde gösterildiği gibi, şasenin 2 kenarına 6D ve 6S nolu 2 adet yapışkanı uygulayın. (yapışkanlar sayfasına bak)
- 22 • Yukarıda belirtilen yapışkanların üstüne 2 plastik yazıyı baskı yaparak uygulayın.
- 23 • 1 numaralı yapışkanı (yapışkanlar sayfasından bak) antenin üstüne uygulayın. Anteni, sağ ön çamurluğun üstünde bulunan yuvasına basarak geçirin.
- 24 • Kapağın vidalarını çıkarın.
- 25 • Kapağı kaldırınca pili (9 Volt-ürünle verilmemiştir) doğru kutuplara gelecek şekilde yerine yerleştirin.
- 26 • Kablolari pile bağlayın. Vidalararak kapayın.
- 27 • Kornayı direksiyonun ortasındaki boşluğa takın.
- 28 • Radyoyu paketinden çıkarın. Pil yuvasının kapağının vidasını sökün. 1,5 voltluk AA tipindeki – ürünle verilmemiş – 2 adet pili , doğru kutuplarına dikkat ederek özel yerlerine yerleştirin. İşlem bittiğinde, pil yuvasının kapağını kapatın ve vidalayın.
- 29 • Resimde gösterildiği gibi, antenin telini ve radyoyu torpidoda bulunan özel ferine , doğru yönde olduğuna dikkat edere geçirin.
- 30 • Motor kapağını açın. Oyuncak motorun iki vidasını yerinden oynatın. Oyuncak motoru yukarı kaldırın.
- 31 • B fişçisini dibe kadar iterek, atım noktasına gelene dek A fişçisinin içine sokun.
- 32 • Sahte motoru indirin ve tekrar vidalayın. Kaportayı 2 çengel ile emniyetle kapatın. Araç kullanıma hazırdır.

OYUNCAK ARABANIN ÖZELLİKLERİ VE KULLANIMI

- 33 • Kaporta destek çubuğu.
- 34 • Küçük bavalun altında dört tane, kaldırılabilir oyuncak alet vardır: Bavalu çıkarmak için dört adet bağlantı birimini dışa doğru çekerek çözün.
- 35 • A: KORNA. Sarı düğmeye basınca korna çalar.
B: RADYO. Bağımsız işleyişi ile çıkarılabilir gerçek bi oto radyosudur. Açmak için ve AM frekansı için 3'e , FM frekansı için 4'e basın. Kapatmak için 5'e basın. Frekansı ayarlamak için 1 nolu düğmeyi kullanın. Sesi ayarlamak için 2 nolu düğmeyi kullanın. Saati ayarlamak için, SET tuşuna basılı tutarak aynı anda HOUR tuşuna basarak saati ve MIN tuşuna basarak da dakikaları ayarlayın.
C: OYUNCAK KONTAK ANAHTARI. Ürünle birlikte verilen bu anahtar aracı çalıştırmaya ya da durdurmaya yaramaz, yalnızca oyuncak bir anahtardır.
D: Gaz pedalı ve elektrikli fren. Fren yapmak için ayağın gaz pedalından çekilmesi yeterlidir; fren otomatik olarak devreye girer.
- 36 • Emniyet kemerini çözmek için: 1 Ortasına bastırın ve aynı anda düğmesine basın; 2 kemeri çözün.
- 37 • VİTES KOLU: 1: Birinci vites. 2: İkinci vites. R: Geri vitesi.
- 38 • İKİNCİ VİTES: Kırmızı künye şekildeki gibi konumlandığı zaman araç yalnızca birinci

viteste ve geri viteste gider. Künyenin üstünde doğru konumdaki kaplumbağa resmi görülüyor: Şayet ikinci vites devreye sokmak istiyorsanız şunları yapın; kırmızı künyenin vidalarını çıkarın.
39 • Kırmızı künyeyi çıkarın.
40 • Künyeyi, tavşan resminin doğru konuma geldiğini görene dek 180° döndürün; künyeyi uygun boşluğa yerleştirin.
41 • Vidalarını sıkıştırın. Vites kolu geriye çekilmediğinde araç ikinci vites geçecektir.

BATARYANIN DEĞİŞTİRİLMESİ

- 42 • Motor kapağını açın. Oyuncak motorun iki vidasını yerinden oynatın. Oyuncak motoru yukarı kaldırın.
- 43 • Batarya kabının vidalarını sökün ve kabı çıkarın.
- 44 • Yeni bataryayı takın. Batarya kabını yeniden yerine yerleştirip vidalarını tekrar sıkıştırın.
- 45 • İki fişi bağlayın.
- 46 • Oyuncak motorun vidalarını takın ve motoru tekrar kapayın.

BATARYANIN DOLDURULMASI

DİKKAT: BATARYANIN DOLDURULMASI VE ELEKTRİK AKSAMLARLA İLGİLİ BÜTÜN UYGULAMALAR YETİŞKİNLER TARAFINDAN YERİNE GETİRİLMELİDİR. BATARYAYI OYUNCAKTAN ÇIKARMADAN DA DOLDURABİLİRSİNİZ

- 47 • Elektrik aksamının A fişini bataryanın B fişinden, yanlara bastırarak ayırın.
- 48 • Batarya doldurucunun fişini kullanma talimatındaki sıralamayı izleyerek toprak hatlı bir prize sokun. B çıkışı Batarya doldurucunun C çıkışıyla bağlayın.
- 49 • Batarya dolunca batarya doldurucuyu toprak hatlı prizden çekin, daha sonra C çıkışı B çıkışından ayırın.
- 50 • Yerine oturana dek B çıkışını A çıkışının içine iyice sokun. İşlemleri bitirirken oyuncak motoru vidalarla sıkıştırmayı hiçbir zaman unutmayın.

AMPULLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

(3,5 VOLTLUK)

Ürünle beraber sahte motorun altında 2 yedek ampul dahildir. Çıkarma işlemini kolaylaştırmak için ampulu döndürün ve aynı zamanda çekin.

ÖN FARLAR

- 51 • Ön farın camını bir alet yardımıyla kaldırarak yerinden çıkarın.
- 52 • Çalışmayan ampulu ve yuvasını sökün. Desteği sabit tutarak , ampulun vidalarını sökün ve yedek olanla değiştirin. Ön farın camını baskıyla tekrar yerleştirin.

ARKA FARLAR

- 53 • Arka farın camını bir alet yardımıyla kaldırarak yerinden çıkarın.
- 54 • Çalışmayan ampulu ve yuvasını sökün. Desteği sabit tutarak, ampulun vidalarını sökün ve yedek olanla değiştirin. Arka farın camını baskıyla tekrar yerleştirin.

AKÜLERİN MUHAFAZASI VE GÜVENLİĞİ

Aracın ilk kullanımında aküyü 18 saat şarjda tutun. Bu işlemi yapmamak, aküde telafisi mümkün olmayan zararlara sebep olabilir.

UYARILAR

Akülerin şarj işlemi ve gözetimi sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır. Çocukların akülerle oynamalarına izin vermeyin.

AKÜNÜN ŞARJI

- Aküyü şarj cihazıyla birlikte verilen bilgiler doğrultusunda ve 24 saati geçirmemeye dikkat ederek şarj ediniz.
- Araç hız kesmeye başladığında aküyü zamanında şarj ederseniz, zararlardan korunursunuz.
- Aracınızı uzun bir süre kullanmayacaksanız, aküyü şarj etmeyi ve de tesisattan ayırmayı

unutmayın; şarj işlemini her üç ayda bir tekrarlayın.

- Akü ters konumda şarj edilmemelidir.
- Aküleri şarjda unutmayın! Düzenli kontrol edin.
- Donanım olarak verilen şarj cihazını ve asıl PEG PEREGO akülerini kullanın.
- Eski ve yeni aküleri karıştırmayın.
- Aküler doğru kutuplama ile takılmalıdır.
- Aküler mühürlüdür bakım gerektirmez.

DİKKAT

AKÜLER ZEHİRLİ MADDELER İÇERMEKTEDİR. ELLE MÜDAHELE ETMEYİN.

- Aküler asit bazlı elektrolit içermektedir.
- Akünün kutup başları arasında kısa devre oluşturmayın, sert darbelerden kaçınınız: patlama ve/veya yangın tehlikesi söz konusudur.
- Şarj esnasında akü gas üretir. Aküyü havadar bir yerde, ısı kaynaklarından ve yanıcı maddelerden uzakta şarj edin.
- Bitmiş aküler arçtan çıkartılmalıdır.
- Akülerin gıysilerinin üstüne konulması tavsiye edilmez; zarar görebilirler.

BİR AKINTI VARSA

Gözlerinizi koruyun; elektrolitle doğrudan temastan kaçınınız: ellerinizi koruyun. Aküyü bir plastik torbaya koyup çevre sağlığına uygun imha koşullarını uygulayın.

EĞER DERİNİZ VEYA GÖZLERİNİZ ELETTROLİTLE TEMAS ETTİYSE

Bulaşmış bölgeyi bol akar suyla yıkayın. Hemen bir doktora danışın.

ELETTROLİT YUTULURSA

Ağzınızı yıkayın ve tükürün. Derhal bir doktora danışın.

AKÜLERİN İMHASI

Çevre korunmasına katkıda bulunun. Kullanılmış aküler ev çöpleri ile atılamaz. Herhangibir kullanılmış akü toplama merkezine veya özel atık imha merkezine bırakabilirsiniz; belediyelerinizden bilgi alınız.



AA 1,5 VOLT LUK - 9 VOLT LUK PİLLER İÇİN UYARI

- Pillerin yerleştirilmesi yalnızca yetişkinlerin gözetiminde ve yetişkinler tarafından gerçekleştirilmelidir. Çocukların pillerle oynamasına izin vermeyin.
- Piller bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir.
 - Yalnızca üretici firmanın belirttiği niteliklere sahip pilleri kullanın.
 - +/- Kutuplara dikkat edin.
 - Ara kabloların kısa devre yapmasını engelleyin; yangın ya da patlamaya yol açabilir.
 - Oyuncağın uzun süreli olarak kullanılmayacağı durumlarda daima pilleri çıkarın.
 - Pilleri ateşe atmayın.
 - Yeniden doldurulabilir özelliği olmayan pilleri doydurmaya çalışmayın.
 - Boşalmış pilleri üründen çıkarın.
 - Boş pilleri, kullanılmış piller için yapılan geridönüşüm kutularına atın.



ARACIN MUHAFAZASI VE GÜVENLİĞİ

Bu ürün EN 50088 elektrikli oyuncaklar için geçerli EN 71 Güvenlik Normlarına uygundur; karayollarındaki dolaşım kurallarına uygun olmadığı için halka açık yollarda kullanılamaz.

MUHAFAZA VE BAKIM

- Düzenli olarak aracın durumunu, özellikle elektrik tesisatını, priz bağlantılarını, koruma

kılıflarını ve şarj cihazını kontrol edin. Hasardan emin olduğunuzda elektrikli araç ve şarj cihazı kullanılmamalıdır. Tamirat için sadece asıl Peg Perego yedek parçalarını kullanın.

- Peg Perego elektrik tesisatına yapılan elle müdahalelerde hiçbir sorumluluk almaz.
- Aküleri veya aracı kalorifer,şömine , vb. ısı kaynakları yanında bırakmayın.
- Aracı su, yağmur, kar vb. den koruyunuz; kum veya çamur üzerinde kullanım düğme, motor ve redüktöre zarar verebilir.
- Aracın, yumuşak kum, çamur ya da çok gevşek toprak gibi aşırı yük bindirecek koşullarda hareket ettirilmesi durumunda elektrik akımı ani olarak kesilecektir. Aracın tekrar güç kazanması birkaç saniye sürecektir.
- Düzenli olarak, yatak, direksiyon donanımı,vb. hareket eden parçaları (ince yağ ile) yağlayın.
- Aracın yüzeyi nemli bir bezle, gerekirse aşındırıcı olmayan ev temizlik ürünleri ile temizlenebilir. Temizlik işlemleri sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.
- Peg Perego yetkilileri dışında, aracın mekanizmalarını ve motorunu asla sökmeyin.

EN 50088'e uygundur.

12V 12Ah doldurulabilir kurşun mühürlü

batarya.

230 Watt 2 motor.

GÜVENLİK

DİKKAT! BİR YETİŞKİNİN GÖZETİMİ HERZAMAN GEREKLİDİR.

- 36 aylıktan küçük bebekler için uygun değildir; solunum sistemine kaçabilecek ya da yutulabilecek küçüklükte parçaları vardır.
- Aracı, trafiğin olduğu ve park edilmiş araçların bulunduğu halka açık yollarda, dik yokuşlarda, merdiven ve basamakların, su yollarının ve havuzların yanında kullanmayın.
- Aracın kullanımı esnasında çocuklar mutlaka ayakta durmaları gerekmektedir.
- Araç işler halde iken, çocukların el, ayak, vücutlarının başka bir bölgesini, giysilerini veya başka bir şeylerini hareketli bölgelerin yanına sokmamasına dikkat edin.
- Hiç bir zaman aracın motor, tesisat, düğme, vb. bölgelerini ıslatmayın.
- Aracın yanında benzin veya başka yanıcı maddeler kullanmayın.

GÜVENLİ BİR SÜRÜŞ İÇİN KURALLAR

HİÇ KESİNTİSİZ EĞLENCE: Hemen değiştirmek üzere, doldurulmuş bir batarya takımını daima hazır tutun.

Çocuğun güvenliği için: Aracı çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu dikkatle okuyun ve uygulayın.

- **DİKKAT:** Bütün sabitleme kapakçıklarının yerlerine çok iyi yerleştiğinden emin olun.

2. VİTES

Başlangıç için birinci vitesin kullanılması tavsiye edilir.

İkinci vitese geçmeden önce, çocuğun aracı kullanmaya iyice alıştığından emin olunması gerekmektedir.

- **BİRİNCİ VİTES** (yeni başlayanlar için): Gidon iki elle birden tutulur ve gaz pedalına basılır. Araç yaklaşık olarak saatte 4 Km hızla harekete geçer.
- **İKİNCİ VİTES** (uzmanlaşanlar için): Gidon iki elle birden tutulur ve gaz pedalına basılır. Araç yaklaşık olarak saatte 8 Km hızla harekete geçer.
- **GERİ VİTES:** Bir elle vites kolu aşağı indirilir. Diğer el gidonun üzerine yerleştirilir ve bir ayakla gaz pedalına basılır. Araç geri viteste saatte

yaklaşık olarak 4 Km hızla ilerler.

- **FREN**
Fren yapmak için ayak gaz pedalından çekilir. Fren otomatik olarak devreye girer.

Çocuğunuzun güvenli ve eğlenceli bir sürüş için aracın doğru kullanımını öğretin.

- Yola çıkmadan önce parkur üzerinde insanlar ya da eşyalar bulunmadığından emin olun.
- Sürüş sırasında çocuğun elleri gidonun üzerinde olmalıdır ve çocuk daima yola bakmalıdır.
- Çarpışmaları önlemek için zamanında fren yapılır.
- İkinci vitesi, yalnızca çocuk, freni, birinci vitesi ve aracı kontrol etmeyi tam ve doğru bir şekilde öğrendiğinde kurun.
- **DİKKAT! İlk viteste araç tıpkı gerçek otomobillerdeki gibi diferansiyel etkisi gösterir: Kaygan zeminlerde ve araçta tek çocuk varken, tekerlekler farklı hızlar kazanabilirler; yavaşlama/boşa dönme olasılıkları vardır.**
- **Aracın, yumuşak kum, çamur ya da çok gevşek toprak gibi aşırı yük bindirecek koşullarda hareket ettirilmesi durumunda elektrik akımı ani olarak kesilecektir. Aracın tekrar güç kazanması birkaç saniye sürecektir.**

SORUN MU VAR?

ARAÇ ÇALIŞMIYORSA

Marş düğmesinin altındaki kablolarla temassızlık olup olmadığını kontrol edin. Marş düğmesinin işleyip işlemediğini kontrol edin ve işlemiyorsa yenisiyle değiştirin. Bataryanın elektrik düzenine bağlı olup olmadığını kontrol edin.

ARAÇ GÜÇ KAYBEDİYORSA

Bataryayı doldurun. Sorun doludundan sonra da devam ediyorsa bataryayı ve batarya doldurucusunu ilgili bir merkeze kontrol ettirin.

РУССКИЙ

• Фирма PEG PEREGO® благодарит вас за то, что вы выбрали это изделие. Вот уже 50 лет, как фирма PEG PEREGO ходит с детьми на прогулку: как только они рождаются - на своих знаменитых детских и прогулочных колясках, а потом на удивительных игрушках с педалями и на батареях.

• Внимательно прочитайте настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с моделью и научить вашего ребенка правильному, безопасному и доставляющему удовольствие вождению. Сохраните инструкцию для будущего использования.

• Наши игрушки соответствуют требованиям по безопасности, предусмотренным Советом ЕЭС и спецификацией "U.S. Consumer Toy Safety Specification", кроме того, они одобрены организацией T.U.V., I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.

Peg Perego S.p.A. сертифицирована по нормам ISO 9001.



Сертификация гарантирует заказчикам и потребителям, что компания работает, соблюдая принципы гласности и доверия.

• Фирма Peg Perego имеет право внести в любой момент изменения в модели, описанные в настоящем издании, по причинам технического совершенства или организации производства.

3-8 лет

СЛУЖБА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Фирма PEG PEREGO предоставляет послепродажное обслуживание непосредственно или через сеть уполномоченных сервисных центров для выполнения ремонта, замены и продажи фирменных запасных частей. Адреса сервисных центров смотрите на обратной стороне обложки настоящей инструкции.

Фирма Пег Перего находится в распоряжении своих потребителей для того, чтобы наилучшим образом удовлетворить все их требования. Поэтому, для нас очень важно и ценно знать мнение наших заказчиков. Мы будем вам очень признательны, если, после использования нашего изделия, вы пожелаете заполнить АНКЕТУ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ПОТРЕБИТЕЛЯ, которую вы найдете в интернете на сайте: "www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK" выразив там свои пожелания или советы.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

ВНИМАНИЕ: ОПЕРАЦИИ ПО СБОРКЕ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫЕ.

БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ ПРИ ИЗВЛЕЧЕНИИ ИГРУШКИ ИЗ УПАКОВКИ. ВСЕ ВИНТЫ НАХОДЯТСЯ В ПАКЕТЕ ВНУТРИ УПАКОВКИ. БАТАРЕЯ УЖЕ НАХОДИТСЯ ВНУТРИ ИГРУШКИ

СБОРКА

- 1 • Установите передний бампер и затяните четыре винты, как показано на рисунке.
- 2 • Выньте 2 лампочки, расположенные на дне, в задней части игрушки (рядом с амортизатором). Вставьте лампочки в задний бампер, как показано на рисунке.
- 3 • Установите задний бампер.
- 4 • Затяните три винта, как показано на

рисунке.

- 5 • Установите чемоданчик с инструментом на капот и закрепите его, как показано на рисунке.
- 6 • Соедините две части руля.
- 7 • Наденьте руль на рулевую колонку.
- 8 • Выровняйте отверстия рулевой колонки и руля. Затяните винт и гайку: гайка вставляется в шестигранное отверстие, а винт - в круглое.
- 9 • Вставьте ветровое стекло, как показано на рисунке.
- 10 • Затяните два винта.
- 11 • Наденьте обивку сиденья, как показано на рисунке.
- 12 • Закрепите передние резинки.
- 13 • Закрепите две оставшиеся резинки.
- 14 • Установите сиденье. Закрепите его специальной гайкой и рукояткой.
- 15 • Отсоедините детали А и С защитной дуги, затем соедините деталь А с деталью В.
- 16 • Соедините А и В с верхней частью защитной дуги С, и закрепите их, поворачивая их, как показано на рисунке.
- 17 • Установите защитную дугу. Затяните четыре винта, как показано на рисунке.
- 18 • Установите сетку, завинчивая ее сначала к корпусу машины,
- 19 • а затем прикрепите ее к защитной дуге.
- 20 • Вставьте зеркала заднего вида в направлении, указанном стрелкой.
- 21 • Приклейте с 2 сторон кузова 2 наклейки 6D и 6S (смотри лист с наклейками), как показано на рисунке.
- 22 • Приклейте над вышеописанными наклейками 2 пластиковые надписи, нажимая на них.
- 23 • Приклейте наклейку 1 (смотри лист с наклейками) к антенне. Нажимая, вставьте антенну в специальное гнездо, расположенное в правом переднем крыле.
- 24 • Отвинтите винт крышки.
- 25 • Сняв крышку, установите батарейку (9В - не входит в комплект) в специальное гнездо, соблюдая полярность.
- 26 • Подключите к батарейке провода. Закройте крышку, затягивая винты.
- 27 • Вставьте блок клаксона в центральное отверстие руля.
- 28 • Распакуйте радиоприемник. Отвинтите крышку отсека для батареек. Установите две батарейки 1,5 В типа АА (не поставляются) в специальное гнездо, соблюдая полярность. По завершении операции закройте крышку отсека для батареек и затяните его винты.
- 29 • Вставьте провод антенны и радиоприемник в соответствующее гнездо панели приборов, обращая внимание на их правильное положение, как показано на рисунке.
- 30 • Откройте капот. Снимите два винта игрушечного двигателя. Поднимите игрушечный двигатель.
- 31 • Вставьте до конца, до щелчка, вилку В в вилку А.
- 32 • Опустите и завинтите игрушечный двигатель. Закройте капот, и закрепите его 2 креплениями. Теперь игрушка готова.

ХАРАКТЕРИСТИКИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИГРУШКИ

- 33 • Упор капота.
- 34 • Под чемоданчиком находятся четыре съемных игрушечных инструмента. Чтобы снять чемоданчик, отсоедините четыре крепления, смещая их наружу
- 35 • А: КЛАКСОН. Клаксон включается, нажимая желтую кнопку.
В: РАДИОПРИЕМНИК. Это - настоящий съемный радиоприемник с независимой работой. Для включения нажмите кнопку 3 для частоты АМ, и кнопку 4 - для частоты FM. Для его выключения нажмите кнопку 5. Используйте ручку 1

для настройки по частоте. Используйте ручку 2 для регулировки громкости. Для настройки часов нажмите и не отпускайте кнопку SET, одновременно нажмите кнопку HOUR для настройки часов и кнопку MIN для настройки минут.

С: ИГРУШЕЧНЫЙ КЛЮЧ ЗАЖИГАНИЯ.

Этот ключ не предназначен для включения или выключения игрушки, это только игрушечный ключ.

D: Педаль акселератора и электрический тормоз. Для торможения снять ногу с педали акселератора, автоматически включается тормоз.

- 36 • Как расстегнуть ремни безопасности: 1 сместите в центр и одновременно с этим нажмите кнопку; 2 расстегните.
- 37 • РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ: 1: первая скорость езды. 2: вторая скорость езды. R: задний ход.
- 38 • ВТОРАЯ СКОРОСТЬ: когда красная пластинка установлена так, как показано на рисунке, игрушка движется только на первой скорости и задним ходом. На пластинке в правильном положении изображен рисунок черепахи. Если вы хотите пользоваться и второй скоростью, выполните следующие операции: отвинтите винт красной пластинки,
- 39 • выньте красную пластинку
- 40 • поверните ее на 180° до тех пор, пока в правильном положении не появится рисунок зайца; вставьте пластинку в специальное отверстие.
- 41 • Снова затяните винт. Переведя рычаг переключения скоростей в заднее положение, игрушка поедет на второй скорости.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

- 42 • Откройте капот. Снимите два винта игрушечного двигателя. Поднимите игрушечный двигатель.
- 43 • Отвинтите и снимите стопор батареи.
- 44 • Замените батарею. Установите на место и снова завинтите стопор батареи.
- 45 • Соедините две вилки.
- 46 • Закройте, завинчивая игрушечный двигатель.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

ВНИМАНИЕ: ЗАРЯДКУ БАТАРЕИ И ЛЮБЫЕ ОПЕРАЦИИ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМОЙ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ВЗРОСЛЫЕ.

БАТАРЕЙКУ МОЖНО ПЕРЕЗАРЯДИТЬ, ДАЖЕ НЕ СНИМАЯ ЕЕ С ИГРУШКИ.

- 47 • Отсоедините вилку А электрической системы от вилки В батареи, нажимая на нее сбоку.
- 48 • Вставьте вилку зарядного устройства в сетевую розетку, придерживаясь приложенных к нему инструкций. Соедините вилку В с вилкой С зарядного устройства.
- 49 • По завершении зарядки отсоедините зарядное устройство от сетевой розетки, после чего отключите вилку С от вилки В.
- 50 • Вставьте до конца, до щелчка, вилку В в вилку А. По завершении

ЗАМЕНА ЛАМПОЧЕК (3,5 ВОЛЬТ)

Изделие поставляется вместе с 2 запасными лампочками, находящимися под игрушечным двигателем. Для облегчения снятия вращайте лампочку, одновременно вытягивая ее.

ПЕРЕДНИЕ ФАРЫ

- 51 • Снимите крышку передней фары, поддев ее инструментом.
- 52 • Для того чтобы снять неисправную лампу и ее суппорт, надо, крепко держа суппорт, отвинтить лампу и заменить её на запасную. Вставьте стекло передней фары на место, просто нажав на него.

ЗАДНИЕ ФАРЫ

53 • Снимите крышку задней фары, поддевая ее инструментом.

54 • Для того чтобы снять неисправную лампу и ее суппорт, надо, крепко держа суппорт, отвинтить лампу и заменить её на запасную. Вставьте стекло задней фары на место, просто нажав на него.

УХОД ЗА БАТАРЕЯМИ И СВЕДЕНИЯ О ИХ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед тем, как использовать игрушку в первый раз, заряжайте батарею в течение 18 часов. Несоблюдение этого требования может непоправимо повредить батарею.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Зарядку батареи должны выполнять только взрослые, только взрослым разрешается следить за процессом зарядки. Не позволяйте детям играть с батареями.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

- Зарядите батарею согласно инструкции, приложенной к зарядному устройству, в любом случае не заряжайте ее больше 24 часов.
- Сразу подзарядите батарею, как только игрушка начнет ездить медленнее, это предотвратит повреждение батареи.
- Если вы долго не будете пользоваться игрушкой, не забудьте зарядить батарею и оставить ее отключенной от системы. Повторяйте операцию перезарядки минимум раз в три месяца.
- Батарею не следует заряжать в перевернутом положении.
- Не забудьте о заряжающейся батарее! Периодически проверяйте ее.
- используйте только поставленное в комплекте зарядное устройство и фирменные батареи производства фирмы PEG PEREGO.
- Не смешивайте старые и новые батареи.
- Батареи необходимо устанавливать с соблюдением полярности.
- Батареи герметичные и не нуждаются в уходе.

ВНИМАНИЕ

- БАТАРЕИ СОДЕРЖАТ ВРЕДНЫЕ КОРРОЗИЙНЫЕ ВЕЩЕСТВА. НЕ ВЫВОДИТЕ ИХ ИЗ СТРОЯ.
- Батареи содержат электролит на кислотной основе.
- Не соединяйте напрямую клеммы батареи, избегайте сильных ударов: опасность взрыва и/или воспламенения.
- Во время зарядки батарея вырабатывает газ. Заряжайте ее в хорошо проветриваемом месте, вдали от источников тепла и воспламеняющихся веществ.
- Отработанные батареи следует снять с игрушки.
- Не рекомендуется прикладывать батареи к одежде, поскольку они могут испортить ее.

В СЛУЧАЕ УТЕЧКИ

Защитите глаза; избегайте непосредственного контакта с электролитом; защитите руки. Положите батарею в полиэтиленовый пакет и выполните инструкцию по сдаче батарей в утиль.

В СЛУЧАЕ КОНТАКТА КОЖИ ИЛИ ГЛАЗ С ЭЛЕКТРОЛИТОМ

Промыть поврежденный участок большим количеством проточной воды. Немедленно обратитесь к врачу.

В СЛУЧАЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ ЭЛЕКТРОЛИТА

Сполосните рот и сплюньте.

Немедленно обратитесь к врачу.

СДАЧА БАТАРЕЙ В УТИЛЬ

Позаботьтесь о природе! Отработанные батареи не следует выбрасывать с домашним мусором. Вы можете их сдать в центр сбора отработанных батарей или утилизации специальных отходов. Для справок обратитесь в местную администрацию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БАТАРЕЕ АА 1,5 ВОЛЬТ - 9 ВОЛЬТ

- Установку батареи должны выполнять только взрослые, только взрослым разрешается следить за процессом установки. Не позволяйте детям играть с батареями.
- Батареи должны заменять взрослые.
 - Используйте только тип батарейки, указанный изготовителем.
 - Соблюдайте полярность +/-
 - Не замыкайте клеммы питания, есть опасность воспламенения или взрыва.
 - Всегда снимаете батарею, если вы долго не будете пользоваться игрушкой.
 - Не бросайте батареи в огонь.
 - Ни в коем случае не пытайтесь перезарядить батарейки, не подлежащие перезарядке.
 - Удалите разряженные батарейки.
 - Выбрасывайте разряженные батареи в специальные емкости для повторного использования отработанных батарей.



УХОД ЗА ИГРУШКОЙ И СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Эта игрушка соответствует Норме по безопасности EN 71 и Норме по безопасности электрических игрушек EN 50088. Она не соответствует правилам движения на дорогах, поэтому не может ездить по общественным дорогам.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

- Периодически проверяйте состояние игрушки, особенно электрической системы, подключение вилок, защитные крышки и зарядное устройство. При обнаружении явных дефектов электрическую игрушку и зарядное устройство не следует использовать. Для ремонта применяйте только фирменные запасные части производства фирмы PEG PEREGO.
- Фирма PEG PEREGO не несет никакой ответственности в случае вывода из строя электрической системы.
- Не оставляйте батарею или игрушку вблизи таких источников тепла, как отопительные батареи, камины и т.д.
- Защитите игрушку от воды, дождя, снега и т.д. Ее эксплуатация на песке или в грязи может повредить кнопки, двигателя и редукторы.
- Если игрушка работает в условиях перегрузки, например, едет по мягкому песку, грязи или по очень неровному грунту, выключатель перегрузки немедленно отключит питание. Подача питания возобновится через несколько секунд.
- Периодически смазывайте (легким маслом) движущиеся части, такие как подшипники, руль и т.д.
- Наружная поверхность игрушки можно чистить влажной тканью и, при необходимости, небразивными бытовыми моющими средствами. Операции по чистке должны выполнять

только взрослые.

- Ни в коем случае не разбирайте механизмы игрушки или двигатели, если на то не имеется разрешение фирмы PEG PEREGO.

Соответствует норме EN 50088

Запломбированная перезаряжающаяся свинцовая батарея 12В 12 Ач.
2 двигателя 230 Вт

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАНИЕ! ИГРУШКА ДОЛЖНА ВСЕГДА ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПОД НАДЗОРОМ ВЗРОСЛОГО.

- Не пригодно для детей младше 36 месяцев, так как мелкие детали могут попасть в дыхательные пути или в пищевод.
- Не использовать игрушку на общественных дорогах, при наличии дорожного движения и припаркованных автомобилей, на крутых уклонах, вблизи ступенек и лестниц, водных потоков и бассейнов.
- При вождении игрушки дети должны всегда быть обутыми.
- При работе игрушки обратите внимание на то, чтобы дети не помещали руки, ноги или другие части тела, одежду или другие предметы рядом с движущимися частями.
- Ни в коем случае не смачивайте такие компоненты игрушки, как двигатели, системы, кнопки и т.д.
- Не использовать бензин или прочие воспламеняющиеся вещества вблизи игрушки.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ

РАЗВЛЕЧЕНИЕ БЕЗ ПЕРЕРЫВОВ: всегда держите запасной комплект заряженных батарей, готовых к применению.

Для безопасности вашего ребенка: перед включением игрушки прочтите и тщательно выполните настоящую инструкцию.

ВНИМАНИЕ

Убедитесь в том, что все крепежные кнопки надежно закреплены.

2-я СКОРОСТЬ

Сначала рекомендуется ездить на 1-й скорости. Перед тем, как включить работу 2-й скорости убедитесь, что ребенок способен управлять игрушкой.

- 1-я СКОРОСТЬ (для начинающих): Держите обе руки на руле и нажмите педаль акселератора; игрушка начинает двигаться с пониженной скоростью около 4 км/ч.
- 2-я СКОРОСТЬ (для опытных водителей): Держите обе руки на руле и нажмите педаль акселератора; игрушка начинает двигаться со скоростью около 8 км/ч.
- ЗАДНИЙ ХОД: Одной рукой сместите вниз рычаг переключения скоростей. Держите другую руку на руле и ногой нажмите акселератор. Игрушка движется задним ходом со скоростью около 4 км/ч.
- ТОРМОЗ: Для торможения снимите ногу с педали акселератора, тормоз включится автоматически.

Научите вашего ребенка правильно пользоваться игрушкой для ее безопасного и приятного управления.

- Перед началом езды убедитесь, что на маршруте движения нет людей или предметов.

- При вождении держите руки на руле и всегда смотрите на дорогу.
- Тормозите заблаговременно во избежание столкновений.
- Включайте работу 2-й скорости только после того, как ребенок научится правильно пользоваться рулем, 1-й скоростью и тормозом.
- **ВНИМАНИЕ! На первой скорости игрушка имеет дифференциальный эффект, как настоящие легковые автомашины. На ровных поверхностях, когда на игрушке сидит только один ребенок, два колеса могут двигаться с различной скоростью, что может вызвать их проскальзывание или торможение.**
- Если игрушка работает в условиях перегрузки, например, едет по мягкому песку, грязи или по очень неровному грунту, выключатель перегрузки немедленно отключит питание. Подача питания возобновится через несколько секунд.

ЧТО-ТО НЕ ТАК?

ИГРУШКА НЕ РАБОТАЕТ?

- Проверьте, не отсоединился ли какой-нибудь кабель под кнопкой хода.
- Проверьте исправность кнопки хода и при необходимости замените ее.
- Убедитесь, что батарея подключена к электрической системе.

НЕДОСТАТОЧНАЯ МОЩНОСТЬ ИГРУШКИ?

- Зарядите батареи. Если после зарядки проблема не устранена, отдайте батареи и зарядное устройство на проверку в сервисный центр.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

• Η PEG PEREGO® σας ευχαριστεί που προτιμάτε αυτό το προϊόν. Εδώ και πάνω από 50 χρόνια η PEG PEREGO πηγαίνει βόλτα τα παιδιά: τα νεογέννητα με τα φημισμένα της πολυκαρότσια και τα καροτσάκια περιπάτου, αργότερα με τα φανταστικά οχήματα παιχνίδια με πηδάλια και με μπαταρία.

• Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για να εξοικειωθείτε με τη χρήση του μοντέλου και να μάθετε στο παιδί σας μία σωστή, ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση. Φυλάξτε στη συνέχεια το εγχειρίδιο για κάθε μελλοντική αναφορά.

• Τα παιχνίδια μας είναι συμβατά με τα κριτήρια ασφαλείας που προβλέπονται από το Συμβούλιο της EEC και από το "U.S. Consumer Toy Safety Specification" και εγκρίνονται από το T.U.V. από το I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



Η Peg Perego S.p.A. διαθέτει πιστοποίηση ISO 9001.

Η πιστοποίηση παρέχει στους πελάτες και στους καταναλωτές την εγγύηση της διαφάνειας και της εμπιστοσύνης στον τρόπο με τον οποίο εργάζεται η εταιρία.

• Η Peg Perego θα μπορεί να κάνει σε οποιαδήποτε στιγμή μετατροπές στα μοντέλα που περιγράφονται στην παρούσα έκδοση, για λόγους τεχνικής ή επιχειρηματικής φύσης.

3-8 ετών

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Η PEG PEREGO παρέχει τεχνική υποστήριξη μετά από την πώληση, απ' ευθείας ή μέσω ενός δικτύου εξουσιοδοτημένων κέντρων τεχνικής υποστήριξης, για ενδεχόμενες επιδιορθώσεις ή αντικαταστάσεις και πώληση γνήσιων ανταλλακτικών. Για να επικοινωνήσετε με τα κέντρα τεχνικής υποστήριξης δείτε στο πίσω μέρος του εξώφυλλου του παρόντος εγχειριδίου οδηγιών.

Η Peg Perego είναι στη διάθεση των Καταναλωτών της για την καλύτερη εξυπηρέτηση των αναγκών τους. Για το λόγο αυτό είναι για μας εξαιρετικά σημαντικό και πολύτιμο να γνωρίζουμε τη γνώμη των Πελατών μας. Θα σας είμαστε λοιπόν πολύ ευγνώμονες εάν, αφού χρησιμοποιήσετε ένα προϊόν μας, συμπληρώσετε το ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ που θα βρείτε στο internet στην ακόλουθη διεύθυνση: ["www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK"](http://www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK), επισημαίνοντας ενδεχόμενες παρατηρήσεις ή υποδείξεις.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ. ΠΡΟΣΞΕΤΕ ΟΤΑΝ ΒΓΑΖΕΤΕ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΟΛΕΣ ΟΙ ΒΙΔΕΣ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑ ΣΑΚΟΥΛΑΚΙ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ. Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΕΙΝΑΙ ΗΔΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- 1 • Τοποθετήστε τον μπροστινό

προφυλακτήρα και βιδώστε τις τέσσερις βίδες όπως φαίνεται στην εικόνα.

- 2 • Βγάλτε τις 2 λάμπες που βρίσκονται στο στρογγυλό μέρος του πίσω τμήματος του οχήματος (περιοχή αμορτισέρ). Προχωρήστε εισάγοντας τις λάμπες στο εσωτερικό του μπροστινού προφυλακτήρα, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 3 • Τοποθετήστε τον πίσω προφυλακτήρα.
- 4 • Βιδώστε τις τρεις βίδες όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 5 • Τοποθετήστε τη βαλτισούλα των εργαλείων στο καπό και στερεώστε την όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 6 • Ενώστε τα δύο μέρη του τιμονιού.
- 7 • Περάστε το τιμόνι στο σωλήνα του τιμονιού.
- 8 • Ευθυγραμμίστε τις οπές του σωλήνα του τιμονιού και του τιμονιού. Βιδώστε βίδες και καξιμάδι: το καξιμάδι στερεώνεται στην εξάγωνη οπή, η βίδα στην κυκλική οπή.
- 9 • Βάλτε το παρμπρίζ όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 10 • Βιδώστε τις δύο βίδες.
- 11 • Περάστε το κάλυμα του καθίσματος όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 12 • Συνδέστε τα μπροστινά ελαστικά τμήματα.
- 13 • Συνδέστε τα άλλα δύο ελαστικά τμήματα.
- 14 • Τοποθετήστε το κάθισμα. Στερεώστε με την ειδική ροδέλλα και το πόμολο.
- 15 • Χωρίστε τα μέρη Α και C της Roll-Bar, ενώστε το Α με το μέρος Β.
- 16 • Ενώστε το Α-Β με το επάνω μέρος της Roll-Bar C, στερεώστε τα στρέφοντας όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 17 • Τοποθετήστε τη Roll-Bar. Βιδώστε τις τέσσερις βίδες όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 18 • Τοποθετήστε το δίχτυ πρώτα βιδώνοντάς το στο σώμα του οχήματος,
- 19 • κατόπιν συνδέοντάς το στο roll-bar.
- 20 • Τοποθετήστε τα καθρεφτάκια με τα οποία ο οδηγός βλέπει πίσω σύμφωνα με τη φορά του βέλους.
- 21 • Εφαρμόστε στις 2 πλευρές του αμαξώματος τα 2 αυτοκόλλητα αρ. 6D και 6S (βλέπε φύλλο αυτοκόλλητων), όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 22 • Εφαρμόστε επάνω από τα προαναφερόμενα αυτοκόλλητα τις 2 πλαστικές εγγραφές ασκώντας πίεση.
- 23 • Εφαρμόστε το αυτοκόλλητο αρ. 1 (βλέπε φύλλο αυτοκόλλητων) επάνω στην κεραία. Περάστε, πιέζοντας, την κεραία στην ειδική έδρα που βρίσκεται επάνω στο μπροστινό δεξιό φτερό.
- 24 • Ξεβιδώστε τη βίδα της θυρίδας.
- 25 • Αφού βγάλετε τη θυρίδα τοποθετήστε τη μπαταρία (9V-δεν περιλαμβάνεται) στην ειδική έδρα ακολουθώντας τη σωστή πολικότητα.
- 26 • Συνδέστε τα καλώδια στην μπαταρία. Ξανακλείστε βιδώνοντας.
- 27 • Βάλτε τη μονάδα κλάξον στην οπή στο κέντρο του τιμονιού.
- 28 • Βγάλτε το ράδιο από τη συσκευασία του. Ξεβιδώστε το πορτάκι της θέσης των μπαταριών. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες AA 1,5 V - Δεν παρέχονται – στην ειδική θέση ακολουθώντας τη σωστή πολικότητα. Μόλις ολοκληρωθεί η επέμβαση ξανακλείστε το καπάκι της θήκης τοποθέτησης μπαταριών και ξαναβιδώστε την.
- 29 • Περάστε το καλώδιο της κεραίας και το ράδιο στην ειδική έδρα του πίνακα, προσέχοντας τη σωστή φορά, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 30 • Ανοίξτε το καπό. Αφαιρέστε τις δύο βίδες του ψεύτικου κινητήρα. Σηκώστε τον ψεύτικο κινητήρα,
- 31 • Βάλτε στο βάθος, μέχρι τη συγκράτηση, τον ακροδέκτη Β στον ακροδέκτη Α.
- 32 • Κατεβάστε τον ψεύτικο κινητήρα και ξαναβιδώστε τον. Κλείστε το καπό ασφαρίζοντάς το με τα 2 άγκιστρα. Το

όχημα είναι έτοιμο για χρήση.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

- 33 • Ράβδος στήριξης του καπό.
- 34 • Κάτω από το βαλιτσάκι υπάρχουν τέσσερα μετακινήσιμα εργαλεία-παιχνίδι. Για να βγάλετε το βαλιτσάκι, αποσυνδέστε τις τέσσερις συνδέσεις τραβώντας τις προς τα έξω.
- 35 • Α: ΚΛΑΞΟΝ. Πιέζοντας το κίτρινο κουμπί ενεργοποιείται το κλάξον.
Β: ΡΑΔΙΟ. Ένα πραγματικό αποσπώμενο ράδιο αυτοκινήτου με ανεξάρτητη λειτουργία. Για να το ανάψετε πατήστε το κουμπί 3 – συχνότητα ΑΜ, κουμπί 4 – συχνότητα FM. Για να το σβήσετε πατήστε το κουμπί 5. Για να συντονίσετε τη συχνότητα χρησιμοποιήστε τη λαβή χειρισμού 1. Για να ρυθμίσετε την ένταση χρησιμοποιήστε τη λαβή χειρισμού 2. Για να ρυθμίσετε το ρολόι κρατήστε πατημένο το κουμπί SET, ταυτόχρονα πατήστε το κουμπί HOUR για να ρυθμίσετε την ώρα και το κουμπί MIN για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
C: ΨΕΥΤΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ. Το κλειδί που παρέχεται δεν χρησιμεύει για την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του οχήματος, αλλά είναι μόνο ένα “κλειδί-παιχνίδι”.
D: Πηδάλιο επιταχυντή/γκάζ και ηλεκτρικού φρένου. Για να φρενάρετε σηκώστε το πόδι από το πηδάλιο του επιταχυντή, το φρένο μπαίνει αυτόματα σε κίνηση.
- 36 • Για να αποσυνδέσετε τις ζώνες ασφαλείας: 1 ωθήστε προς το κέντρο και συγχρόνως πιέστε το κουμπί, 2 αποσυνδέστε.
- 37 • ΜΟΧΛΟΣ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ: 1: πρώτη ταχύτητα. 2: δεύτερη ταχύτητα. R: όπισθεν.
- 38 • ΔΕΥΤΕΡΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ: όταν η κόκκινη βάση είναι τοποθετημένη όπως φαίνεται στην εικόνα, το όχημα θα προχωρήσει μόνο με την πρώτη και με την όπισθεν. Επάνω στη βάση μπορείτε να δείτε το σχέδιο της χελώνας σε σωστή θέση. Σε περίπτωση που θελήσετε να χρησιμοποιήσετε τη δεύτερη ταχύτητα, ενεργείστε όπως παρακάτω: ξεβιδώστε τη βίδα της κόκκινης βάσης
- 39 • βγάλτε έξω την κόκκινη βάση
- 40 • στρέψτε την κατά 180° μέχρι να φέρετε το σχέδιο του λαγού στη σωστή θέση. Βάλτε τη βάση στην ειδική οπή.
- 41 • Ξαναβιδώστε. Φέρνοντας προς τα πίσω το μοχλό των ταχυτήτων, το όχημα θα προχωρήσει με τη δεύτερη ταχύτητα.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- 42 • Ανοίξτε το καπό. Αφαιρέστε τις δύο βίδες του ψεύτικου κινητήρα. Σηκώστε τον ψεύτικο κινητήρα.
- 43 • Ξεβιδώστε και βγάλτε το εξάρτημα συγκράτησης της μπαταρίας.
- 44 • Αντικαταστήστε τη μπαταρία. Επανατοποθετήστε και ξαναβιδώστε το εξάρτημα συγκράτησης της μπαταρίας.
- 45 • Συνδέστε τα δύο φις.
- 46 • Ξανακλείστε βιδώνοντας τον ψεύτικο κινητήρα.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΠΕΜΒΑΣΗ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ. Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΦΟΡΤΙΣΘΕΙ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΤΗ ΒΓΑΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΠΛΑΙΝΙΔΙ.
- 47 • Αποσυνδέστε το φις Α του ηλεκτρικού συστήματος από το φις Β της μπαταρίας πιέζοντας στο πλάι.
- 48 • Βάλτε το φις της συσκευής φόρτισης μπαταριών σε μία οικιακή πρίζα ακολουθώντας τις συνημμένες οδηγίες της. Συνδέστε το φις Β με το φις C της συσκευής φόρτισης μπαταριών.

- 49 • Όταν περατωθεί η φόρτιση βγάλτε τη συσκευή φόρτισης μπαταριών από την οικιακή πρίζα, κατόπιν αποσυνδέστε το φις C από το φις Β.
- 50 • Βάλτε μέχρι κάτω, έως τον κρότο αναπήδησης, το φις Β στο φις Α. Αφού τελειώσουν οι διαδικασίες να θυμάστε πάντα να κλείνετε τον ψεύτικο κινητήρα με τη βίδα.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΩΝ (3,5 VOLT)

Στο προϊόν περιλαμβάνονται 2 λάμπες ρεζέρβα που βρίσκονται κάτω από τον ψεύτικο κινητήρα. Για να διευκολύνετε την εξαγωγή, γυρίστε τη λάμπα και ταυτόχρονα τραβήξτε την.

ΜΠΡΟΣΤΙΝΑ ΦΑΝΑΡΙΑ

- 51 • Αφαιρέστε το τζαμάκι του μπροστινού φαναριού αποσπώντας το με ένα εργαλείο.
- 52 • Βγάλτε τη λάμπα που δεν λειτουργεί και το υποστηρίγμα της. Κρατώντας σταθερό το υποστηρίγμα, ξεβιδώστε τη λάμπα και αντικαταστήστε την με μία άλλη από τη ρεζέρβα. Τοποθετήστε και πάλι με πίεση το τζαμάκι του μπροστινού φαναριού.

ΠΙΣΩ ΦΑΝΑΡΙΑ

- 53 • Αφαιρέστε το τζαμάκι του πίσω φαναριού αποσπώντας το με ένα εργαλείο.
- 54 • Βγάλτε τη λάμπα που δεν λειτουργεί και το υποστηρίγμα της. Κρατώντας σταθερό το υποστηρίγμα, ξεβιδώστε τη λάμπα και αντικαταστήστε την με μία άλλη από τη ρεζέρβα. Τοποθετήστε και πάλι με πίεση το τζαμάκι του πίσω φαναριού.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Πριν να χρησιμοποιήσετε το όχημα για πρώτη φορά, φορτίστε τις μπαταρίες για 18 ώρες. Η μη τήρηση αυτής της διαδικασίας θα μπορούσε να προκαλέσει ανεπανόρθωτες βλάβες στην μπαταρία.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Η φόρτιση των μπαταριών πρέπει να εκτελείται και να επιβλέπεται μόνον από ενήλικες. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τις μπαταρίες.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Φορτίστε τη μπαταρία ακολουθώντας τις συνημμένες οδηγίες του εξαρτήματος φόρτισης μπαταριών και πάντως μην υπερβίστε τις 24 ώρες.
- Φορτίστε εγκαίρως την μπαταρία μόλις το όχημα αρχίσει να χάνει ταχύτητα, θα αποφύγετε ζημιές.
- Εάν αφήσετε σταματημένο το όχημά σας για πολύ καιρό, θυμηθείτε να φορτίσετε την μπαταρία και να την έχετε αποσυνδεδεμένη από το σύστημα, επαναλάβετε την διαδικασία επαναφόρτισης τουλάχιστον κάθε τρεις μήνες.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να φορτίζεται αναποδογυρισμένη.
- Μην ξεχνάτε τις μπαταρίες σε φάση φόρτισης! Ελέγχετε περιοδικά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το εξάρτημα φόρτισης μπαταριών που παρέχεται με τη συσκευή και τις γνήσιες μπαταρίες της PEG PREGO.
- Μην ανακατεύετε παλιές και νέες μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολωση.
- Οι μπαταρίες είναι κλειστές και δεν χρειάζονται συντήρηση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΤΟΞΙΚΕΣ ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ. ΜΗΝ ΤΙΣ ΑΛΛΟΙΩΝΕΤΕ.
- Οι μπαταρίες περιέχουν ηλεκτρολύτη

όξινος βάσης.

- Μην προκαλείτε άμεση επαφή μεταξύ των ακροδεκτών της μπαταρίας, αποφεύγετε δυνατούς κραδασμούς: κίνδυνος έκρηξης και/ή πυρκαγιάς.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης η μπαταρία παράγει αέριο. Φορτίζετε τη μπαταρία σε καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από πηγές θερμότητας και εύφλεκτα υλικά.
- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το όχημα.
- Αποφεύγετε να ακουμπάτε τις μπαταρίες επάνω στα ρούχα, μπορεί να φθαρούν.

ΕΑΝ ΥΠΑΡΞΕΙ ΔΙΑΦΥΓΗ

Προσέξτε τα μάτια σας, αποφύγετε την άμεση επαφή με τον ηλεκτρολύτη: προστατέψτε τα χέρια σας. Τοποθετήστε τη μπαταρία σε μία πλαστική τσάντα και ακολουθείστε τις οδηγίες σχετικά με τη χώνευση μπαταριών.

ΕΑΝ ΔΕΡΜΑ Η ΜΑΤΙΑ ΕΛΘΟΥΝ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ

Πλύνετε με άφθονο τρεχούμενο νερό το μέρος που έχει έλθει σε επαφή. Συμβουλευτείτε αμέσως το γιατρό.

ΕΑΝ ΓΙΝΕΙ ΚΑΤΑΠΟΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ

Ξεπλύνετε το στόμα και φτύστε. Συμβουλευτείτε αμέσως το γιατρό.

ΧΩΝΕΥΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος. Οι μεταχειρισμένες μπαταρίες, δεν πρέπει να πετιούνται στα οικιακά απορρίματα. Μπορείτε να τις αφήνετε σε ένα κέντρο συλλογής μεταχειρισμένων μπαταριών ή χώνευσης ειδικών αποβλήτων, πληροφορηθείτε σχετικά στο δήμο σας.



ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ AA 1,5 VOLT - 9 VOLT

Η τοποθέτηση των μπαταριών πρέπει να εκτελείται και να επιβλέπεται μόνον από ενήλικες. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τις μπαταρίες.

- Οι μπαταρίες πρέπει να αντικαταστούνται από έναν ενήλικα.
- Χρησιμοποιήστε μόνον τον τύπο μπαταρίας που υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή.
- Ακολουθήστε την πολικότητα +/-
- Μη βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας, κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Να βγαζετε πάντα τις μπαταρίες όταν το παιχνίδι δε χρησιμοποιείται για μία μεγάλη περίοδο.
- Μην ρίχνετε τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Μην προσπαθήσετε ποτέ να επαναφορτίσετε τις μπαταρίες εάν δεν είναι επαναφορτιζόμενες.
- Αφαιρέστε τις αποφορτισμένες μπαταρίες.
- Ρίχνετε τις άδειες μπαταρίες στους ειδικούς κάδους για την ανακύκλωση των μεταχειρισμένων μπαταριών.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

Αυτό το προϊόν είναι συμβατό με τον Κανόνα Ασφαλείας EN 71 και με τον Κανόνα Ασφαλείας ηλεκτρικών παιχνιδιών EN 50088, δεν είναι συμβατό με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορεί να κυκλοφορεί σε δημόσιους δρόμους.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του οχήματος, ειδικότερα τον ηλεκτρικό

ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ ΒΡΕΦΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η PEG - PEREGO εγγυάται για τυχόν εργοστασιακά ελαττώματα των προϊόντων της για διάστημα έξι μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Η προσκόμιση της ανάλογης ταμειακής απόδειξης αγοράς είναι απαραίτητη. Εξαιρούνται της εγγύησης οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και οι μετασχηματιστές παιχνιδιών. (βλ. αναλυτικές οδηγίες χρήσεως παιχνιδιών).

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνον εφ' όσον το προϊόν χρησιμοποιείται σωστά και βάσει των οδηγιών χρήσεως. Ο κατασκευαστής και οι εντεταλμένοι συνεργάτες του διατηρούν το δικαίωμα τεχνικού ελέγχου.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εφ' όσον:

- Δεν τηρηθούν οι ανάλογες οδηγίες χρήσεως του κάθε προϊόντος.
- Καταστραφεί τυχαία το προϊόν ή προκληθούν βλάβες από κακή χρήση αυτού.
- Υπάρξει τεχνική παρέμβαση ξένου προς την εταιρεία μας τεχνικού, πράγμα το οποίο απαγορεύεται και αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια του παιδιού.
- Φυσιολογική φθορά του προϊόντος.

Διατηρείτε την εγγύηση και τις οδηγίες χρήσεως και για μελλοντική χρήση.

ΕΓΓΥΗΣΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΟΥ :

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ :

ΤΗΛΕΦΩΝΟ :

ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ :

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ :

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ

Προσοχή: Η εγγύηση ισχύει μόνο εφ' όσον έχει συμπληρωθεί και σφραγισθεί από τον πωλητή η ημερομηνία αγοράς. Ζητείστε το από το κατάστημα τη στιγμή της αγοράς. Αν χαθεί ή καταστραφεί το απόκομμα της εγγύησης δεν μπορεί να αντικατασταθεί.



• **2η ΤΑΧΥΤΗΤΑ (για έμπειρους):**
Και με τα δύο χέρια επάνω στο τιμόνι πιέστε το πηδάλιο του επιταχυντή, το όχημα τίθεται σε κίνηση με ταχύτητα περίπου 8 Km/h.

• **ΟΠΙΣΘΕΝ:**
Χαμηλώστε με το ένα χέρι το μοχλό της ταχύτητας. Τοποθετήστε το άλλο χέρι επάνω στο τιμόνι και πιέστε με το πόδι τον επιταχυντή-γκάζ. Το όχημα προχωράει με την όπισθεν με ταχύτητα περίπου 4 Km/h.

• **ΦΡΕΝΟ:**
Για να φρενάρτε σηκώστε το πόδι από το πηδάλιο του επιταχυντή, το φρένο θα μπει σε λειτουργία αυτόματα.

Μάθετε στο παιδί σας τη σωστή χρήση του οχήματος για μία ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση.

- Πριν ξεκινήσετε βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή είναι ελεύθερη από πρόσωπα ή πράγματα.
- Οδηγείτε με τα χέρια επάνω στο τιμόνι και να κοιτάζετε πάντα το δρόμο.
- Φρενάρτε εγκαίρως για να αποφύγετε συγκρούσεις.
- Βάλτε τη 2η ταχύτητα μόνον όταν το παιδί έχει μάθει σωστά τη χρήση του τιμονιού, της 1ης ταχύτητας και του φρένου.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ! στην πρώτη ταχύτητα, το όχημα είναι εξοπλισμένο με εφέ διαφορικού όπως στα πραγματικά αυτοκίνητα: σε λεία εδάφη και με ένα μόνο παιδί, οι δύο τροχοί μπορούν να έχουν διαφορετικές ταχύτητες με πιθανότητα ολίσθησης/επιβράδυνσης αυτών**
- Εάν το όχημα λειτουργεί σε συνθήκες υπερφόρτωσης, όπως σε μαλακή άμμο, λάσπη ή εδάφη χωρίς συνοχή, ο διακότης υπερφόρτωσης θα αφαιρέσει αμέσως ισχύ. Η παροχή ισχύος θα ξαναρχίσει μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ;

ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ;

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αποσυνδεδεμένα καλώδια κάτω από το κουμπί της ταχύτητας.
- Ελέγξτε τη λειτουργία του κουμπιού ταχύτητας και εάν χρειαστεί αντικαταστήστε το,
- Ελέγξτε εάν η μπαταρία είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό σύστημα

ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΙΣΧΥ;

- Φορτίστε τις μπαταρίες. Εάν μετά την επαναφόρτιση το πρόβλημα συνεχίζεται ελέγξτε σε ένα κέντρο τεχνικής υποστήριξης τις μπαταρίες και το εξάρτημα φόρτισης μπαταριών.

σύστημα, τις συνδέσεις των ρευματοληπτών, τα περιβλήματα προστασίας και το εξάρτημα φόρτισης μπαταριών. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε ελαττώματα, δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό όχημα και το εξάρτημα φόρτισης μπαταριών. Για επιδιορθώσεις χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά PEG PEREGO.

- Η PEG PEREGO δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση που πειραχθεί το ηλεκτρικό σύστημα.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες ή το όχημα κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, τζάκια, κλπ.
- Προστατέψτε το όχημα από νερό, βροχή, χιόνι, κλπ., η χρήση του επάνω σε άμμο ή λάσπη θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιές σε κουμπιά, κινητήρες και μελωτήρες.
- Εάν το όχημα λειτουργεί σε συνθήκες υπερφόρτωσης, όπως σε μαλακή άμμο, λάσπη ή εδάφη χωρίς συνοχή, ο διακότης υπερφόρτωσης θα αφαιρέσει αμέσως ισχύ. Η παροχή ισχύος θα ξαναρχίσει μετά από μερικά δευτερόλεπτα.
- Λιπαίνετε περιοδικά (με ελαφρύ λάδι) ημικινητά μέρη όπως κουζινέτα, τιμόνι κλπ.
- Οι επιφάνειες του οχήματος μπορούν να καθαρισθούν με ένα υγρό πανί και, εάν είναι απαραίτητο, με μη διαβρωτικά προϊόντα οικιακής χρήσης.
- Οι εργασίες καθαρισμού πρέπει να εκτελούνται μόνον από ενήλικες.
- Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ τους μηχανισμούς του οχήματος ή τους κινητήρες, εάν δεν εξουσιοδοτείται από την PEG PEREGO.

Συμβατό με EN 50088

Επαναφορτιζόμενη κλειστή μπαταρία
μολύβδου 12V 12Ah.
2 κινητήρες 230 W

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ Η ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΟΣ ΕΝΗΛΙΚΑ.

- Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω της παρουσίας μικρών στοιχείων που μπορούν καταπιούν ή να εισπνεύσουν.
- Μη χρησιμοποιείτε το όχημα σε δημόσιους δρόμους, όπου υπάρχει κίνηση και παρακαρισμένα αυτοκίνητα, σε απότομες κλίσεις, κοντά σε σκαλάκια και σκάλες, ρυάκια και πισίνες.
- Τα παιδιά πρέπει πάντα να φορούν παπούτσια όταν χρησιμοποιούν το όχημα.
- Όταν το όχημα λειτουργεί προσέξτε τα παιδιά να μην βάζουν χέρια, πόδια ή άλλα μέρη του σώματος, ρούχα ή άλλα πράγματα, κοντά σε μέρη που κινούνται.
- Μην βρέχετε ποτέ μέρη του οχήματος όπως κινητήρες, συστήματα, κουμπιά, κλπ.
- Κοντά στο όχημα μη χρησιμοποιείτε βενζίνες ή άλλες εύφλεκτες ουσίες.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΟΔΗΓΗΣΗ

ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ: κρατάτε πάντα ένα σετ μπαταριών φορτισμένο ως ανταλλακτικό έτοιμο για χρήση.

Για την ασφάλεια του παιδιού: πριν να ενεργοποιήσετε το όχημα, διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:**
Ελέγχετε εάν όλοι οι κρίκοι στερέωσης είναι καλά σφιγμένοι.

2η ΤΑΧΥΤΗΤΑ

Αρχικά συνιστάται η χρησιμοποίηση της 1ης ταχύτητας.
Πριν βάλετε τη 2η ταχύτητα, βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει εξοικειωθεί με το όχημα.

- **1η ΤΑΧΥΤΗΤΑ (για αρχάριους):**
Και με τα δύο χέρια επάνω στο τιμόνι πιέστε το πηδάλιο του επιταχυντή, το όχημα τίθεται σε κίνηση με μειωμένη ταχύτητα περίπου 4 Km/h.

GAUCHO ROCK'IN

Model Number IGOD0024

PEG PEREGO S.p.A.

via DE GASPERI 50 20043 ARCORE (MI) ITALIA
tel. 039-60881 fax 039-615869-616454
assistenza: tel. 039-6088213 fax 039-3309992

PEG PEREGO U.S.A Inc.

3625 INDEPENDENCE Dr. FORT WAYNE IN 46808
phone 260-4828191 fax 260-4842940
call us toll free 1-800-728-2108
llame USA gratis 1-800-225-1558
llame Mexico gratis 1-800-710-1369

PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONT. CANADA L1W3K1
phone 905-8393371 fax 905-8399542
call us toll free 1-800-661-5050

PEG Kinderwagenvertriebs- und Service GmbH

Rudolf-Diesel-Straße 6 D - 85221 Dachau (Germany)
Tel. 0049 / 08131 / 5185-12 Fax 0049/ 08131 / 5185-40
e-mail: info@peg.de

AND DISTRIBUTED IN UNITED KINGDOM AND EIRE BY:

MAMA'S AND PAPA'S LTD

HUDDERSFIELD HD5 0RH ENGLAND
toy helpline: (01484) 438222

BURIGOTTO S.A. INDUSTRIA E COMERCIO

RUA MARTINO DRAGONE, 280 - JD. SANTA BARBARA -
13480-308 LIMEIRA (SP) - BRASIL -
TEL (19) 3404 2000 - FAX (19) 3451 6994
WWW.BURIGOTTO.COM.BR e-mail: info@burigotto.com.br



www.pegperego.com